limburgs dagblad

Tour de Farce

Donderdag 13 juli 1978. 60e jaargang no 163

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Hoe kunnen beroepsrenners, die er voor betaald worden om hard te fietsen hun ongenoegen kenbaar maken als zij menen dat zij onmenselijk behandeld worden. Dan ga je gewoon wat langzamer rijden. Dat is gebeurd in de Tour de France. Na die uitputtende etappe van dinsdag, bijna onafgebroken tegen de bergen op, moest het gehele Tour-gezelschap woensdagochtend al om vijf uur uit de veren, nauwelijks nadat de Franse haan behoorlijk had kunnen kraaien. Kijk dat is inderdaad beulswerk. Want je kunt dan vedette zijn of knecht of waterdrager, je bent gewoon een mens die even op adem moet komen om verder te kunnen meedoen in dat circus dat door Félix Lévitan bijna meedogenloos in toom wordt gehouden. Nu was er in dat eerste gedeelte van de etappe van gisteren in het ochtendgebeuren een achterstand op het schema van 40 minuten. Dat is in het verleden al eens meer gebeurd. Want hoe kun je het vermoeide spierenstelsel weer soepel krijgen als je het ritme weer boven de 40 km per uur wil hebben. Zoiets kan niet. Die langzaam-aan-actie in het eerste gedeelte van de etappe was gewoon een stuk zelfbescherming omdat je anders niet op verhaal kunt komen. Ik vind het jammer dat deze superprestaties vanwege de organisatie gevraagd worden. Want dan dwingt men in feite de mannen van de weg tot het gebruik van meestal schadelijke stimulerende middelen. Als van de ene kant daar zo'n scherpe controle op gehouden wordt, maar van de andere kant het onmogelijke wordt gevergd, ook al hebben we te maken met fysiek zeer sterke mensen, dan ban je de duivel van de doping niet uit maar dan verdoem je de renners tot doping. Dat verdient grote aandacht bij de organisatoren. Goede morgen, wielerfans, ook al willen we hard fietsen zien, we moeten toch hart voor de renners hebben.

Tip

Een dag doorbrengen in Maastricht heeft altijd zijn charme. De Limburgse hoofdstad is niet alleen een van de oudste steden van Nederland, men wordt er ook geconfronteerd met een prachtige brok historie. Kijk maar eens naar de talrijke fraaie woonhuizen, de kerken en tal van andere oude gebouwen. En waar kan men op een zonnige dag beter uitpuffen dan op het terrasje langs het Vrijthof?

Een stadswandeling kan ook. Een en ander kan ook onder leiding van een gids. Voor zo'n stadswandeling moet men vanmiddag om 14.30 uur bij het VVV-kantoor aan de Vissersmaas zijn. Volwassenen betalen voor zo'n wandeling ƒ 1,50 en kinderen ƒ 1,– per persoon.

Bakker

Als alles normaal verloopt, zwemt er op dit moment een gepensioneerde banketbakker uit de Amerikaanse staat Ohio – ergens tussen Cuba en de V.S. – in richting Marathon in de staat Florida. Het is Walter Poenisch, die als eerste mens in de geschiedenis de 168 km lange route tussen Havana en Marathon zwemmend hoopt te overbruggen. Poenisch, die dinsdag 65 werd, staat al in het beroemde Guinness Book of Records, omdat hij in '76 de 195 km brede Straat van Florida overzwom. Nou, een banketbakker van die leeftijd, die dat nog kan, zal zich wel nooit hebben volgestopt met koekjes van eigen deeg, al waren ze nog zo bruin gebakken. Hopen wij maar, dat het met Poenisch voor de bakker komt.

Benzine uit steenkool



„Nootjes drie en Glück auf"

SPAANSE MINISTER: „GROOTSTE TRAGEDIE, DIE IK OOIT ALS MEDICUS HEB MEEGEMAAKT"

Toestand ruim 120 gewonden hopeloos

MADRID/SCHIPHOL – De catastrofe die dinsdag de camping Los Alfaques bij San Carlos de la Rapita halverwege tussen Barcelona en Valencia aan de Costa Blanca in een inferno veranderde, zal vrijwel zeker het leven kosten aan 240 tot 250 vakantiegangers. Gisteravond bevestigde het Spaanse ministerie van gezondheid de dood van 126 mensen. Er waren op dat moment 120 gewonden, wier toestand door de medici hopeloos werd genoemd. Over het aantal Nederlanders, dat bij de ramp omgekomen zou zijn, bestaat nog steeds geen absolute duidelijkheid.

De ANWB in Spanje schat dat ongeveer 20 landgenoten op de camping het leven erbij ingeschoten hebben. De ANWB leidt dit af uit de aanwezigheid van minstens vijf Nederlandse auto's op de rampcamping en uit zijn bezoek aan de betrokken ziekenhuizen in Spanje.

In tranen

Na een bliksembezoek aan de grootste ziekenhuizen in Valencia en Barcelona, waarheen het merendeel van de slachtoffers werd gebracht, verklaarde de Spaanse onderminister van gezondheid, dr. Palacio Carvajal, dat „van 120 gewonden de dood binnen twee of drie dagen vaststaat". Volgens de bewindsman hebben al deze kampeerders brandwonden over 90 procent van het lichaam. Met tranen in de ogen zei Carvajal: „Het is de grootste tragedie, die ik als medicus ooit heb meegemaakt, maar het is de realiteit; de realiteit die alle ouders van de slachtoffers moeten weten, opdat zij geen valse hoop koesteren", aldus dr. Carvajal.

Oververhitte band

Een oververhitte band is mogelijk de directe oorzaak van de catastrofe geweest. Het hoofd voorlichting van Tarragona zei gistermiddag dat de deskundigen het onderzoek weliswaar nog niet hebben afgesloten, maar dat het erop leek, dat een van de banden door wrijving oververhit was geraakt, waardoor een kleine brand ontstond. De bestuurder van de tankwagen met propyleengas had daarop de macht over het stuur verloren en was tegen de muur van de camping gereden. Daar volgde een explosie – mogelijk van de band – onmiddellijk gevolgd door de tweede, geweldige ontploffing, die de tank in tweeën scheurde en de inhoud van 43.000 liter brandend gas over een breedte van 40 tot 50 meter over de camping stortte.



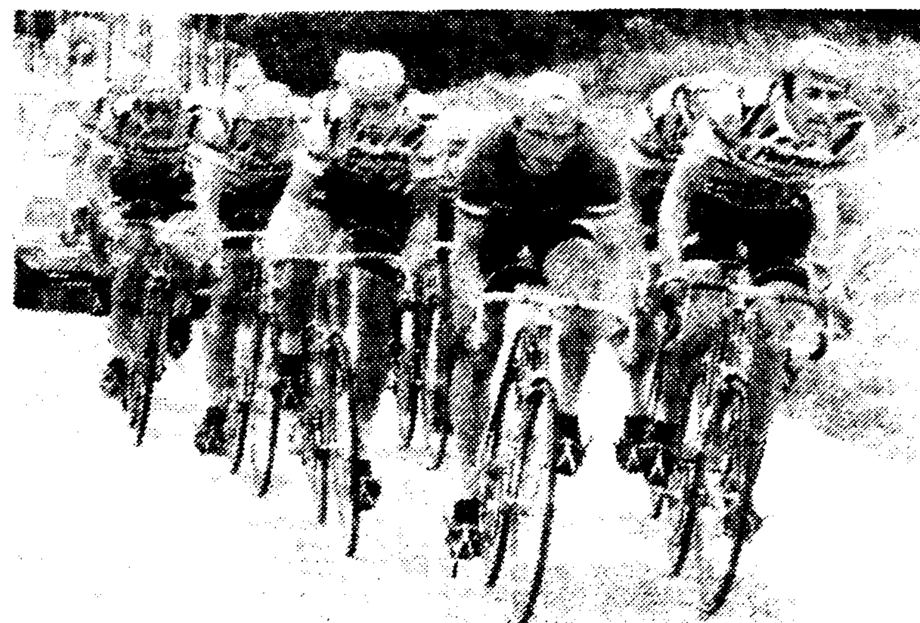
„Het was verschrikkelijk ...!" „De vuurbol deed me denken aan de paddestoel van Hirosjima ...!" Overal doden ...!" Lugubere superlatieven uit het dramatische relaas van Pierre de la Haye uit Ubach over Worms, die met zijn gezin op de camping Los Alfaques kampeerde, toen een tankwagen er in een fractie van een seconde dood en verderf zaaide. Gisteravond keerde het gezin uit Ubach over Worms met andere overlevenden van het inferno per Martinair uit Spanje in Nederland terug. Op pagina 3: de ongelooflijke belevenissen van deze Zuidlimburgse ooggetuige, op de foto linksonder in wit overhemd.

Buitenlandse hulp

Behalve Nederland hebben ook andere belanghebbende landen onmiddellijk hun hulpverleningsinstellingen gemobiliseerd om de nood in Spanje te lenigen.
De ANWB trad (ten dele in samenwerking met het Rode Kruis) enkele uren na de ramp al zeer actief op bij de plaats van het onheil; onder andere met twee medische teams, waarvan ook specialisten van het brandwondenziekenhuis in Beverwijk deel uitmaakten. In de ANWB-vestiging Barcelona worden overuren gemaakt en de ploeg in het rampgebied rust niet. De BRD en Zwitserland zonden eergisteravond al eenheden van hun luchtreddingsdiensten. Twee Boeings-707 van de Duitse luchtmacht kregen gisteren toestemming slachtoffers uit het rampgebied op te halen. Ook Frankrijk en België hebben slachtoffers laten ophalen.

●Zie ook pag. 3

Ook aantal Nederlanders onder doden



● Hinault, in donkere shirt te midden van zijn ploeggenoten sleurt hier tijdens de ploegentijdrit zijn mannen naar de finish. In het eerste deel van de etappe vandaag was hij leider van de langzaam-aan-actie in het peloton.

TOUR HAD ZIJN BAALDAG...

VALENCE D'AGEN – Het eerste deel van de twaalfde Touretappe eindigde gisteren in een janboel. De renners overschreden de finish te voet. Boze dorpelingen verkochten Frankrijks idool Bernard Hinault een vuistslag en de burgemeester van Valence d'Agan kreeg een zenuwinstorting. Het feest waar het Pyreneeëndorpje maandenlang naar had toegeleefd, viel in duigen door een bliksemstaking van de oververmoeide coureurs.
Na een nachtrust van vijf uur stonden ze voor dag en dauw al weer naast hun bed. Bij de start waren het gevloek en getier niet van de lucht. De bevelhebbers in het peloton staken de koppen bij elkaar en riepen een algemene staking uit. Onder bedreiging van een pak rammel werd een „stakingsbreker", de Spanjaard Oliva, gedwongen zich aan te passen aan het wandeltempo.
's Middags werd er toch nog gefietst. In Toulouse versloeg Jacques Esclassan onze landgenoot Jan Raas in de sprint van het tweede gedeelte van de twaalfde etappe.

(Zie verder Sport 1 en 2)

Weer Limburgse bêta-bolleboos op wiskunde-olympiade

MAASTRICHT – Tot het Nederlands team van bêta-bollebozen dat dit jaar deel heeft genomen aan de gisteren geëindigde Internationale Wiskunde Olympiade behoorde weer een Limburger. Het was deze keer Robert-Jan Kooman (18) uit Maastricht, die deze nog vrij prille Limburgse traditie in ere heeft gehouden. De internationale strijd van de beste jeugdige beoefenaars van de mathematica werd dit jaar geleverd in Boekarest. Robert-Jan Kooman viel in de Roemeense hoofdstad – hij maakte als „reservist" deel uit van het nationale team – weliswaar niet in de prijzen, maar dit neemt echter niet weg dat de Maastrichtse gymnasiast zich duidelijk geplaatst heeft in de beperkte schare van middelbare scholieren met uitzonderlijke wiskundeknobbels. Hij slaagde onlangs aan het Stedelijk Lyceum van Maastricht voor het eindexamen bêta met glanzende tienen voor de wiskundevakken 1 en 2. Aan die tienen voor de bêtavakken is Robert-Jan, die thans nog in Boekarest vertoeft, gedurende zijn gymnasiumtijd gewend geweest. „Een negen op zijn rapport voor wiskunde behoorde tot de uitzonderingen", vertelt de vader van Robert-Jan, die leraar Engels is aan dezelfde school. „Die bêtatik zit er bij onze familie duidelijk in. Ik mag me wat dat betreft het zwarte schaap van de familie noemen", aldus de heer Kooman, die zijn zoon in september naar Leiden ziet vertrekken. Robert-Jan gaat daar aan de universiteit theoretische wis- en natuurkunde studeren.



● Robert-Jan Kooman

Beste Nederlander van de Olympiade werd overigens Marc van Leeuwen uit Pijnacker, die een tweede prijs en twee extra prijzen voor bijzonder fraai bedachte oplossingen won. Het Nederlands team (Marc van Leeuwen, Robert-Jan Kooman, Hans Mulder uit Rhenen, Marijn Franx uit Nuenen, Frank uit Amsterdam, Rob Potting uit Son, Jan-Herman Veldkamp Hoogeveen uit Groningen en Peter Wagemans uit Rotterdam) eindigde met 157 punten op de elfde plaats. Roemenië (237 pt), de VS (225 pt) en Engeland bezetten de eerste drie van de 17 plaatsen.

LIMBURG

Buienactiviteit verdwijnt. Opnieuw zonnig en zomers, 21 a 22.

EUROPA

Belgische kust: tijdelijk matig, later opnieuw goed strandweer met zon, zwakke zeewind, 16 tot 18, zeewater 16. Zuid-Scandinavië: enkele zonnige perioden, 17 tot 20. Britse eilanden: koel, matig zomers, 17 tot 20. Frankrijk: goed zomerweer, 20 tot 25. Duitsland: goed zomerweer, nog kleine onweerkans, 20 tot 24. Alpengebied: vrij zomers, 20 tot 22. Dalmatische kust: zomers, 26 tot 29. Balkanlanden: zomers en warm, 28 tot 34. Italië: zomers, 24 tot 30. Spanje: zomers, 22 tot 28, in het zuiden tot ruim 30 graden.

VANDAAG:	zon op: 5.35 maan op: 14.13	zon onder: 21.56 maan onder: 1.00
MORGEN:	zon op: 5.36 maan op: 15.24	zon onder: 21.55 maan onder: 1.16

Dode bij botsing in Horst

HORST – Gistermorgen is op de Venrayseweg in Horst de 23-jarige vertegenwoordiger J. Hartkamp uit Biddinghuizen (Ov.) bij een verkeersongeval dodelijk verongelukt. In een flauwe bocht kwam zijn auto in botsing met een vrachtwagen, waarbij zijn wagen volledig werd vernield. De man overleed ter plaatse.

vandaag ★ radio en televisie ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

14.00 Tom en Jerry. Tekenfilmserie.
14.10 - 16.00 Het verborgen leven van Walter Mitty. Amerikaanse filmkomedie uit 1947 met in de hoofdrollen Danny Kaye en Virginia Mayo. Walter Mitty, die als corrector werkzaam is bij een uitgeverij van zogenaamde treinlectuur, heeft de gewoonte de dagelijkse sleur in zijn dagdromen op zeer spectaculaire wijze te ontvluchten. Bij ieder avontuur wordt hij terzijde gestaan door het meisje van zijn dromen, Rosalind van Hoorn. Op zekere dag dreigen zijn dromen werkelijkheid te worden.
18.15 Tour de France. Figeac-Super-Besse, voorzien van commentaar door Fred Racké.
18.50 De fabeltjeskrant.
18.55 Journaal.
18.59 De man van Atlantis: De verdwijning. Het is de grootste wens van dr. Mary Smith om zo snel mogelijk met haar ruimteschip naar een verre planeet te reizen. Het ruimteschip moet dan wel bemand worden door enkele beroemde geleerden. Als deze niet goedschiks in haar ruimtetuig willen stappen, moet het maar kwaadschiks gebeuren. Ook dr. Elizabeth Merril, met wie Mark Harris een afspraak heeft, staat op het voorkeurslijstje van dr. Smith!
20.11 Groeten uit Rijnsburg. Amusementsprogramma vanuit de bloemenveiling Flora in Rijnsburg. Een bloemenkwis en muziek. Als gasten treden o.a. op Pussycat, Lee Towers, Barbra en Bas en de Amerikaanse zanger Dan Hill.
21.00 O moeder, wat is het heet!: De Chinese bruid. Engelse televisieserie met o.a. Michael Bates en Windsor Davies in de hoofdrollen. Opper Williams is verliefd geworden op een beeldschoon Chinees meisje, dat zijn huwelijksaanzoek aanneemt en hem voorstelt aan haar vader, die een restaurant heeft. Maar of de opper iets voelt voor de Horeca?
21.37 Journaal.
21.55 Verboden beelden. Documentaire over seksualiteit in de Aziatische kunst. Ondanks alle seksuele revoluties is de Westerse denkwereld nog steeds niet zover gekomen als bijvoorbeeld de Indische, waarin seksualiteit als de meest vanzelfsprekende en tevens de meest intense beleving van het menszijn wordt beschouwd.
22.50 Journaal.
22.55 - 23.05 Tour de France.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.55 Black Beauty: De uitdaging. Het kostbare zakmes dat Albert van zijn grootvader gekregen heeft, wordt inzet van een weddenschap tussen hem en het hoogartige neefje van buurman Armstrong, Charles, die beweert dat zijn paard harder kan lopen dan Black Beauty!
19.25 ■ De Lucy Show: De handboeien. Lucy is nog helemaal onder de indruk van een goocheltoer met handboeien. Als ze thuis een paar vindt kan ze het niet nalaten zich aan Ricky te ketenen.
20.00 Journaal.
20.27 Een lied van de schemering: Tijd om te ploegen. Schotse televisieserie. De moeder van Chris Guthrie, hoofdpersoon van deze serie, pleegt zelfmoord als ze ontdekt weer zwanger te zijn. Voor Chris betekent dit het einde van haar jeugd en van haar droom om verder te gaan studeren. Dat kan ze wel vergeten nu ze als oudste dochter de zorg heeft voor het huishouden en de kleintjes. Niets lijkt er nog te gebeuren in het leven van Chris, tot ze Ewan Tavendale leert kennen.
21.10 Zo vader, zo dochter. Spelleider Gerard van de Berg.
21.37 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.25 Kerkepad '78. Over oude en monumentale kerken in ons land.
22.50 Koorzang in Harlingen met het Toonkunstkoor uit Harlingen en de Interkerkelijke Jeugdcantorij.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Waar blijft het geld – bij ons en onze buren? Reportage van Ann Schäfer over de vraag hoe Denen, Fransen en Duitsers met een vergelijkbaar inkomen bij voorkeur hun geld besteden.
18.00 Avventura. Documentaire serie voor de jeugd. Vandaag: De nederlaag – over het mislukken van een beklimming van een 7000 meter hoge berg in het Karakoroem-gebergte in Azië.
18.30 Muziekbox. Status Quo – hits en interviews, opgenomen toen zij voor de produktie van een nieuwe elpee in Hilversum waren.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo, met aansluitend Muziek en een goed humeur, met Daliah Lavi en Joana.
19.05 De wereld der dieren.
19.15 De Rookies: De westernster. Serie voor de jeugd.
20.15 Hier und Heute. Regionaal magazine.
20.45 Een vuist vol geld. Uitgelezen misdaden en ongeëvenaarde moorden.
21.00 Journaal.
21.15 In het brandpunt. Actuele reportage.
22.00 Muziekwinkel extra. Met Amanda Lear en topsterren uit het voorbije seizoen, o.a. Bonnie Tyler, Boney M., Sheila & the Black Devotions, Santa Esmeralda en Plastic Bertrand. Regie: Michael Leckebusch.
23.05 Thats TV. Zwitserse bijdrage aan het laatst gehouden festival van Montreux. Dit programma verwierf de bronzen roos en de speciale prijs van de stad Montreux. Het thema ervan is zelfspot en spot met de Zwitserse televisieverslaving; het werd gemaakt ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van televisie in Zwitserland.
23.30 Thema's van de dag.
24.00 LH 614 Operatie München. Gedramatiseerde reconstructie van de kaping van een Boeing 727 door drie Palestijnse terroristen in de buurt van Cyprus, op 29 oktober 1972. De kapers eisten de vrijlating van drie terroristen die sinds de aanval op de Israelische Olympische ploeg in München in een gevangenis in Beieren zaten. De tocht eindigde tenslotte in Tripolis, waar een einde aan de kaping kwam.
1.55 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

18.00 Journaal.
18.10 Pinokkio: Help! Brand! Tekenfilmserie.
18.35 De draaischijf
19.20 De advocaat: Operettetheater. Erich Pfaff wil de inwoners van zijn stad een nieuw operettetheater kado doen. De financiële basis voor dit prachtige plan wordt gevormd door een kleine kollektie schilderijen, waarvan meneer Pfaff de waarde op vier miljoen schat!
20.00 Journaal.
20.30 Anneliese Rothenberger: Mijn gastenboek. In dit gastenboek figureren vanavond o.m. Hermann Prey, Lilli Palmer, Gustav Knuth, Johannes Heesters, Greta Keller, Daniëlle Darrieux, Gisela Schlüter en Helmut Zacharias.
22.00 Journaal.
22.20 Kenteken D. Informatie uit Oost- en West-Duitsland.
23.05 Fransen als U zoudt weten.... Laatste aflevering uit deze driedelige Franse documentaireserie: Ik heb jullie begrepen. Vanavond de periode van 1954 – na de Franse nederlaag in Indo-China – tot 1970.
0.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
20.00 Journaal.
20.15 Sympathy for the devil: De kinderen van de rock. (Toelichting op Druit-pagina van zaterdag j.l.)
21.00 Journaal.
21.15 Een vrouw onder invloed. Film uit 1974 van John Cassavetes, met zijn vrouw Gena Rowlands en Peter Falk in de hoofdrollen. Deze film die tijdens de bioscooproulatie in ons land onverwacht succesvol was, is alleen al de moeite van het bekijken waard om het fabuleuze spel van Gena Rowlands en Peter Falk, welke laatste onder de regie van zijn vriend Cassavetes hoog uitstijgt boven het mannetje Columbo, waarmee de meeste televisiekijkers hem vereenzelvigen. Het is het verhaal van de vrouw Mabel die door gebrek aan kontakt met haar man in een psychiatrische inrichting belandt.
23.35 Safi Faye. Eerste deel van een tweedelige documentaire over deze eerste zwarte Afrikaanse filmregisseuse, wier speelfilmdebuut gisteren op deze zender te zien was.
0.20 - 1.20 Velen zingen over de liefde. Chansons en sketches van en met Ernst Stankowski.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

20.00 Joey. Engelse televisiefilm van Brian Gibson over een zwaar gehandicapte man die dankzij zijn eveneens gehandicapte vrienden in een verpleeginrichting, erin slaagt zijn levensverhaal te schrijven. De hoofdrol wordt door Joey zelf gespeeld.
21.15 Goethe: Het lijden van de jonge Werther.
22.00 Concert voor fluit en orkest, door de fluitiste Roswitha Staege en het Radiosymfonieorkest Saarbrücken. Aansluitend: Journaal.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.45 - 16.50 Tour de France: Figeac - Super-Besse.
18.50 De Harlem Globetrotters: De kangoeroespeler. Tekenfilmserie.
19.10 Rondomons. Programma voor de jeugd.
19.35 Kijk uit.
19.40 Mededelingen; Morgen.
19.45 Journaal.
20.15 De Muppet Show. Vanavond te gast: Petula Clark.
20.40 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.05 De prijswinnaars. Vanavond uit deze serie: Ruwe diamant, over de Nobelprijswinnaar Ernest Hemingway.
21.35 Première. Jo Röpcke presenteert fragmenten uit nieuwe films.
22.25 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 De christenen: Het winnen van zielen.
21.05 - 21.55 Sil, de strandjutter. Eerste aflevering van een serie van zeven, met Jan Decleir als Sil en Monique van de Ven als Lobke.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.45 - 16.50 Tour de France.
18.00 Voor de kleuters.
18.05 Kinderprogramma.
18.30 De kinderen van anderen.
18.45 Festivals.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Programma-overzicht.
20.00 Contacts, tips voor weggebruikers.
20.05 La marche sur Rome, speelfilm uit 1962 van Dino Risi, met Vittorio Gassman, Ugo Tognazzi e.a.
21.25 Carroussel aux images. Nieuwe films.
22.15 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

19.55 De week van de vier spelen. Jeugdprogramma.
20.05 Beroemde ontsnappingen: De ontsnapping van prins Rakoczi. Televisiefilm.
21.00 - 21.50 USA 200: De wegen van de vrijheid. Documentaire.

radio
● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 ● Vandaag... donderdag. Gevarieerd programma. 8.24 Lichtsein. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Wie weet waar Willem Wever woont? 9.45 ● Onder de hoogtezon. 10.33 ● In 't zilver. 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● Een uur natuur. 14.15 ● NCRV-globaal, gevarieerd programma. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 ● De kerk vandaag: informatie over kerk en samenleving. 18.41 ● De wereld zingt Gods lof. 19.45 ● Leger des Hielskwartier. 20.00 ● Draaischijf. 21.30 ● Oor-zaken. Informatief programma. 22.25 Zojuist verschenen. 22.40 ● Van onze correspondenten. 22.50 ● Grammofoonmuziek. 23.00-23.55 ● Klassieke liederen.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO-Klok (8.11 Radio-journaal). 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Achteruitkijkspiegel. 1900, reportage. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Bizet-tjes, klassieke muziek. 10.00 Radio-Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen, verzoekplaten. (11.03 Radiojournaal). 11.30 Rondom twaalf. 12.15 Sportpanorama. 13.21 Radiojournaal. 13.26 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO, gevarieerd programma. (16.03 Radiojournaal). 17.00 13 Speciaal. 17.40 De vrije gedachte. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. 18.30 Kleur. 19.00 AVRO-donderdagavond, gevarieerd programma met muziek en een hoorspel. 23.00 ● Met het oog op morgen met om 23.05 Actualiteitenoverzicht radio-TV; 23.10 De krant van morgen; 23.20-23.55 Den Haag vandaag.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● De Hugo van Gelderen show. 10.03-10.06 Tour de France. 11.03 ● Verzoekplaten. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Radio Tour de France. 18.03 De vacaturebank. Vervolg Tour de France. (Tussen 18.30 en 19.00 Tour de France). 19.02 ● Nederlandstalige top-tien en Kwijswijs. 20.02 ● Soul-show. 22.02 ● Sesjun. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● LP-top-20. 0.02 ● De Hugo van Gelderen show. 1.02-7.00 ● De Nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Badinerie. 9.02 ● Aan woorden voorbij... 9.10 ● Manhattan Trio klassieke muziek. 10.00 ● Amsterdams Philharmonisch Orkest met solisten: klassieke muziek. 11.20 ● Liederen met piano. 12.00 ● Rondom ... reizen en trekken (1). 14.02 Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.00-17.00 ● Bij voorkeur..., verzoekprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 Journaal van de kunst en zo...... 19.45-20.00 Napaten over kunst.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd met om 7.10 De hitgolf van BRT II met: Hit-revue, met om 7.33 Splinternieuws, media-editie. 8.10 Hallo, gezinsinformatie en lichte muziek.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.03 Koud buffet. 12.00 Splinternieuws, middageditie. 12.05 Variété van 12 tot 2, met om 12.45 Het schurend scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. 16.00 Splinternieuws en namiddageditie. 16.10 BRT II live. De hoogtepunten uit Omroep Antwerpen „Lijf-aan-lijfshows". 16.30 Jaar van het dorp. „In de verte blaft een reiger". Brabant 17.03 De kleinste keuze. Jonge tieners kiezen hun favoriete plaatjes. met om 17.30 Kinderjournaal. 18.00 Focus Kort met Focus Toerisme. 18.10 Meer muziek. 19.10 Goed Folk. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '78 met: toeternietoe. Amusementsmuziek op jeugdformaat, met om 21.00 Splinternieuws laatste editie. 22.05 Prismamelodie. Een programma van populaire ernstige en lichte muziek. 23.00-23.40 De nachtridder met liedjes uit alle landen.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 tot en met 18.30 telkens op het halve uur; verder om 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel (1). 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel (2). 12.00 Da Capo, Monika. 13.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen. 15.00 Die Großen Acht, Axel. 16.00 Die blaue Stunde. 17.00 Hits und Schlagzeilen von gestern, Martin. 18.00 RTL - Radio Telex. 20.00 Immer mit der Ruhe, Matthias. 21.00 Melodienteppich, Günther. 22.00 Achims Musicbox. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter, Achim.

Tot negen uur 's avonds is het TV-scherm voor de hele familie

Duitse TV bant grof geweld uit



●*Politiecommissaris Haferkamp uit de serie „Tatort" moet met terughoudender geweld aan het werk.*

BONN – Al in 1971 wees een onderzoek uit dat in een willekeurige week niet minder dan 416 geweldmisdaden via het televisiescherm in de Duitse huiskamer werden afgeleverd. Berekeningen leverden op, dat in de Bondsrepubliek een jonge kijker tussen zijn vijfde en vijftiende jaar ongeveer 12.500 „totale vernietigingen van mensen" beleefde.

Net als in Nederland wordt ook in West-Duitsland al jaren gefilosofeerd over de vraag wat de invloed van geweld op televisie betekend. Worden agressies hierdoor opgewekt of juist niet? Werkt wreedheid op het scherm verruwend of niet?

Op een conferentie in Berlijn is besloten dat er voortaan minder geweld wordt uitgezonden. Programmadirecteuren gaan ervan uit dat met name jonge, labiele personen door de voortdurende indentificatie van geweld en mannelijkheid op televisie de indruk kunnen krijgen dat de wereldproblemen het beste zijn op te lossen met vuisten, snel getrokken pistolen en achterbakse trucs.

Het televisieprogramma op het eerste net wordt daarom veranderd. Besloten is dat elke verheerlijking van geweld moet worden geweerd en buitensporige vertoning van geweld is ontoelaatbaar. Dit geldt ook voor aangekochte produkties. Verder is besloten dat de verruwing van het taalgebruik moet worden verminderd.

Voor negen uur 's avonds moet het programma zo zijn, dat in principe de hele familie kan kijken. „Bij dit alles moet", aldus de tv-directeuren, „de documentaire en artistieke speelruimte verzekerd blijven, zoals ook de vrijheid van informatie".

De eerste consequenties van de conferentie zijn dat de zondagse „krimi" van 17.45 uur niet meer wordt vertoond, en dat bij Tatort-uitzendingen bijzonder terughoudend geweld wordt uitgezonden. Bovendien ziet de ARD af van de krimi's op donderdag om 23.00 uur.

Penney de Jager:

„Heerlijk om vrij te zijn"

UTRECHT – Penney de Jager, de bekende Nederlandse beatdanseres, vindt het heerlijk dat zij weg is bij het AVRO-programma „Toppop". „Ik zat altijd maar in de startblokken", zegt zij, „om meteen aan de slag te gaan, zodra ze me belden. Dat begon op den duur een te grote belasting te worden, want ik kon nergens anders meer aan werken".

Penney is net terug van een drie weken durend verblijf in Duitsland. In haar boetiek en studio aan de Voorstraat in Utrecht verteld ze over haar plannen voor de toekomst.

„Ik kon nou nooit eens iets anders doen", roept Penney uit. „Elke week moest ik in Holland zijn. In de zomerpauze van Toppop, ben ik eindelijk vrij. Dat is zalig. De aanbieding die ik vanuit Duitsland heb gekregen, heb ik kunnen aannemen en het is me erg goed bevallen daar".

Op dit moment voert zij de leiding over een balletschool en daarnaast is ze bezig met de verwezenlijking van een theatershow. Zij hoopt via Duitsland aan een internationale carrière te kunnen gaan werken.

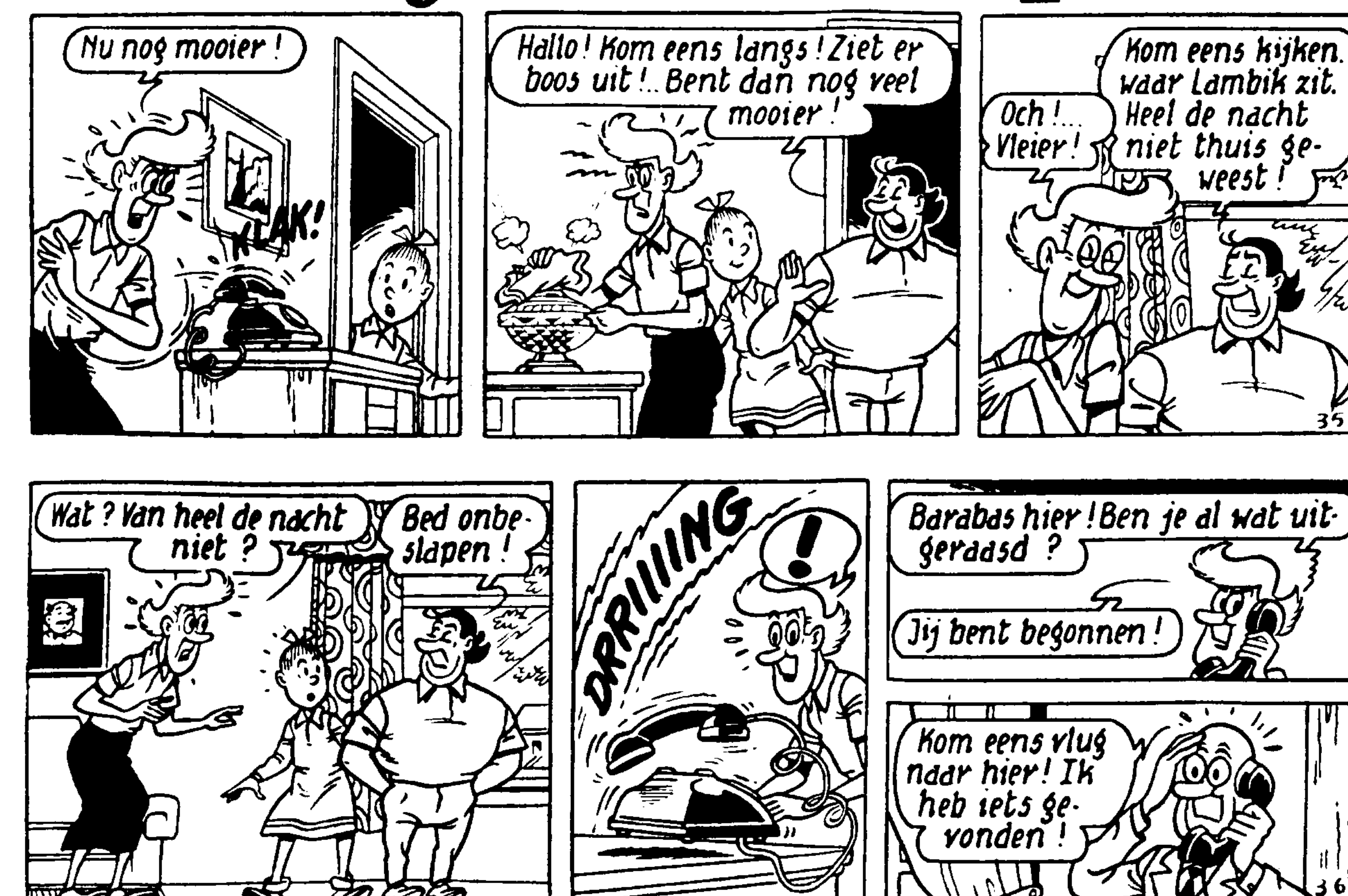
„Vooral het televisiewerk bevalt me daar goed. De regisseur bekijkt er stap voor stap wat je als choreografe en danseres doet en stelt er dan zijn camera's op af. „Zodra ik daar was", zegt Penney, „kreeg ik bovendien mijn eigen auto om er te trainen en kon ik net zo lang doorgaan als ik zelf wilde".



●*Pussycat, vanavond op het scherm in het TROS-programma „Groeten uit Rijnsburg", Nederland I, 20.11 uur.*

samenstellen
sierplant
schaap-kameel
betaalmiddel
vogel
pasvorm
deel v. Afrika
godin v. d. jacht
deel v. e. huis
kind van neger en blanke
vreemde munt
slot
boom
schuifbak
vlekkenwater
voorheen (L)
spil
rhenium
oude munt
vette stof

Het drijvende dorp
Suske & Wiske



Panda en de spiegelbloemen



Oplossing van gisteren

- g - s - - a -
- a s t r a n t
- s i e p e n -
- c e l - r o e
p o r t - e - r
- g e - s - e a
a n n a l i s t
- e - s a l t o

hap weg

Ouderwetse chocoladepudding

Neem van 1 liter melk een kopje af en breng de rest langzaam aan de kook. Vermeng 125 g suiker met 75 g cacaopoeder en ruim 75 g maizena. Zorg vooral dat deze droge stoffen goed vermengd worden. Roer het mengsel dan onder geleidelijke toevoeging van de apart gehouden koude melk tot een papje en giet dit langzaam bij de hete melk. Blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een dikke pap ontstaat. Laat deze wat afkoelen en roer er nu en dan eens in. Hak 50 g hazelnootjes fijn en verkruimel zes lange vingers. Meng dit alles door de pudding en laat deze verder stijf worden. Zet de pudding dan nog minstens een uur in de koelkast. Geef er eventueel vanillesaus bij of vanillevla uit een flesje. In plaats van lange vingers kunt u ook bitterkoekjes nemen of een combinatie van beide.

WINA BORN

vandaag de dag

ABN/debetrente

AMSTERDAM – In verband met de gestegen tarieven waarop deposito's en andere passieve financieringsmiddelen worden aangetrokken, heeft de ABN besloten voor de in rekening-courant verstrekte kredieten een tijdelijke opslag van een half procent per jaar toe te passen op debetrente. Direct na de maatregel van ABN maakte de Nederlandse Middenstandsbank bekend met ingang van vandaag ook een tijdelijke toeslag van 0,5% op de debetrente in te stellen.

Weer poliogeval

UTRECHT – Bij het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne is gisteren weer een poliogeval gemeld, het 75ste. Dit keer gaat het om een 21-jarige vrouw uit de Harskamp op de Veluwe, die met lichte verlammingsverschijnselen in een ziekenhuis is opgenomen. De vrouw behoort tot de godsdienstige groepering, die om religieuze redenen polio-vaccinatie afwijst.

Rijksstudietoelagen

DEN HAAG – De toelagen voor het hoger beroepsonderwijs en het wetenschappelijk onderwijs zullen het komende cursusjaar met 3,4% omhoog gaan. De maximumtoelage bedraagt in '78/'79 voor een uitwonend student ƒ 9.090. (exclusief college- en inschrijvingsgeld) en voor een thuiswonend student ƒ 6.210. (exclusief college- en inschrijvingsgeld en eventuele reiskostenvergoeding). De maximumtoelagen voor de opleiding tot kleuterleidster, welke opleiding niet tot het hoger beroepsonderwijs behoort, bedragen voor het komend studiejaar voor een uitwonend student ƒ 7.500,– en voor een thuiswonend student ƒ 4.620.

52 uur op weg

ROTTERDAM – Op de Oude Maasweg in de Botlek (Rotterdam) heeft de Rijksverkeersinspectie gistermorgen een tankcombinatie geladen met ruim 23 ton butaangas van de weg gehaald. Bij een controle bleek dat de chauffeur 52 uur in dienst was geweest zonder voldoende rusttijden. De man kreeg ter plaatse een rijverbod en zijn tankcombinatie werd aan de kant gezet.

Tankexplosie

TILBURG – Een Tilburgs echtpaar is dinsdagavond zeer ernstig gewond geraakt na ontploffing van een LPG-tank in een auto.

Knoeierij

LEEUWARDEN – Een huisarts uit Sloten is door de rechtbank in Leeuwarden veroordeeld tot een boete van vijfduizend gulden. In de jaren '70-'74 had hij als medewerker van een apotheekhoudende huisarts goedkope medicijnen verstrekt en duur gedeclareerd aan het ziekenfonds. Totaal tot een bedrag van ongeveer ƒ 5000,–.

Radioactiviteit

DEN HAAG – Met spoed moet door middel van boringen worden onderzocht of radioactieve afvalprodukten in zoutformaties kunnen worden opgeslagen. Een spoedig onderzoek is gewenst, omdat het aantal kerncentrales in de nabije toekomst zal toenemen, aldus het Energie Onderzoek Centrum Nederland (ECN) in de Atlantische Oceaan. Dit afval was verpakt in beton en was afkomstig van ziekenhuizen, laboratoria, het ECN en kerncentrales.

Neo-nazi's

NEURENBERG – Twee leden van het National-Socialistische Actiefront, een journalist en een 22-jarige vrouw, zijn veroordeeld tot tien maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en de verplichting om de komende vier maanden tachtig uur te werken in een psychiatrische inrichting. Het tweetal het neo-nazipamfletten uitgedeeld en een krans gelegd voor het paleis van Justitie in Neurenberg als „hommage aan de veroordeelde nazi's.

Gemakkelijker

DEN HAAG – De PTT accepteert voortaan pakjes tot 10 kilo. Voorheen was het maximum gewicht 3 kilo. Het voordeel is een lagere prijs en er hoeft geen formulier meer ingevuld te worden zoals het geval is bij de verzending als postpakket.

Dodelijke steek

UTRECHT – Gistermorgen vroeg heeft een 26-jarige jongeman de 28-jarige Sewath Bisai dodelijk verwond met een knipmes. Het slachtoffer, dat in Utrecht een kamer verhuurde maakte bezwaar toen zijn huurder met twee vrouwen naar zijn kamer wilde. Hij eiste geld voor het verblijf van de vrouwen. Toen daar niet op werd ingegaan volgde een vechtpartij.

Van de weg af

FIJNAART – In het centrum van het Westbrabantse Fijnaart is gistermorgen een tankauto met 5000 liter butaangas van de weg geraakt en in een sloot gereden. Dit tengevolge van een defect van de remmen. Gistermiddag is de explosieve lading overgepompt in een andere wagen, omdat men het niet aandurfde de gestrande tankwagen met een takelwagen op de weg terug te zetten.

Ooggetuige de la Haye (39) uit Ubach over Worms:

Mensen renden brandend als fakkels de zee in

door Harry Kuiper

REUS – „Al tien jaar kom ik met mijn gezin op deze camping en wel vaker zijn er ongelukken gebeurd. Het stond voor mij dan ook als een paal boven water dat er ooit zoiets moest plaatsvinden als dinsdag".

Dit vertelt de 39-jarige Pierre de la Haye uit Ubach over Worms. Op de camping van San Carlos de La Rapita hebben hij, zijn vrouw en hun twee kinderen de eerste ontploffing op een meter of veertig afstand aanschouwd, maar het hele gezin heeft het overleefd. Niemand heeft zelfs maar een brandwond, maar 25 vrienden van De la Haye hebben de dood gevonden. „Ik heb ze allemaal zien liggen", zegt Piet in het vliegtuig terug naar Nederland.

De la Haye weet zich de gebeurtenissen met grote precisie te herinneren. Over afzichtelijke bijzonderheden spreekt hij, nu althans, met eenzelfde gemak als over feiten van algemener aard; de sfeer van vroeger, die in seconden zo abrupt werd afgebroken. Verontwaardiging komt er echter in



● *Pierre de la Haye (39) uit Ubach over Worms (tweede van links in wit overhemd) doet op Schiphol het relaas van het vernietigende inferno op de camping Los Alfaques; de catastrofe waarvan hij, zijn naast hem gezeten echtgenote en hun twee kinderen ooggetuigen waren.*

Vuurbel deed me denken aan Hirosjima

zijn stem wanneer hij zich de verontschuldiging van de Nederlandse consul uit Barcelona in herinnering haalt, die pas tegen half elf op de plek van het onheil zou zijn gearriveerd.

„Toen de vrachtwagen kantelde, zag ik de tank er van af rollen. Die bestond uit drie segmenten. Eén segment ging lek en er stroomde gas over de camping. Nog geen tien seconden later vatte dit gas vlam. De vuurbol die ontstond, deed me denken aan de paddestoel van Hirosjima. Van alles werd erin omhoog geslingerd: stukken caravan, stukken huisraad, nog veel meer".

Overal doden

„Het tweede segment rolde als een blok over de camping en kwam terecht boven op een aantal Franse caravans. Die waren gelijk verpletterd. Het derde schoot als een straaljager door de lucht en belandde tegen het restaurant, waar op dat moment verscheidene mensen zaten te eten. Toen de vuurbol was opgetrokken, zag ik overal doden. Mensen renden brandend als fakkels de zee in. Daar werden ze wel geblust, maar door het zoute water vlogen ze weer de wal op. De brand voelend, stormden ze vervolgens opnieuw het water in".

De la Haye heeft bijzonder veel waardering voor de bevolking van San Carlos, alsook voor twee Nederlandse families die dicht bij de camping hun woonhuis hebben. „De families Hoevelaken en Verheij uit Velp hebben hun huizen als opvangcentra opengesteld. Dat was fantastisch".

„Maar het indrukwekkendst vond ik de reactie van de bevolking. Met man en macht zijn ze opgekomen om te helpen waar dat kon. Ze hebben dekens, kleding en hun auto's beschikbaar gesteld en hebben in de kortst mogelijke tijd het grootste aantal gewonden naar de dichtstbijzijnde ziekenhuizen vervoerd. Per auto soms wel acht tegelijk".

„Onze schuld"

„Velen schaamden zich. Verscheidene mensen hebben tegen ons gezegd: Dit is onze schuld. Eén man schoot mij aan en zei: Ik ken u al zo lang, ik heb u al zo veel jaren hier zien komen, ik bied u aan dat u voor de rest van uw leven uw vakanties komt doorbrengen in mijn huis. Ikzelf ga dan wel naar familie. Nee", zegt De la Haye, „voor die mensen heb ik het diepste respect".

„Maar de Guardia Civil deed niets, kwam aanvankelijk alleen om het gebied af te zetten, terwijl iedereen uit alle macht handelde om zo veel mogelijk mensen te redden. De autoriteiten, daar heb ik niet de minste waardering voor. Pas na een uur kwamen er opdagen".

De la Hayes enige schade zijn een paar gebroken voetbeentjes. „Ik zag een paar kinderen in het vuur lopen. Daar ben ik direct op af gestormd, heb ze gepakt en heb ze naar de receptie gebracht. Onderweg, in de volle hitte van de explosie, zag ik opeens een paar auto's in brand vliegen".

„Heel vreemd ging dat. Plotseling werden ze knalrood van binnen, en dan ploften de ruiten eruit. Ik denk dat de benzinetanks vlam gevat hadden. Op één zo'n moment, toen ik met die kinderen onder m'n armen naar de receptie holde, ben ik gestruikeld. Blijkens de foto's die later in Vinaroz zijn gemaakt, zijn de pezen van de beentjes afgerukt. Maar ik heb er niet veel last van".

„Vervolgens ben ik teruggeholl naar mijn vrouw en kinderen, heb ze naar zee gebracht en heb tegen ze gezegd: met je hoofd onder water blijven. Net zo lang tot je geen vuur meer ziet. Zo hebben wij het overleefd."

Geen hoop voor gewonden

● Vervolg van pag. 1

Verbod

De gouverneur van de Spaanse provincie Tarragona, waar zich de ramp voordeed, heeft gisteren een verbod uitgevaardigd voor het rijden met tankwagens op de gewone nationale verkeerswegen in die provincie. De maatregel houdt direct verband met de ramp.

„Dertig gulden en dit zou niet zijn gebeurd". Dat is het verwijt wat momenteel alom in Tarragona wordt gehoord. Maanden heeft de lokale bevolking al campagne gevoerd om het vervoer van gevaarlijke stoffen van de gewone verkeersweg langs de camping te bannen en de vervoerders te dwingen de snelverkeersweg te nemen, waarvoor dan een tol van omgerekend ƒ 30,– betaald moet worden.

Het zoeken naar doden ging ook gisteren de hele dag door. In de vroege ochtend werd tussen de puinhopen nog een verkoold kinderlijkje gevonden. Langs de kust voeren onophoudelijk boten om mensen die in de zee waren geslingerd, te bergen. Ook kikvorsmannen waren actief.

Ongeveer honderd vrijwel ongedeerde overlevenden van de ramp ontmoetten elkaar gisteren in de kampwinkel. Zij zochten wat nog over was van hun eigendommen bijeen om dan zo snel mogelijk de plaats des onheils te verlaten. Onbekenden vielen elkaar in de armen. Frans, Duits en Nederlands werd door elkaar gesproken. Niemand begreep hoe hij aan deze catastrofe ontsnapt was.

Explosie

Bij het dorp Pisuerga in de provincie Valencia explodeerde gisteren een 'gaswagen', een vrachtauto, geladen met flessen propaan- en butaangas. Door zijn handelen van de chauffeur vielen hier geen slachtoffers.

Geen castrasties delinquenten meer sinds 1968

DEN HAAG – Tussen 1937 en 1968 zijn in ons land 303 zedendelinquenten met hun instemming gecastreerd. Het ging daarbij om ter beschikking gestelde delinquenten, die meerdere malen tot een vergrijp waren overgegaan. Minister De Ruiter van Justitie heeft dit geantwoord op vragen van het kamerlid Beckers-de Bruijn (PPR).

Twintig van de gecastreerden zijn na de operatie doorgegaan met het plegen van zedendelicten, terwijl 27 van hen na de ingreep niet-sexuele delicten begingen, die zij vóór de ingreep niet pleegden.

Minister De Ruiter ontkent dat de betrokkenen in ruil voor de castratie ontheffing van de tbr-maatregel kregen. Dat is wel eens voorgekomen, maar van automatisme was geen sprake, zegt hij.

Man gewurgd bij overval in Zeist

ZEIST – De 69-jarige woonwagenbewoner R. de Vries uit Zeist is dinsdagnacht tijdens een roofoverval gewurgd. Zijn 65-jarige vrouw werd met ernstige verwondingen in het ziekenhuis opgenomen. Gisteren heeft dr. Zeldenrust sectie op het lichaam verricht.

De doodsoorzaak van de man is daarbij echter niet vast komen te staan. Er werden op het lichaam geen tekenen van geweld aangetroffen. Uit de woonwagen is onder andere een kluis met onbekende inhoud verdwenen. Volgens de politie zijn er voldoende aanwijzingen gevonden om het onderzoek naar de roofmoord met kracht voort te zetten. Het drama heeft zich afgespeeld op het woonwagencentrum „Beukenberg" in Zeist.

Veters los: ƒ 0,25 boete

DEN HAAG – De inrichting Nieuw Veldzicht in Apeldoorn, een tehuis voor werkende en studerende jongens, heeft het omstreden boetesysteem voor de bewoners afgeschaft. Dat is gebeurd onder druk van het ministerie van justitie. In het tehuis was het gebruikelijk geworden dat de jongens voor tal van kleine feiten boetes opgelegd kregen.

Zo moest men het zakgeld een kwartje worden betaald, als men met losse veters rondliep, stond een gulden boete op een slordig opgemaakt bed, werd het ruilen van kleren bestraft met een rijksdaalder en kon het dragen van ondergoed onder de pyjama ook met een gulden worden bestraft. De jongens moeten verder al het verdiende geld afdragen, er bestaat een uitgaansverbod, bromfiets- en autobezit is verboden en er bestaat een separaatcel, waarin lastige kinderen konden worden opgesloten.

Geen belemmering van personenautoverkeer

BLOKKADES EN STAKING AAN ITALIAANSE GRENSPOSTEN

INNSBRUCK/MÜNCHEN – Het vrachtautoverkeer over de Brenner lag ook gisteren stil als gevolg van de stakingsoproep van de bond van Italiaanse transportarbeiders en chauffeursbond. Het personenverkeer verliep daar over het algemeen zonder moeilijkheden.

Aan de Italiaanse en de Oostenrijkse kant verzamelden zich verscheidene honderden vrachtwagens. Ook bij de grenspost Reschen stonden aan de Italiaanse kant circa honderd vrachtauto's. Aan de grensposten Arnbach/Sillian en Thörl-Maglern wordem vrachtauto's niet afgehandeld.

Naar de Westduitse automobielclub ADAC meedeelt, loopt parallel aan deze actie een staking van Italiaanse tolbeambten, die een overwerk willen doen en slechts werken van 8 tot 14 uur. Het goederenverkeer per spoor tussen Italië en Oostenrijk verloopt normaal.

Aan de Grote Sint-Bernardtunnel tussen Italië en Zwitserland is het vrachtverkeer in beide richtingen door de staking van douanebeambten geblokkeerd. Personenauto's komen slechts langzaam vooruit.

Plus drie jaar verbanning

Tegen Alexander Ginzboerg eis van 8 jaar kamp

MOSKOU – In het proces tegen de van staatsvijandige activiteit beschuldigde dissident Alexander Ginzboerg, dat in Kaloega wordt gehouden, heeft de openbare aanklager acht jaar werkkamp plus drie jaar verbanning geëist. Dat is twee jaar minder dan de maximumstraf.

In het Moskouse proces tegen de joodse activist Anatoly Sjtsjaranski werd gisteren in een besloten zitting het schriftelijke getuigenis behandeld van een niet met name genoemde buitenlandse journalist. Sjtsjaranski wordt beschuldigd van verraad, waarvoor hij de doodstraf kan worden.

Ginzboergs vrouw Irina liet de westelijke correspondenten gisteren een verklaring toekomen, waarin de procesvoering tegen haar man scherp wordt veroordeeld. „Het is geen rechtbank, maar een officieel gesanctioneerde en in elkaar gezette afrekening met de halfdood gemartelde Alexander Ginzboerg", zei zij. De Russische staatscommissie voor radio en televisie heeft inmiddels besloten geen studioruimte en leidingen meer beschikbaar te stellen voor buitenlandse correspondenten vanwege de in het westen uitgebroken „anti-Russische campagne" in verband met de processen.

Telegram

Een in Parijs wonende Russische dissidente, de taalkundige Tatjana Chodorowitsj, heeft gisteren in een door haar uitgegeven verklaring gezegd verantwoordelijk te zijn voor een deel van de activiteit, die Sjtsjaranski ten laste wordt gelegd. In een telegram aan de Russische overheid heeft zij zich bereid verklaard in Moskou te komen getuigen. Ze zegt dat een tijdens het proces ter sprake gekomen geluidsband is opgenomen op een openbare bijeenkomst en geen geheime gegevens bevat. Een persconferentie voor buitenlandse journalisten, die Sjtsjaranski zou hebben georganiseerd, is volgens haar nooit in Moskou gehouden en Sjtsjaranski was zelfs niet aanwezig.

KABINET SLEUTELT AAN HERZIENING AAW-UITKERINGEN

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Met ingang van het volgend jaar wil de regering de uitkeringen bij arbeidsongeschiktheid via de AAW alleen toekennen aan de lagere inkomens. Dit uit een oogpunt van kostenbeheersing.

Omdat volgens de regering AAW en AOW dezelfde basis moeten krijgen, zal in de toekomst waarschijnlijk de AOW alleen worden betaald aan die bejaarden die weinig of geen neveninkomsten hebben. Gezien de bijzondere ingewikkeldheid van deze materie, zal hierover volgens het ministerie van sociale zaken nog wel een aantal jaren overheen gaan, voordat concrete voorstellen in die richting kunnen worden gedaan.

„Het is bij de bevolking al jaren een doorn in het oog, dat ook miljonairs bijvoorbeeld AOW krijgen als ze 65 jaar zijn geworden. Daaraan willen we in de toekomst nu wat gaan doen. Wat de beperking van de AAW betreft willen we uit oogpunt van kostenbeheersing maatregelen nemen bij bijvoorbeeld die echtparen, die bijvoorbeeld samen een ton verdienen", aldus het ministerie.

De Algemene Arbeidsongeschiktheidswet is bedoeld om zelfstandigen van 18 tot 65 jaar bij arbeidsongeschiktheid een uitkering te geven ter hoogte van de AOW. Allen in de leeftijd van 18 tot 65 jaar hebben daar sinds enkele jaren recht op. De werknemers hebben de WAO, die gekoppeld is aan het laatst verdiende inkomen. De WAO-uitkering wordt bepaald aan de hand van de mate van invaliditeit.

Uit een adviesaanvraag van de minister en staatssecretaris van sociale zaken aan de Sociaal-Economische Raad blijkt, dat de regering zowel de gehuwde man als de gehuwde vrouw volgend jaar een AAW-uitkering wil toekennen gelijk aan de uitkering van ongehuwden. Men moet dan kunnen aantonen, dat men in het jaar voorafgaande aan de arbeidsongeschiktheid minstens 1750 uur heeft gewerkt. De uitkering wordt dan 70 procent van de gehuwdenuitkering. Heeft men minder gewerkt, dan wordt de uitkering 60 procent. De regeling zal gaan gelden voor hen die na 31 december 1978 arbeidsongeschikt worden.

NEDERLAND WIL GAS UIT IRAN EN SOVJETUNIE

DEN HAAG – De Nederlandse Gasunie tracht samen met andere gasmaatschappijen nog meer Noors gas te kopen en heeft voorts contact met de Sovjetunie en Iran over de mogelijkheid van het betrekken van gas uit deze landen via pijpleidingen over land. Uit Nigeria en het Midden-Oosten wil de Gasunie vloeibaar gas betrekken.

De Gasunie die dit in haar „plan van gasafzet 1978" mededeelt, zegt te verwachten, dat het te importeren gas heel wat duurder zal zijn dan het gas, dat Nederland nu verbruikt, want in de prijzen voor de verbruikers tot uiting zal moeten komen. De Gasunie heeft thans reeds een import van 141 miljard m3 gecontracteerd. Verleden jaar was dat 55 miljard m3.

Verder vallen onze eigen reserves wat mee, want de Gasunie geeft als beschikbaar van eigen bodem en uit eigen deel van het continentaal plat een hoeveelheid van 1677 m3 op, of slechts ongeveer 50 miljard m3 minder dan een jaar geleden. Bovendien rekent men erop dat de huishoudens zuiniger zullen gaan omspringen met gas door betere toestellen, isolatie en dergelijke.

Alles bijeen genomen voorziet de Gasunie nu een gunstiger reserveontwikkeling dan een jaar geleden. Zij schat nu, dat in 2002 nog 268 miljard m3 aardgas over zal zijn, terwijl zij een jaar geleden raamde, dat er in het jaar 2001 nog een reserve van 130 miljoen m3 aardgas zal zijn. Wegens een gunstiger reservepositie is de afzet aan de gasdistributiebedrijven met een jaar verlengd en worden de leveringen voor de hoogwaardige toepassing van gas in de industrie verruimd.

De gasdistributiebedrijven kunnen in de komende tien jaar tot twee miljoen kubieke meter aansluiten.

Vakantiedrukte nadert toppunt

DEN HAAG – Het Nederlandse bureau voor toerisme (NBT) verwacht over ongeveer twee weken het toppunt in de vakantiedrukte. Het NBT heeft uitgerekend dat in het hoogseizoen ongeveer drie miljoen Nederlanders hun vakantie in eigen land zullen doorbrengen. Het totale aantal vakantiegangers wordt voor 1978 geschat op acht miljoen, waarvan 75 procent in het drukste seizoen. Iets meer dan de helft van de vakantiegangers gaat naar het buitenland.

Morgen beginnen de schoolvakanties in Noord- en Zuid-Holland evenals de collectieve bouwvakvakantie. Het NBT zegt dat de ervaring leert dat twee weken nadat de vakantie van deze groepen is begonnen de grootste drukte wordt geregistreerd. Verwacht wordt dat de accommodatiebezetting dan het hoogst zal zijn.

Volgens het NBT is ook de stroom van buitenlandse toeristen naar ons land op gang gekomen. Vooral veel Westduitsers willen hun vakantie in Nederland doorbrengen. Uit een enquête van het bureau blijkt dat wat de hotel- en campingaccommodatie betreft er op topdagen volgens de NBT krap wordt. Op de Waddeneilanden en aan de kust, waar het volgens de NBT schaars is. Ook op de bungalowsector is moeilijker accommodatie te vinden, vooral in de toeristengebieden bij uitstek (kust, Wadden, Veluwe en Limburg). Volgens de NBT geeft het algemene beeld een mindere bezetting te zien.

Aangeb. betrekkingen

Bijverdiensten VAKANTIE-WERK voor dames en heren, studenten, eigen geld ƒ 100,-. Inl. 04406-12058

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten. tel. 043-50785 zat. 045-213295.

Priveadres vraagt leuke ASSISTENTE. tel. 045-221885

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762 Zat. tel. 045-213295.

AARDBEIENPLUKSTERS gevr. J. Snijders, Steinweg 5, Voerendaal, tel. 04446-2239

Voor direct gevr. leuk uitziende BARDAMES, bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 04447-1829

Met spoed gevr. leuke BARDAMES goed loon voor ma. t.m. vr. van 2 tot 8 en 8 tot 2 uur. Mona Lisa Bar Heerlenerweg 1 Sittard 04490-17363 bellen tussen 2 en 2 uur

HULP in de huishouding gevr. voor de vrijdagmorgen plm. 4 u. Calbertsweg 37, Kerkrade-W. na 19 uur.

Gevr. 2 leuke BARDAMES. Bar Oase, Hoofdstr. 135, Eygelshoven. Inl. tel. 045-420186, van 14 tot 18 uur.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor 1 of 2 DAMES. 04745-312

Mini-Tax t.v. Kerkstr. 11 te Nieuwenhagen vraagt ervaren CHAUFFEURS en weekendchauffeurs, goed bekend met de omgeving. Pers. aanmelden.

Gevr. weekend-KAPSTER voor zo spoedig mog., plus vakantie-uithulp voor de maand aug. Dames Kapsalon Hub Weijts Goselingstr. 21, Hrl Tel. 045-716164

Nette slagersgezel gevr. HOOG LOON Slagerij Boymans, Stationsstraat 4, Hrl., tel. 045-714331

Dames of heren wilt u en uw auto ƒ 300 a ƒ 400 per week BIJVERDIENEN inl. 's maandags, 's woensdag en 's vrijdags om 11.00 uur exact Akerstraat 142, Kerkrade West.

Gevr. voor Duitsland (grensstreek) BARDAMES, garantieloon ƒ 100 per dag. Tel. 09-49-2406-2193.

Gevr. met spoed geroutineerde SAXOFONIST, voor dansorkest. Tel. 045-457807

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. part-time en weekend, pers. melden pr. Kennedystraat 48, Schinveld.

V. direct gevr. vrouwelijke part-time HULP m. erv. erg. v. slagerij. Slagerij Voncken, Tenelenweg 2, Voerendaal, tel. 04446-1296.

POETSHULP gevr. 2 a 3 morgens p. wk. Mevr. Nijwik Valkenburgerweg 12, Voerendaal tel. 04446-1413.

Cafetaria 't Kadetje vrgt. KELNER of serveerster, kok en werkstudenten boven 18 jr. Aanm. Grotstr. 13, V'burg, tel. 04406-13649.

In ons jong groeiend bedrijf is er plaats voor een brood- en BANKETBAKKER. Bakkerij P. Korver Holzstr. 24, Kerkrade, tel. 455933.

DISK-JOCKEY voor vrijdag, zaterdag en zondag. Bar-dancing La Quinta, Hoensbroek Akerstr. 240, tel. 219255.

Wij vragen een JONGEMAN van 18-20 jaar met ervaring of interesse voor poeliersvak. Van Leendert Heerlen, tel. 045-711198.

Met spoed gevr. KAPSTER of kapper. Kapsalon Jan Stassen, Hommerterweg 149, Hoensbroek, tel. 045-211852.

Voor direct gevr. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars voor accoordwerk in Aken. Aanm. Heutz GmbH, Roermonderstr. 31 Kohlscheid t.o Mercedes-garage, tel. 09-4924072862 of 045-211341 b.g.g. 045-217179.

Administratief MEDEWERKSTER voor direkt gevraagd, lft. 19-20 jaar, Havo Mavo opleiding. Voorlopig voor 2 mnd. Volledige dagtaak. Aanmelden voor 11 uur, met getuigschrift.diploma bij boekhandel Gustave Alberts, Heerlen, dr. Poelsstraat 22.

Gevr. Voorman-METSELAAR (toekomstig uitvoerder) zeer hoog loon. Tel. 04490-18801.

Met spoed gevr. WERKSTER voor de ochtenduren. Aanm. iedere dag, tel of pers. Sportcentrum Cauberg, V'burg. Tel. 04406-12685.

Meisje gevr. voor MAGAZIJNWERK en onderhoud van winkel en kantoren. Piet Eygelshoven, Salmstraat 56-58, Geleen.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. in vaste dienst en part-time. Melden tussen 16 en 18 uur. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Firma Geva vraagt voor direct: C.V.-MONTEURS, loodgieters, hulpmonteurs en E-lassers. Tel. 045-452889 (omg. Aken).

Ideale BIJVERDIENSTE aangeboden voor iedere vrouw. Eigen tijdsind., geen invest. Tel. 045-310250.

Met spoed gevr. een DRUMMER m. erv. en zanginst. voor een veel gevraagd duo. Tel. 045-213459.

1e en 2e dames KAPSTER gevr. Dames en Herensalon Heunen, Wilhelminastr. 76 H'broek, tel. 211324 na 18 uur 221646.

Net BARMEISJE gevr. Gelissen, Groeneweg 19, Merkelbeek.

HULP in de huish. gevr., 2 dagen per week. Opbraakstr. 5, H'broek.

WERKSTER gevr. voor enkele halve dagen per week. Black Angel Bar. Hommerterweg 1, Vaesrade, tel 04492-2161.

TAXI-CHAUFFEUR gevr. Loondienst en part-time. Taxi Symons, Vijlen, tel. 04454-2028.

Wij zoeken nog enkele DAMES, hoge bijverdiensten, tel. 's morgens voor 9.30 uur en 's avonds tussen 18.00-19.00 uur tel. 04451-540

Restaurant Langen vraagt jonge vrwl. KEUKENHULP. Tel. 045-457287, Koninginnestr. 25, Kerkrade.

Zelfst. WERKSTER gevr. voor direct van di. t.m vrij. 8-13.00 uur, tel. 04494-46002.

Hotel Austen vraagt tapper en KAMERMEISJE. Tel. 04406-13692.

WERKSTER gevr. voor 2 morgens per week in Hoensbroek, tel. 045-211976.

Levensmiddelengroothandel Enkabe-Sperwer Zuid, Heerlerweg 158, Hoensbroek vraagt een WERKSTER voor 5 halve dagen per week. Aanmelden aan bovenstaand adres; eventueel kan telefonisch een afspraak worden gemaakt. Tel. 045-211541.

Goed uitziende BARMEISJE gevr. met spoed, gezellige werkkring van 20.00-02.00 uur Woensdag en zondag vrij. Palamino Bar-Hoensbroek, tel. 04446-1960 of 045-220444.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

H. Habets, uw adres voor het UITKAPPEN en invoegen en vochtvrij maken van uw oude gevels. Ook cementwerk, spuitwerk en verbouwingen. Verhoog de waarde van uw huis. Inl. 043-623728.

Fa. Schäfer voor al uw stukadoor-, sierpleister- en METSELWERK. Tel. 045-414813.

BARDAMES gevr. Sevenclub Rijksweg 4, Herten ook intern. Tel. 04750-14173.

STUCADOORWERKEN. Bedrijf kan nog werken aannemen. Fa. v. Eijck. Tel. 045-316555

Voor alle dakwerken nieuw of herstel BITUPAN, Nuth, 04447-1865, vraag gratis prijsopg.

Let op! Dakdekkersbedr. Peters. Wij vernieuwen en rep. alle DAKEN. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Alles in een hand? Bel dan Hans Lips voor al uw timmer- en DAKWERK. Toupsbergstr. 86, Kerkrade-Chevremont, tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWERK en rep. Tevens uw adres voor uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Alle VERNIEUWINGEN of rep. van c.v., sanitair of gas. 04490-19726.

OPRITTEN in klinkers-, keien-, tegels-, sierklinkers-, grindtegels, ook voor materialen. tel. 045-216147.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING al vanaf ƒ 2500,-, compl. met keuring en garantie. 2-leidingsysteem. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

CENTRALE verwarming schoonmaken en afstellen ƒ 49,-. Tel. 04406-12862.

Voor al uw klinker(sier)bestratingen, GRONDWERK en alle voorkomende werkzaamheden, o.a. kelders uitschachten enz. snel en goedkoop. Bellen tussen 19 en 20 u. 045-255850.

MEUBELMAKER 60-plus zoekt bijbaan als hobby, veel ervaring. Br. o. no. 0757 L.D. Heerlen.

FA DELHEY. Wij maken voor u metselwerken, dak- en timmerwerken, rioleringswerkzaamh., dakerkers, Eygelshoven, tel. 045-352262 b.g.g. 352937.

Acc.nist i.b.v. goede installatie biedt zich aan voor 3-4 pers. ORKEST. Omg. Heerlen. Br.o.n. HO 409 LD-H'broek.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

RIJWIEL CASH & CARRY. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Filiaal Maastricht: Kommel 10, tel. 043-18633. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,-. Oersterke Velamos kinderfietsen v.a. ƒ 109,-, tienerfietsen ca. 9-14 jr., vanaf ƒ 139,-. Diverse soorten dames- en heren merkrijwielen geheel kompl. reeds v.a ƒ 199,-. Engelse tour-fietsen met 3 versn. vanaf ƒ 329,-, racefietsen div. soorten w.o. Favoriet, Superia, Viscount, resp. ƒ 235,-, ƒ 399,-, ƒ 475,-. Alle rijwielen 1 jaar garantie. Maandag gesloten.

FIETSEN-FIETSEN. Gazelle, Batavus, Union, Peugeot, Mercier, Motobecane, Flandria in kinder, oma, tour, sport, trim en race. Holl. D. en H. vanaf ƒ 199,- in onze nieuwe showroom. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

GRINDTEGELS, marmersplittegels of patioblokken, steeds uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

SCHWARZWALD hausl., garages, schuurtjes voor de tuin, enz. GARAGES, SCHUURTJES VOOR DE TUIN, ENZ. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink.

Dames grijp de winst!! BONTMANTELS. Alléén juli 20 pct. korting. Nu eerste keus uit volledige kollektie 1978 as. Winter pas betalen, m. garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland: de Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088

MOTORMAAIER, i.g.st. tel. 04402-3090.

Slecht weer, naar Kasteel Limbricht. BOWLEN teg. gereduceerde prijzen. Tel. 04490-14444.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u nog wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij u toch helpen. Inruil mogelijk inlichtingen tel. 045-212866.

Handvorm STEENSTRIPPEN: steenstrippen, veldbrand, handvorm-rood, geel, genuanceerd in diverse formaten, geen beton dus keramiek, natuurlijk gebakken materiaal, geen onderhoud, geen kleurverandering. Gemakkelijk aan te brengen door de doe-het-zelver. Vanaf ƒ 27,- p. m2 incl. B.T.W. Van Hees B.V., Buyzertweg, Industrieterrein Ubach over Worms (naast Durox). Geopend tot 17.30 uur. zaterdags tot 16.00 uur.

D.- plus HERENFIETS ƒ 70,- p.st. Omafiets ƒ 110,-, kinderfietsjes 3-11 jr. ƒ 35,- p.st. Europalaan 107, Brunssum-Nrd. Na 17 uur.

Te k. WASMACHINE ƒ 100,- en moderne ronde salontafel ƒ 150,- Europalaan 205, Brunssum-Noord.

Meer dan 200 st. KLEINGOED. Antiek-import Groenstraat 107, Geleen, dagelijks open. Enkele mooie schilderijen.

Dagel. open antiek-import Groenstraat 107, Geleen. 3 gesigneerde Renaissance kasten iets bijzonders. Bronzen BEELDEN en klokken, pend. stellen. 2 gewicht regulateurs, klokken met garantie.

Te k. prachtig BANKSTEL, gashaard (huisjesmod.) en gevelkachel, alles z.g.a.n. Goedkoop! Kerkstraat 33, Waubach.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. jeans kl. blauw grijs, Valkstr. 5, Versilienbos-Hrl.

Te k. kleuren T.V. Pr. in orde ƒ 450. Schrieversheideweg 38 Hrl. Tel. 045-219201.

Te k. KROONLAMP, wasautom., gasforn. Amersfoortstr. 17, Hrl.

Koopje!! Mooie EETHOEK. Asterstr. 12, Heerlen, tel. 218725 na 12 uur.

Te k. WANDMEUBEL, lang 3.60 m, bijpass. miniset, gr., mod. schemerlamp, compl. ƒ 500,-, 4-pits gasstel ƒ 100,-. Dämkestr. 39, Schaesberg.

KLEUREN-TV pr. spelend m. garantie o.a. Philips grootb. ƒ 345,-, ƒ 470,-, ƒ 520,-. Grundig zeer mooi ƒ 695,-. Blaupunkt zw.wit all-transistor z.g.a.n. ƒ 195,-. Philips kl. tv. wit all-transistor als nieuw. Zw.-tv vanaf ƒ 75,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, station Schaesberg, tel. 312091.

Te k. AANHANGWAGEN, L. 3,50 m., br. 1.75 m. ƒ 450,- Tel. 04493-1857.

Te k. PIANO (Jugend stiel) en Duitse kruissnaar pianola. Dr. Duysenslaan 12, Grevenbicht.

ANTIEK. Zoekt u een degelijke hangkast of een commode? Komt u even langs. Beslist spotgoedkoop! Veldschuurweg 1A Meers-Stein.

Eiken PLANKEN te koop 3.50 x 2.5 x 40. Zolang de voorraad strekt. Veldschuurweg 1A Meers-Stein. 04495-4427.

Aangeb. POSTZEGELS Nederl. postfris à 70 pct. cat. Groningenstr. 9, Hrl.

VERSTERKER JVC JA-S11, platenspeler Sanyo TP 725, een paar Dantax-boxen, Galerijstr. 10, H'broek, tel. 045-220076.

Te k. aangeboden COMPRESSOR met 40 mtr. luchtleiding, koppelings-slangen en 8 luchttrekker pistolen, geheel complete installatie. ƒ 5.500,-. Afkortzaag Bäaumler ƒ 500,-. Mammut stepmachine ƒ 750,-. Hetelucht verwarmer ƒ 2.200,-. Kruisstraat 12, Kerkrade, tel. 045-453721.

Te k. LEERBOEKEN brugklas Havo-Atheneum. Vossekuil 38, Hrl., tel. 045-415833.

Te k. ant. eiken KLEERKAST ƒ 650,- en ant. eiken 2-drs. spiegelkast ƒ 475,-. Tel. 04409-2252.

AANBIEDING: occasion-orgels vanaf ƒ 595,-, in goede staat met garantie. Jacobs Music B.V., Kerkstraat 111 a/b Brunssum, tel. 045-252615.

Met de bouwvak-vakantie zijn onze beide zaken doorlopend normaal geopend en bezorgen alle hout- en BOUWMATERIALEN door geheel Limburg. Swart's houthandel B.V., hout- en bouwmaterialen. Geleen, Kampstraat 2b, (Lindenheuvel), tel. 04494-49270, Schaesberg, Wattstraat 3, (nabij Baanstraat), tel. 045-313079. Geopend dagelijks van 8.00-17.30 uur zaterdags van 9.00-13.00 uur.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Anjerstr 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

TELEFOONBEANTWOORD. voor meer informaties of demonstratie, bel. 045-310352. Sokla B.V. b.g.g. 04442-2619. Een jong bedrijf met ouderwetse onderwetse

Te k. een antieke Henri II-KAST. Tel. 04406-13741.

Compl. AQUARIUM te k. 2 mx0,50x0,50 plus honderen 2.80 bij 1.75 mtr. Tel. 04451-595.

Zw.-wit TELEVISIES, Philips, Blaupunkt ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 213432.

Kleurentelevisies o.a. PHILIPS, Blaupunkt, vanaf ƒ 345. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Te k. nieuwe aard. 25 ct. p.kg., kersen en AARDBEIEN ƒ 2,- p.kg, sinaasapp. 4 kg ƒ 4,50, Granny's 2 kr. v. ƒ 4,50, tuinbonen 0,65 p. kg, tomaten ƒ 1,50 p. kg, 6 kg v. ƒ 7,50, dikke bloemkool, rabarber, spinazie en andijvie ƒ 4,50 p. kist. koolrabi ƒ 5,50 p. kist. J. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

VERS VLEES! Vers vlees! Vers vlees! Voor uw diepvries vers rund- kalf- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en Carry prijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard, bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

BOEKENKAST ƒ 75,-, salonkast ƒ 250,-. Dorpstr. 12, Simpelveld, liefst na 12.00 uur.

Te k. aangeb. complete WINKELINSTALLATIE voor banketbakkerij. Eventueel met bijpassende gekoelde gebakvitrine. Moet weg. Tel. 04494-45430.

Te k. gevr. rood KOPER, geel koper, teg. abnormaal hoge prijzen, tev. alle andere metalen. Firma H.H. Menten, Tuddernderweg 281, Sittard, tel. 04490-12283.

Heeft u een SLOOPAUTO, bel 04494-42785.

HORECA: wij vragen doorlopend voor onze relaties, dorpscafés, snackbars, bar-bistro's, lopende dagzaken en andere cafébedrijven. Horeca-bureau „Fortuna", Mauritspark 22, Geleen, tel. 04494-45727.

Te k. gevr.- en 2-d. KLEERKAST, 4-pits kookplaat (aardgas). Tel. 045-720350.

Te k. gevr. SCHAFTWAGEN of keet, afm. 2x3 m. Tel. 045-313300.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER best. uit woonk. slpkam. eigen keuken en w.c. incl. water, gas en licht. Wijenweg 113, Treebeek.

Hoofdstr. 60 Eygelshoven, nw. PENSION gem. kamers te h. met c.v., per kamer ƒ 50,- p. wk. Melden tussen 19 u. tot 21 u. 's Morgens van 10 tot 16 uur.

Te h. 3 gem. KAMERS slaapk., zitk. en keuken, v. echtpaar of dame, Hertstr. 30, Heksenberg-Hrl.

Te h. pracht. zit-slpk. incl. verw. k. en w. water, eigen opgang, douche, gebr. van keuk. In Heerlerheide. Tel. 045-221190.

Comfortabele KAMER te huur voor heer in centrum van Hoensbroek, tel. 045-211976.

WINKELRUIMTE te huur gevr. in de Oostelijke Mijnstreek op goede ligging, hoge huur geen bezwaar. Br. o. no. Ho 403 LD H'broek.

BUITENLANDERS, nette jongens, zoeken woongelegenheid in Kerkrade of omg. br.m. prijs o. nr. GE 500 L.D. Geleen.

Te h. gevr. GARAGE omg. Mariarade, H'broek goede beloning. Weijenbergstr. 148, H'broek.

Jonge VROUW m. 1 kind, zoekt dringend appartem. in Heerlen of dir. omg. Br.o.n. B 269 LD-Brunssum.

Ruilen

Te ruil mooie EENGEZINSWONING langs de rand van centrum Valkenburg, zeer mooie ligging tegen woning (alles gelijkvloers) centrum Sittard of Heerlen, Rand Sittard of Heerlen, tel. 04406-13405.

Te ruil eengezinshoekwoning tegen EENGEZINSWONING elders, Bey Heistraat 79, Sittard.

Onroerend goed

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,- t/m ƒ 500.000.- Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22-24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

ORGELS: steeds inruilorgels met garantie vanaf ƒ 800,-. Ook verhuur, reparatie en stemmen. Wij demonstreren u graag onze nieuwe instrumenten, speciaalzaak voor uw orgels en piano's muziekhuis Willy Dera, Ruiterstraat 15, Schaesberg, Zonstraat 79, Kerkrade.

STUNTPRIJZEN in aard., groente en fruit. Aardappelen ƒ 0,55 p.kg, rooie en witte kool ƒ 0,25. p.kg, komkommers 3 voor ƒ 1,25, sla 3 voor ƒ 0,99. Koolrabi dikke ƒ 0,40 p.st. per kist 20 st. ƒ 6,50, paprika, rood en groen ƒ 0,50 p.st. Tomaten ƒ 1,90 p.kg. bloemkool ƒ 1,99 p.st., spitskool ƒ 0,60 p.kg. P. kist 15 kg ƒ 7,50, erwten ƒ 2,99 p. kg., p. kist ƒ 32,50, rode bessen d. ƒ 2,25 p. kg., per kist ƒ 1,75, tuinbonen ƒ 0,70 p. kg, per kist ƒ 5,50, aardbeien ƒ 2,00 p. kg., kersen ƒ 2,50 p. kg., inmaakkersen (Morelle). Verder alle groentes, spotgoedkoop. Super-Patat, Diamantstr. 7, Hrl., tel. 045-722786 ook alles v. uw diepvries.

ANTIEK-import Groenstraat 107 Geleen, 1 Barokfaut., 1 Empire faut. beiden m. beelden. 1 Louis XIII faut., 1 Louis XVI epoque, 1 Beidermeier Bergère.

Bouwpakket Centrale VERWARMING al vanaf ƒ 2500,-, compl. met keuring en garantie. 2-leidingsysteem. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

ORGEL met ritme enz. 8 mnd. ƒ 1850,-. Tel. 045-413222.

Te k. MACHINES uit voorm. timmerbedr. gel. te Treebeek m. mogelijkh. verder huur pand. Te bevr. tussen 17 en 20 uur. Da Costastr. 13, Molenberg-Heerlen.

Te k. witte BRUIDSJURK met toebeh. m. 38. Tel. 045-219585 Barbarapad 46 H.'broek.

Te k. aangeb. complete SLAAPKAMER met 4-deurs kleerkast, Spaanse Singel 21, Neerbeek.

ANTIEK, jachttafels, jachtkasten, strakke kasten, bureaus, commodes, beelden, ketels, tin, lijsten enz. Irenestraat 22, Spaubeek.

Te k. perzen halve prijs Bouchara 35x35 ƒ 18,- HAMADAN 140x70 ƒ 95,- Heris 300x200 ƒ 995,- Bouchara 300x190 ƒ 1050,- Kaskey 350x220 ƒ 950,- Pauli Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven.

Te k. OLIEHAARD, Rennemigstr. 17, Heerlerheide.

Te k. 2500 oudhollandse PANNEN en eiken spanten vakwerk, tel. 04446-2249.

PIANO te koop kruissnaar en aquarium i.g.st. Wagenaarstr. 41 Geleen.

Te k. WINKELINVENTARIS (sportzaak) div. wandrekken m. planken en schappen, stangen voor textiel reclameverlichting 600x45 alarminst. toonbank, tel. 045-218246 na 20 uur.

Te k. Siegler OLIEHAARD en olietank 1200 ltr. ƒ 300,-, Pontstraat 31, Kunrade.

Te k. KINDERWAGEN hoog model, zeer mooi. Tel. 045-713347.

Hardh. KOZIJN m. draairaam 1.38 x 1.98 ƒ 250,- idem met thermopane en tuimelr. 1.48 x 2.97 ƒ 500,-. Zonnesch. 2.97 ƒ 100,- en zonnesch. 3.85 ƒ 150,-. Tel. 04442-2473.

Te k. ant. 2-pers. Louis XV BED, mass. mahoniehout ƒ 260,-, 2 bijpass. nachtkastjes ƒ 150,-, tel. 04409-2252.

Te k. mod. KINDERWAGEN z.g.a.n. Pr. ƒ 200,-. Te bevr. Servatiusstr. 64, Brunssum. Op de Vos.

Zwart-wit studio TV-KAMERA. Merk National, type WV 36 ON. m. ingeb. monitor. Aansl. v. koptel. intercom. vido tape. Int. en ext. sync. Weinig gebr. (demonstr. kamera). Vaste pr. ƒ 2000,-, zond. lens. div. zoom-lenzen v.a. ƒ 350,-, tel. 045-254789.

Zwart-wit TV-KAMERA's v. TV-circuit. 10 st. merk Ikegami CCTV. 5000. 1 „vidicon buis, m. 12,5 mm. breedveldlenzen. Weinig gebr. i.z.g.st. Nw.pr. ƒ 1950,- nu ƒ 750,- p.st. Alles in een koop ƒ 6500,-. Tev. enk. goede monitoren. Tel. 045-254789.

Koopje! 8-elements FM-ANTENNE met rotor pl. klok, 2 mnd. oud. Nederlandl. 53, Vrieheide-Heerlen.

Nog enkele leren BANKSTELLEN voor de helft van de prijs. Limatic Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,-, wasemkap ƒ 75,-, electr. fornuis ƒ 150,-, wasautomaat ƒ 250,-, kroonlamp ƒ 25,-, stofzuiger ƒ 100,-, salonkast ƒ 100,-, 1 pers. ledikant ƒ 50,-, koelkast 260 ltr. ƒ 250,-, eethoek ƒ 150,-, gaskacheltje buta ƒ 100,-, toonbank ƒ 200,-, piano ƒ 795,-, orgel ƒ 200,-, telmachine ƒ 100,-, salontafel ƒ 50,-, gasfornuis ƒ 150,-, tv-stoel ƒ 100,-, gashaard ƒ 200,-, slaapbank ƒ 200,-, staande schemerlamp ƒ 75,-. Limatic. Akerstr. 22 centrum Heerlen.

PIANO-accordeon te k. 120 bassen. Te bevr. Marshallstr. 44, Sittard, tel. 04490-18775.

U weet toch ook dat wij van 18 t/m 26 juli wegens vakantie gesloten zijn en daarom ruimen wij deze week alles op tegen weggeefprijzen. Zorg daarom dat u er als de kippen bij bent. Antiekgroothandel Heisterberg 5, Hoensbroek, tel. 045-218386. Geopend donderdag en vrijdag van 13.30-18 uur en van 20-22 uur. Zaterdag van 9-18 uur.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij u toch helpen. Inruil mogelijk. Inlichtingen tel. 045-212866.

Antieke eiken dichte KAST ƒ 1650,-, 2 antieke eethoeken (tafel, 6 stoelen) ƒ 750,-, Henry II kast ƒ 1250,-, commode ƒ 850,-, Victoriaanse kaptafel ƒ 1250,-, jachtkast ƒ 2750,-, vossekoptafel ƒ 1750,-, 6 getorste stoelen ƒ 1650,-, antiek rijtuig, 4-wielig ƒ 3500,-, antiekimport Mariabergstr. 9, Schinveld. Tel. 045-211976. Na 19.00 uur 253024. Geopend donderdag en vrijdag van 20-22 uur. Zaterdag van 11-18 uur of op afspraak. Handelaren speciale condities.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Te k. gevr. IJSKASTEN. Tel. 04492-1822.

Heeft u een SLOOPAUTO, bel tel. 04494-42785.

Gemeubil. TUINHUISJE te h. keuk., woonk., slpk., voor alleenstaande te Heerlen. Br. o.n. M 251 LD-Hrl.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. eig. kookgel., c.v., douche, toil, borg ƒ 150,-. Tel. 045-720350.

Zoeken voor dochters in Heerlen, 2 nette KAMERS m. gebr. v. douche en keuken. Tel. 04780-4684.

Te huur aangeb. gem. SLAAPKAMER. Dr. Calsstr. 13, Tel. 045-313088.

Te h.a. gem. ZIT-SLP.KAMER met keuken, c.v. en douche. Pannesheiderstr. 19, Bleyerheide-Kerkrade.

SITTARD te h. vrijst. lux. herenh., garage, gr. tuin ƒ 795,- p.mnd. Tel. 04494-43642.

GELEEN: als nog ruim vrijst. herenhuis met gr. tuin. Op korte termijn te aanvaarden. Huurpr. n.o.t.k. Irenelaan 18, tel. 47287 na 20.00 uur.

Te huur gevraagd

De Stichting Studentenvoorzieningen Heerlen zoekt KAMERS voor studenten die in Heerlen komen studeren. Tel. 045-711600, toestel 15 van ma. t/m vr., tussen 9 en 17 u.

Te h. gevr. kleine BUNGALOW m. tuin, omg. Amstenrade, H'broek. Br. ond. nr. Ho 408 LD H'broek.

Zakenman zoekt ETAGE te Maastr. of directe omgeving. Br. ond. nr. MA 297 LD Mstr.

Jonge juriste zkt. KAMER m. kookgelegenh. in centr. Heerlen, tel. 045-713055.

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Te k. gevr. BOUWGROND, woonhuizen, weilanden. Eventueel direct geld. Br.o.nr. BR 237 LD-Brunssum.

STIENSTRA kan u in vrijwel elke Zuidlimburgse gemeente bestaande huizen te koop aanbieden. Nieuwbouwpanden, waarvan uitvoerige brochure verkrijgbaar is, worden gebouwd in de navolgende gemeenten: Beek, Berg en Terblijt, Born, Brunssum, Bunde, Cadier en Keer, Eygelshoven, Eijsden, Heerlen, Hoensbroek, Jabeek, Kerkrade, Klimmen, Limbricht-Einighausen, Maastricht, Merkelbeek, Nieuwenhagen, Nieuwstadt, Obbicht, Schaesberg, Schimmert, Spaubeek, Ubach over Worms. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255. Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht. Tel. 043-628888.

Te k. gevr. voor div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssem B.V., Gem.buro in Onroerend Goed. Merkelbeekstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum BV, Bern. buro in onroerend goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

KERKRADE, Pannesheiderstraat te koop groot woonhuis, eventueel geschikt voor kamerverhuur. Indeling: entree, grote woonkamer, 2 slaapkamers, grote keuken, toilet en douche, berging en garage, bijkeuken waarin zitslaapkamer, woonkamer/keuken, slaapkamer, verdieping: 4 slaapkamers, toilet, beplankte zolder. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

HOENSBROEK, Nieuwstraat, te koop groot halfvrijstaand woonhuis met tuin, garage en c.v. Indeling: beg. grond: ruime hal, met marmeren vloertegels en schrootjesplafond, toilet, ruime L-vormige woonkamer ca. 45 m2, keuken ca. 4x3 m. met inrichting, bijkeuken ca. 2,5x3 m. c.v.-ketel, verdieping: 4 slaapkamers resp. 3,5x4 m, 3,5x3 m met vaste wastafel. 1,8x2,6 m en 1,8x3,2 m, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder bereikbaar via vliezotrap, geheel beschoten. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 190.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

NUTH, Nuinhofstraat te koop mooi gelegen geheel vrijstaand woonhuis met gasgestookte c.v., tuin en garage. Indeling: kelder 8,5x2,5 m, ruime hal, ruime L-vormige woonkamer met open haard, keuken met inrichting, zeer grote garage/berging, 3 slaapkamers en luxe badkamer. Aanvaarding ca. september 1978. Prijs op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V. Laanderstraat 27 te Heerlen tel. 045-718330.

HEERLEN, Hofstraat, te koop mooi gelegen middenstandswoning met ruime indeling: c.v en tuinen. Bouwjaar 1972. Indeling: hal, toilet, ruime berging, trappenhuis, grote woonkamer met aansluitend open keuken met inrichting, verdieping: 3 royale slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad, bergruimte, zolder bereikbaar via vliezotrap met mogelijkheid tot 4e slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

NIEUWENHAGEN: te k. in aanbouw zijnde halfvrijst. woonhuizen met garage en c.v. Indeling: hal, toilet, woonkamer ca. 40 m2, keuken, terras, tuin; overl., 3 slpk., badk.; overl., berging, c.v.-ruimte, 1 slpk. Prijs ƒ 165.000,- v.o.n. exclusief renteverlies. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN: te k. halfvrijst. woonhuis met kelder, woonkamer, keuken, badkamer, 2 slpk., gelegen aan de Rijnstr. Vraagprijs ƒ 99.500,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te k. winkel/woonh. voor vele doeleinden geschikt opp. ca. 450 m2; bouwj. 1920; over enkele weken te aanvaarden. Ind.: kelder, winkel, gang, woonk., keuken, 1 slpk., gang, toilet/douche, tuin; overl., 3 slpk., gang, 2 slpk.; grote zolder. Vraagprijs ƒ 165.000,- k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

BRUNSSUM: te h. garage, gelegen aan de Heufstraat à ƒ 54,- p.m. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

VALKENBURG. Hoekwoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer 38 m2 met open keuken 7,7 m2, 3 slp.kamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet, zolder met c.v.-ruimte te bereiken via vaste trap te gebruiken als 4e slp.kamer of hobbyruimte. Aanvaarding 1 augustus 1978. Vraagprijs ƒ 179.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

SIMPELVELD, te huur magazijnruimte bij het industrieterrein de Beitel, afmetingen ca. 47x11 m met 2 kantoorruimtes, wasgelegenheid en w.c. Aanvaarding direct. Huurprijs ƒ 900 per maand. Inl. Penners & Schoenmakers, Makelaardij Heerlen bv, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Te k. CAFÉ, danszaal met dubbel woonhuis tel. inl. 045-212532.

Te k. gevr. WOONHUIS van part. Aanb. onder tel. 045-215369.

HEERLEN. Ruime tussenwoning met voor- en achtertuin 4 slpk. pr. ƒ 110.000,- v.o.n. Tel. 045-312232.

EYGELSHOVEN. Goed onderhouden schakelwoning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: complete keuken, woonkamer 34 m2 met splijttegelvloer en plankenplafond met ingebouwde verlichting, inpandige garage, 3 slaapkamers, badkamer en royale bergkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 133.000,- k.k. Stienstra B.V, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. GEBOUW 7x12 mtr. geschikt voor alle doeleinden. Alle moderne komfort aanw. ƒ 45.000,- k.k. Inl. tel. 045-211348 na 18.00 uur.

Te k. BOOMGAARD a/d verharde weg. Geh. afgerasterd en vrij van pacht. Plusm. 4000 m2. Inl. tel. 045-211348 na 18 uur.

BOERDERIJTJE te koop in de kom van een leuke gemeente. Omgev. Roermond plusm. 800 m2 ƒ 125.000,- k.k. Inl. Tel. 045-211348 na 18 uur.

TUSSENWONING te k. Ind.: keuken, hal, toilet, woonk. plm. 30 m2, v.- en a.tuin., 4 slpk., badk., 2e toilet, beschoten zolder over hele verd. C.v. gas, het geh. is uitst. onderhouden. Pr. n.o.t.k. Veldgraafweg 44, Holtum-Born.

GELEEN. Leuk gel. halfvrijst. woonh. m. garage en centr. verw. Ind.: kelder, hal, toilet, ruime keuken, bijkeuken, woonkamer. Garage 10x5 geschikt, voor meerdere auto's. 1e verd. 4 slp.kamers, badk. m. douche en v.w. zolder . Perc. opp. 347 m2, bj. 1956. Vraagprijs ƒ 120.000,- k.k. Aanv. in overleg. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

PUTH-SCHINNEN. Uitst. gel. goed onderh. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, keuken, ruime T-vormige woonk. pplm. 35 m2. 1e verd.: overloop, 4 slp.kamers, badk. m. ligb. v.w., en 2e toilet. Voortuin, achtertuin m. terras, bj. 1972. Kooppr. ƒ 140.000,- k.k. Aanv. juli/aug. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goedlijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

SITTARD. Goed gel ruime drive-in-woning m. garage en c.v. Ind.: beg.gr. ruime hal, hobbyruimte c.q. slaapkamer, 1e verd.: toilet, keuken m. wasemkap, woonk. m. parketvloer. 2e verd.: 3 slaapk., waarvan één met verlaagd houtenplafond en prachtig uitgevoerde kastenwand, badk. m. zitbad, v.w. en 2e toilet. Voortuin, achtertuin grenzend aan plantsoen. Bwjr. 1970. Kooppr. ƒ 129.000,- k.k. Aanv. medio juli 1978. Inl.: draai de onroerendgoedlijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

OIRSBEEK. Te koop aangeb. groot WOONHUIS, 5 sl. kam., grote tuin, goed onderhoud., voor alle doeleinden gesch. Pr. ƒ 185.000. Brieven onder no. Ni 1793 LD Nieuwenhagen.

Vrijwel niemand is in staat een eigen woning geheel zelf te financieren. Het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten. (B.L.G.) helpt u met 'n passende HYPOTHEEK. Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

Te k. gevr. door partic. (gez. m. 2 kl.kind.) zoekt eengez.won. m. grote tuin. Brunssum of omg. Br.ond.no. B 268 LD Brunssum.

Te k. centrum Hoensbroek WINKEL-WOONHUIS met garage, werkplaats en tuin. Inl. L. van Oost Assurantiën B.V., Verl. Wilhelminastr. 36, 6431 XP, Hoensbroek, tel. 045-217490.

HOENSBROEK. Te k. mooi gelegen halfvrijst. eengezinswoning met gar. en kl. werkplaats afgesloten tuin, overname, stoffering mog. Pr. n.o.t.k. Inl. L. van Oost, Ass. B.V.. Verlengde Wilhelminastr. 36, Hoensbroek, tel. 045-217490.

SCHIMMERT. Goed gel. halfvrijst. woonh. m. garage. Ind.: entree, toilet, keuken, woonk., garage met kelder. 1e verd.: 3 slp.kamers, badk. m. douche en v.w., zolder, voor- zij- en achtertuin. Perc. opp. 474 m2. bj. 1972. Koopr. ƒ 140.000,- k.k. Aanv. medio okt. 1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

SCHIN OP GEUL. Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal, woonkamer 32,5 m2, keuken met eethoek 12,5 m2, 3 slp.kamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 4e slp.kamer met vaste wastafel. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 169.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Halfvrijst. herenhuis met garage en tuin, tot. opp. vl. 307 m2, hal, ruime living, keuken, 3 slpk., badk. m. ligb. gr. zolder, vr.pr. ƒ 174.000,- k.k. Ubach o. Worms, halfvrijst. herenhuis met tuin. tot. opp. vl. 445 m2, ruim living m. parketvl., keuken, 4 slpk., badk. m. ligb., en gr. kelder, c.v. Vr.pr. ƒ 154.000,- k.k. Kerkrade-Gracht tussengeb. woonh. m. tuin bl. vrij uitzicht, hal, open keuken, royale living, plm. 55 m2, 1e verd. 4 slpk., badk. ligb. 2e w.c., berging, c.v. Vr.pr. ƒ 133.000,- k.k. Haanrade, tussengeb. splitlevel woonh. m. tuin, garage en blijvend vrij uitzicht c.v., ruime hal, living, gr. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Veel bergruimte. Vr.pr. ƒ 138.000,- Bruckner Makelaar, Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

HUIS te k. in Hrl. ƒ 65.000,- moet nog in gewerkt worden. Br.o.n. G 251 LD-Hrl.

Landhuis te ECHT. Landelijk gelegen vrijstaand, in uitstekende staat van onderhoud verkerend landhuis, met inpandige garage, c.v., 1080 m2 eigen grond, achtertuin op het zuiden met uitzicht op agrarisch gebied. Indeling: grote hal met marmeren vloer en vide, woon-eetkamer met marmeren vloer en open haard. Zeer luxe komplete keuken (kersenhout), grote slp.kamer, douche, waskeuken, toilet, garage voor 2 auto's. Verdieping: 3 slaapkamers, garderobekamer, komplete badkamer met ligbad, toilet, bidet en dubbele v.w. Alle ramen dubbele beglazing. Aanvaarding ca. oktober 1978. Vraagprijs ƒ 495.000,- k.k.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

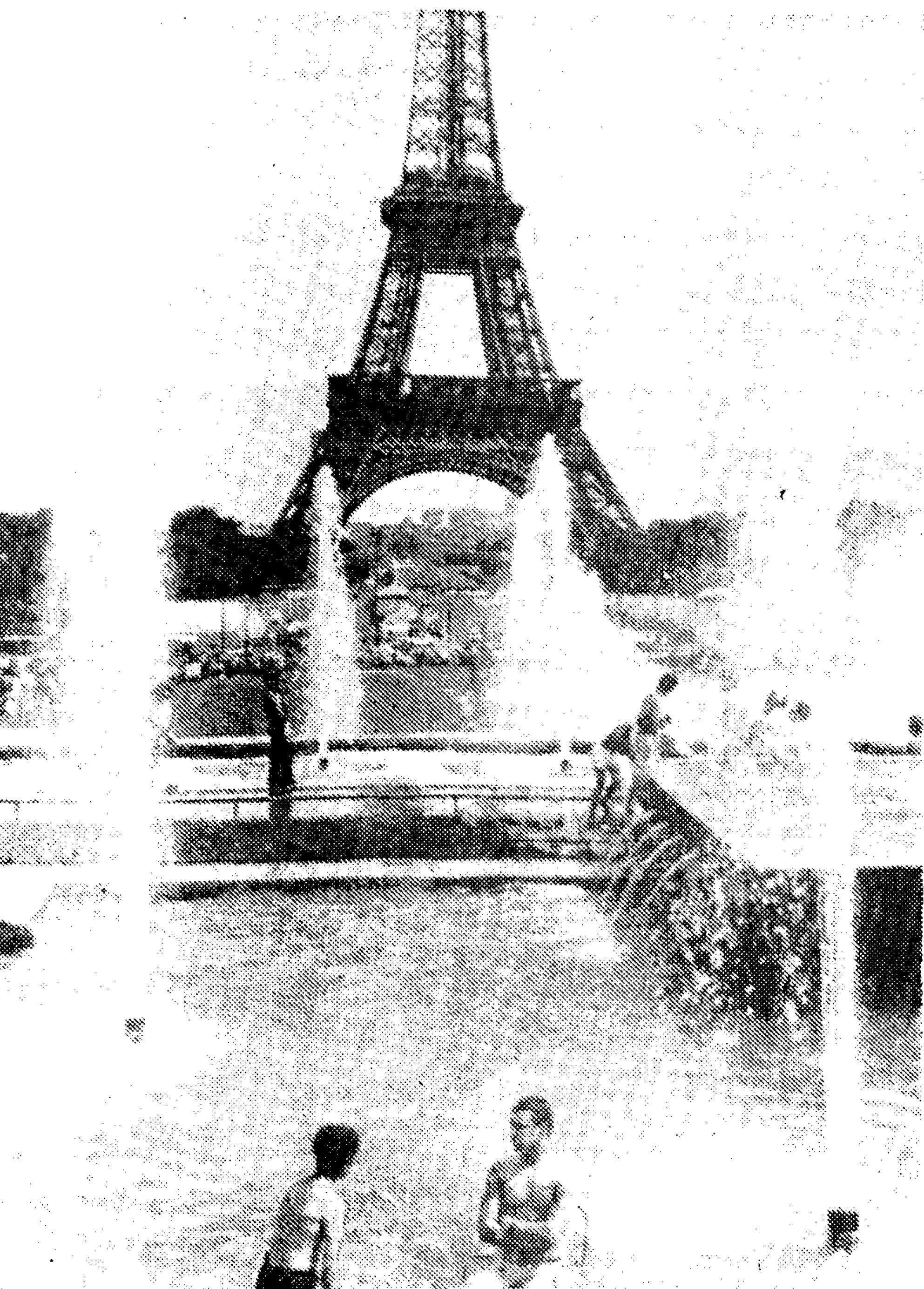
U vraagt wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders bv, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders bv, tel. 045-214192/218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Per extra bus op zondag 23 juli naar de Franse hoofdstad

Voor 25 gulden met L.D. naar slot van de Tour



Naarmate zondag de 23ste juli meer in het verschiet komt, neemt de Tour de France-koorts toe. Het slot van dit jaarlijks terugkerende wielerfestijn op de Champs Elysees is steeds opnieuw weer een gebeurtenis, waarvoor het hart van de ware wieleramateur in vuur en vlam geraakt. Het aantal Zuidlimburgers dat jaarlijks hiervoor een retourtje Parijs neemt, loopt dan ook in de vele vele honderden. Evenals vorig jaar wil het Limburgs Dagblad de wielerfans onder zijn lezers weer behulpzaam zijn bij het maken van dit uitstapje naar de hoofdstad van Frankrijk. Voor hen is weer een flink aantal bussen gereserveerd en voor een retourtje Parijs hoeft die dag slechts het ronde bedrag van 25 gulden per deelnemer te worden neergeteld.

Inbegrepen bij deze 25 gulden zijn vervoer per bus (Moonens Cars uit Valkenburg) vanaf de opstapplaats naar Parijs en weer terug naar huis. In Parijs worden de deelnemers in de omgeving van het parcours afgezet, ruimschoots voordat de tourcaravan met de daaraan voorafgaande reclametoets de Champs Elysees bereiken. De renners leggen hier nog 7 ronden af. Vervolgens heeft iedereen nog een paar uurtjes de tijd om Parijs te verkennen voordat om 19 uur de thuisreis weer wordt aanvaard. Het is de bedoeling dat om middernacht iedereen weer in zijn eigen bed ligt.

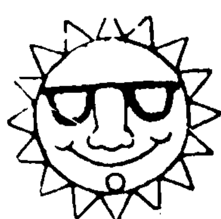
Vertrek

Het vertrek is die zondag als volgt geregeld. De bussen vertrekken aan Roermond-station om 5.30 uur; Sittard-station om 5.50 uur; Geleen Schunck om 6 uur; Maastricht-station om 6.20 uur;Kerkrade-Rodahal om 6 uur; Heerlen-station (voorzijde) om 6.15 uur en Valkenburg garage Moonens Cars om 6.15 uur.

Als alles volgens plan verloopt treffen de bussen elkaar onderweg, zodat er in colonne naar Parijs en later weer naar huis wordt gereden. In tegenstelling tot wat we vorig jaar gedaan hebben, wordt er dit keer geen lunchpakket verstrekt. De smaken van de deelnemers blijken te ver uiteen te lopen om dit met succes te doen. Ieder zorge dus voor zijn eigen droogje of neme francs mee om in Parijs uit eten te gaan. En dat hoeft daar waarlijk niet duur te zijn. Voor 10 tot 15 gulden heeft u een voortreffelijke maaltijd, mits u een beetje uitkijkt. Het natje wordt wèl in de bus verstrekt. Frisdranken en bier zijn verkrijgbaar à raison van ƒ 1,25 per blik

Inschrijven

Inschrijven voor deze reis kan geschieden bij een van de kantoren van Reisbureau Frans van Hulst (dat evenals vorig jaar weer tekent voor de organisatie) te Heerlen Oranje Nassaustraat 15, Sittard Steenweg 15, Geleen Marktpad 14 of Maastricht Grote Staat 21. Ook kan worden geboekt aan de kantoren van het Limburgs Dagblad te Roermond, Valkenburg, Brunssum en Kerkrade. Graag zo spoedig mogelijk en tegen contante betaling.



● *Wie tijdens de aankomst van de Tour met de warmte krijgt te kampen kan in het bekende Trocadero bij de Eiffeltoren verfrissing zoeken.*





Tijdje Vrij

ONDER REDACTIE VAN WILL J. POULSSEN



● *Prettige reis en voorspoedige rit...*

Verkeersknelpunten op Nederlandse autowegen

Zaterdag 15 juli begint de vakantie in de bouwvak en diverse andere sectoren van het bedrijfsleven. Er is dan weer een intense verkeersstroom te verwachten, waarbij filevorming nauwelijks te voorkomen is. Voor degenen die van uit Limburg elders in het land hun bivak gaan opslaan publiceren wij vandaag de meest recente gegevens over werkzaamheden aan autosnelwegen en autowegen, voor de periode van 15 juli tot en met 4 augustus. Deze gegevens zijn verstrekt door de Politieverkeerscentrale te Driebergen en de Verkeersinformatiedienst van de ANWB te Den Haag.

Hoorn - Den Oever (A7 - N7)
Tussen Wieringerwerf en Den Oever worden werkzaamheden uitgevoerd in verband met de bouw van drie viaducten. Het verkeer in beide richtingen moet rekening houden met rijbaanversmallingen en rijbaanverleggingen. Er geldt een inhaalverbod en een snelheidsbeperking tot 70 km/uur.

Breda - Gorinchem (A27 - E37)
Bij de brug Keizersveer moet het verkeer in beide richtingen rekening houden met een rijbaanversmalling. Er gelden een maximum snelheid van 70 km/uur en een inhaalverbod.

Turnhout - Eindhoven - Venlo (A67)
Ter hoogte van Geldrop en Mierlo moet het verkeer in beide richtingen rekening houden met werkzaamheden en vertraging. De rijbaan in de richting Venlo is tijdelijk afgesloten. Het verkeer in beide richtingen wordt over één rijbaan geleid en heeft elk slechts één rijstrook ter beschikking. Deze werkzaamheden zullen tot de bouwvakvakantie duren.

Eindhoven - Maastricht (A2 - E9)
Ter hoogte van het verkeersplein Geusselt in Maastricht wordt het verkeer op de A2 in verband met reconstructie van het verkeersplein over één rijbaan geleid. Daardoor is in beide richtingen slechts één rijstrook beschikbaar. Er gelden een maximumsnelheid tot 50 km/uur en een inhaalverbod. De werkzaamheden duren tot december 1979 en worden tijdens de bouwvakvakantie onderbroken.

Utrecht - Den Haag (A12 - E8)
In verband met het slopen van een viaduct moet het verkeer ter hoogte van Zoetermeer-West rekening houden met verschillende verkeersbeperkende maatregelen. In de periode van 24 juli t/m 18 augustus wordt het parkeerterrein langs de noordelijke rijbaan afgesloten, het benzinestation zal echter bereikbaar blijven. Op 19 juli en van 2 t/m 8 augustus heeft het verkeer in de richting Utrecht tussen 10.00 uur en 16.00 uur slechts de beschikking over één rijstrook. In de nacht van 24 op 25 juli wordt het verkeer in de richting Den Haag via de parkeerplaats geleid, terwijl het verkeer op de andere rijbaan omstreeks 01.00 uur, 5 à 10 minuten moet worden stilgezet. Van 24 t/m 27 juli, telkens tussen 21.00 uur en 06.00 uur wordt de noordelijke toerit van Zoetermeer-West naar de autosnelweg voor het verkeer afgesloten.

Zwolle - Amersfoort
Tussen Harderwijk en Nunspeet moet het verkeer over een afstand van 7 kilometer rekening houden met rijbaanverleggingen en -versmallingen als gevolg van werkzaamheden. Er worden doorsteken door de middenberm gemaakt volgens het 3-1 systeem. Het verkeer in beide richtingen heeft slechts twee versmalde rijstroken ter beschikking. Er gelden verkeersbeperkende maatregelen. De werkzaamheden duren tot aan de bouwvakvakantie.

Utrecht - Nieuwegein (S15)
Het verkeer tussen Utrecht en Nieuwegein moet op de taludweg ter hoogte van de Jutphaasebrug rekening houden met werkzaamheden en een rijbaanversmalling. Het verkeer in beide richtingen wordt voorlopig over één rijbaan geleid.

Amersfoort - Soest
Het verkeer tussen Amersfoort en Soest moet op de Amsterdamseweg in Amersfoort rekening houden met een omleiding. In verband met werkzaamheden is deze weg afgesloten voor alle motorvoertuigen. Deze werkzaamheden zullen tot eind 1978 duren.

Papendrecht - Dordrecht
Het verkeer dat gebruik maakt van de brug over de Merwede te Papendrecht moet op de brug rekening houden met een rijbaanversmalling. In verband met herstelwerkzaamheden heeft het verkeer in beide richtingen slechts de beschikking over één rijstrook. Vooral in de spitsuren moet met vertraging rekening worden gehouden. De werkzaamheden zullen tot eind juli 1978 duren.

Breda - Zundert (Rw. 254)
In de bebouwde kom van Rijsbergen moet het verkeer dag en nacht rekening houden met verkeersbeperkende maatregelen en rijbaanversmallingen als gevolg van werkzaamheden.

Goes - Zierikzee - Rotterdam
Op de Zeelandbrug moet het verkeer rekening houden met werkzaamheden. Afwisselend wordt het verkeer over één rijbaan geleid. Er geldt een inhaalverbod en een maximumsnelheid tot 50 km/uur. Er wordt alle dagen gewerkt met uitzondering van de zondagen. De werkzaamheden worden na half augustus voortgezet.

Groningen - Heerenveen (A7 - N7)
Ter hoogte van Hoogkerk moet het verkeer rekening houden met werkzaamheden die zoveel mogelijk 's avonds en 's nachts uitgevoerd zullen worden. Daarbij wordt het verkeer met lichten geregeld. Op enkele plaatsen moet rekening worden gehouden met werkzaamheden aan viaducten. Hier gelden dan verkeersbeperkende maatregelen.

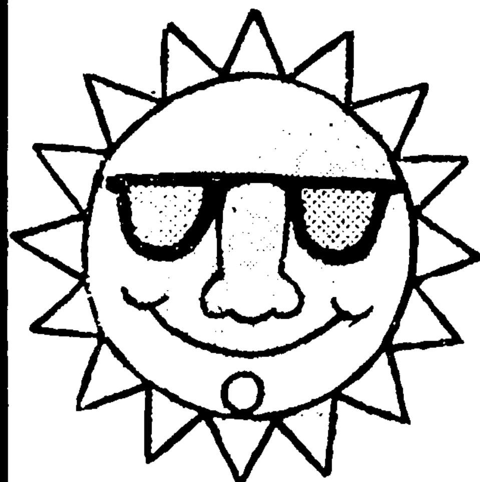
Den Bosch - Tilburg (N65)
Op deze weg moet het verkeer ter hoogte van Udenhout rekening houden met werkzaamheden. Het verkeer wordt via doorsteken over één rijbaan geleid, waardoor voor beide richtingen maar één rijstrook ter beschikking is. De werkzaamheden duren tot oktober.

Valkenswaard - Aalst (Rw. 269)
Het verkeer in de richting Aalst - Eindhoven moet bij Valkenswaard rekening houden met een omleiding. In verband met reconstructiewerkzaamheden wordt het verkeer tot medio augustus via Leende omgeleid. Het verkeer vanuit de richting Eindhoven kan van de bestaande weg gebruik blijven maken.

Vriezenveen - Almelo (Rw. 36)
Ingaande 1 juli 1978 moet het verkeer tussen Vriezenveen en Almelo in beide richtingen rekening houden met werkzaamheden. Voor het verkeer in beide richtingen is een inhaalverbod en een snelheidsbeperking tot 70 km/uur van kracht. De werkzaamheden zullen tot 1 mei 1979 duren.

Doorn - Amersfoort (S9)
Het verkeer op deze provinciealeweg moet tegen de bebouwde kom van Doorn rekening houden met werkzaamheden. Verwacht wordt dat deze werkzaamheden tot de bouwvakvakantie zullen duren en worden daarna voortgezet.

OP DE KORTE TOER



Het opstaptarief bij de luchtvaart heeft de scheepvaart kennelijk geïnspireerd. De grootste cruisereederij ter wereld, Chandris, komt nu voor één keer met een bijzonder laag tarief, wanneer men wil meereizen op het vakantieschip „Britanis". Dit schip vertrekt 12 augustus a.s. voor een veertiendaagse toch vanuit Amsterdam met bestemming onder meer de Faröreilanden, IJsland en de Noordkaap. Indien er nog plaats is kan men mee voor een zogenaamd standby-tarief waarvoor men - evenals bij het normale hogere tarief - alle maaltijden krijgt, de show kan zien en gebruik mag maken van alle voorzieningen aan boord. De prijs van het „opstaptarief" is ƒ 1500,-. Men komt voor dit bedrag in aanmerking voor alle hutten, die op 12 augustus nog beschikbaar zijn. De normale prijs van de hutten op de „Britanis" varieert van ƒ 1500 tot ƒ 2500. Het schip met zijn 400 bemanningsleden biedt plaats aan 800 passagiers.

*

Van 11 tot en met 13 augustus vinden te Nederweert de jaarlijkse Brugfeesten plaats. In het kader daarvan kunnen de bezoekers op 13 augustus kijken naar de uitoefening van oude ambachten. Het geheel speelt zich af in het gemeenschapshuis, een grote tent en het plein nabij de kerk van Nederweert-Eind. Op vrijdag 11 augustus treden er volksdansgroepen op en zaterdag 12 augustus is er een blaaskapellenfestival.

*

Tot zondag 24 september worden op zaterdag en zondag op de Dijver te Brugge folkloristische markten gehouden. Zij duren van 10.00 tot 18.00 uur en trekken talloze bezoekers en kooplieden.

*

Het Limburgse dorp Wahlwiller krijgt ook dit jaar weer zijn Luikse Markt. Zij wordt gehouden op 12 en 13 augustus vanaf 14.00 uur. Behalve de markt kunnen de bezoekers ook genieten van een kermis, straattoneel, shows en poppenkastvoorstellingen. Tevens kan men kijken naar het uitoefenen van oude ambachten.

*

Tot en met 11 augustus vinden er op maandag, woensdag en vrijdag rondleidingen plaats door de Maastrichtse kazematten. De ingang ervan ligt bij het Waldeckbastion in de buurt van het Tongerseplein, waar de rondleidingen telkens om 14.00, 15.00 en 16.00 uur beginnen. De entreeprijs bedraagt voor volwassenen ƒ 2,40 en voor kinderen tot en met 12 jaar ƒ 1,50 per persoon.

Bouwvak

Voor al uw zand en GRIND-TRANSPORTEN, ook kleine hoeveelheden, kom naar Nic Brassé BV, Eikenderweg 27, Nuth. Tel. 04447-1574.

Dassen AANHANGWAGENS. Te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Wij verhuren BOUWMACHINES en steigers en electrisch handgereedschap. P. Boels B.V., Amstenrade. tel. 04492-1807. Sittard 04490-16010. Tijdens bouwvakvakantie geopend.

Frepa Handvorm STEENSTRIPPEN. Hogeweg 10, Voerendaal. tel. 04446-2294. Leverbaar in diverse kleuren 32.75/m2. Lijm gratis.

Dieren

Te k. langh. TECKELS, stand. dwerg en kan., rood en zw. rood, m. stamb., Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Te k. abricot DWERGPOEDELTJES. Raadhuisstr. 39, Grevenbicht, tel. 04497-1362.

Te k. langhaar TECKELS. Kamp.afst. getat. geent en ontwormd. P. Horsch. Snijderslaan 41, N'hagen.

Te k. witte DWERGPOEDELS m. stamb. 9 wkn. Limburgstr. 117, Cadier en Keer.

PEKINEESJE, iets moois, 10 wk. oud met stmb. 045-419486.

Te k. rij- en SPRINGPAARD Nw Forest, stokmaat 1.35. Te bevr. Heerlerweg 178, Voerendaal.

Te k. jonge COCKERSPANIEL goudkl. bonte pl. zwarte. Iets aparts. Ingeent pl. ontwormd. Goedkoop! Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES met stamboom. Pr. Hendriklaan 26, Waubach.

Te k. weg. tijdgebr. prachtige Mechelse HERDER reu 3 jr. mag volledig geprob. worden, tel. 045-212532.

Te k. zw. Duitse DOG reu 7 mnd. stamb. goedk. af te gev. Roebroekweg 42, Heksenberg.

Te k. YORKSHIRE terr. en pekinezen. Voor 14 uur. Groenstr. 196, Waubach.

Jonge POESJES af te halen, tel. 045-215549.

Te k. 1½ j. oude D. HERDER, zeer lief. Korenstraat 6, Heerlen, tel. 045-710456.

Te k. D. st. korth. teef, m. stamb. en KNJV, dipl. Kerkstraat 61a, Doenrade, na 17.00 uur.

Kennel v. Wolffs Home heeft nog 3 DOBERMANN Pinscher pups met stamboom getat., geënt, ontw. en geoup. moet beslist ser. liefh. zijn. Kasteellaan 38 Hoensbroek. Met vak. kan rek. gehouden worden.

Te k. bonte PONY 105 cm, mak in alle tuig met zadel. 04447-1898.

Om dierenoverschot en dierenleed te voorkomen nemen wij pasgeboren nestjes katten en honden GRATIS aan voor euthanasie. Dierentehuis Eugène Gebhard, Maastricht, Karveelweg 33, Beatrixhaven, tel. 043-19196 en dierentehuis De Reddingsboei, St. Jorisstraat 25, Geleen, tel. 04494-43537.

Goed tehuis gez. v. jong KATJE. Schelsberg 191, achterom Heerlerheide.

Duitse HERDER te k. Vondelstr. 16, Schinnen tussen 18.00 en 20.00 uur.

Te k. aangeb. jonge BOXERS met papieren. Te bevr. Rotscherweg 21, Nieuwenhagen.

Te k. SIERKIPJES, dw. geitjes en bokje, konijntjes, volière-vogels, kn. gans. Koopje. Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

Te k. PONY, goed ber., ook v. kar. Meuserstr. 199, Haanrade-Kerkrade.

Te k. grote MUNSTERLANDER-pups met stamb. getat., bejaagde ouders. Tel. 045-253712.

Te k. HERDERSHOND. 11 mnd. oud, reu met stamb. Annemonenstr. 1, Kerkrade-West, tel. 411156.

Met spoed goed TEHUIS gezocht voor Bery, erg lieve Mechelse herder, reu, 3 jr. niet voor in ren. Tevens enkele mooie Mechelse en Duitse herders. Geen dress. karakters. Dierenteh. Geleen, St. Jorisstr. 25, tel. 04494-43537.

Te k 2 Shetland-PONY's. Merries, 5 en 2 jr. oud. Inl.: tel. 04492-1648.

Economie vandaag

Audi

LEUSDEN – Volkswagen zal in september een vooral aan de buitenkant gewijzigde Audi 80 op de markt brengen. De wagen heeft een nieuwe carrosserie en grotere afmetingen. Er komen vier motorversies beschikbaar, 60, 75, 85 en 115 pk. De auto wordt verkrijgbaar in L- en GL-uitvoeringen. Eind september is de wagen leverbaar in Nederland.

Schoenen

DEN HAAG – Voor de schoenenindustrie is 1977 een jaar geweest waarin een zekere stabilisatie is opgetreden, aldus het jaarverslag van het bedrijfschap voor de schoenindustrie. Weliswaar liep de totale produktie van schoenen met 400.000 paar terug tot 14,2 miljoen paar, maar daar staat tegenover dat een verschuiving heeft plaatsgevonden naar kwalitatief beter schoeisel. De produktie van lederen schoenen nam de hele daling van 400.000 paar voor zijn rekening en zakte tot 10,4 miljoen paar.

Inkrimping

PARIJS – De Franse scheepswerf Chantiers Navals de La Ciotat en de Japanse scheepsbouwonderneming Kawasaki Heavy Industries hebben dinsdag plannen bekendgemaakt om hun capaciteit in te krimpen in verband met recessies op de scheepenmarkt. De Fransen willen in ruim drie maanden 1300 mensen van het 6000 man tellende personeel ontslaan. In Japan zullen tot en met maart 1979 3500 van de 8500 werknemers naar huis worden gestuurd.

Jaarrekening

AMSTERDAM – De stichting onderzoek bedrijfsinformatie (Sobi) weet nog niet of zij zich zal verdedigen wanneer het cassatieverzoek van KSH zal worden behandeld. De ondernemingskamer bepaalde dat de intussen opgesplitste KSH een nieuwe jaarrekening over het boekjaar 1974-1975 moest maken. Sobi wil wel een verdediging bij de Hoge Raad maar de geldmiddelen voor deze verdediging kan men beter besteden, aldus Sobi.

Opleiding

DEN HAAG – Voor de oplossing van de problemen voor jongeren die bepaald niet tot de kansrijksten behoren, wil staatssecretaris de Jong van Onderwijs voorrang verlenen door een onderwijsprogramma, dat via praktijkmensen uit het lagere beroepsonderwijs gegeven kan worden. Het gaat om een groep van 200.000 jongeren. Ongeveer 100.000 zullen volgens schatting gebruik gaan maken van deze mogelijkheid, die eerst in een aantal proefprojecten over het gehele land zal worden afgetast.

Tarieven

SCHIPHOL – Naar aanleiding van uitlatingen van de president-directeur van de KLM, de heer Orlandini, in Sydney gedaan over tariefverlaging in verband met de landingsrechten van de KLM in Australië, heeft een woordvoerder van de KLM verklaard dat de tariefsverlagingen op de diensten naar Australië los staan van de kwestie over de landingsrechten.

Industrie

DEN HAAG – In mei is de industriële produktie in Nederland die in april was gestegen tot het peil van een jaar eerder weer onder dat peil beland, aldus voorlopige berekeningen van het CBS. Het door het CBS samengestelde hoeveelheidsindexcijfer van de gemiddelde dagproduktie, gecorrigeerd voor seizoensbeweging, bedroeg voor mei 116, wat vijf procent lager is dan het indexcijfer van april en 2 procent lager dan het indexcijfer voor mei 1977. In april van het vorig jaar was het industriële indexcijfer gelijk aan het cijfer van april dit jaar.

Auto's

LONDEN – In Engeland zijn vorige maand 124.000 personenauto's gemaakt tegen in mei 122.000 en in juni van het vorig jaar 117.000, zo heeft het britse ministerie van Industrie medegedeeld.

Advies

DEN HAAG – De regering wil de positie van de werkende getrouwde vrouw in de arbeidsongeschiktheidsverzekering (AAW) gelijktrekken met die van de man. Bij aanvaarding van de algemene arbeidsongeschiktheidswet in de Tweede Kamer is een amendement aangenomen dat de getrouwde werkende vrouw met ingang van 1 januari 1979 onder bepaalde voorwaarden ook recht op uitkering zou moeten krijgen. Dit komt volgens de regering niet overeen met het uitgangspunt van gelijke rechten voor man en vrouw.

OPEC

ROTTERDAM – De 13 lidstaten van de OPEC hebben vorig jaar ruim 282 miljard gulden ontvangen aan olieinkomsten. Dat was 10,5% meer dan in 1976.

De klacht van een pendelaar:

Het grote gat tussen bruto en netto

HEERLEN – Een op het eerste oog goed verdienende pendelaar, die in Nederland woont en in Duitsland werkt heeft een keurige becijfering gemaakt, van wat in de volksmond „het grote gat tussen bruto-salaris en netto-salaris wordt genoemd. Hij verdient in Duitsland op maandbasis in Nederlands geld omgererkend ƒ 3000. Op het eerst gezicht een goed bedrag. In Duitse marken omgerekend krijgt hij concreet iets meer dan DM 2760 bruto op zijn loonbriefje gedrukt.

Maar na alle aftrekkingen van belastingen, sociale lasten enzovoorts houdt hij in hand een bedrag van DM 1535. Omgerekend in Nederlands geld is dat ƒ 1612,–. Het verschil van ƒ 3000,– bruto naar ƒ 1612,– netto en het bruto-verschil van circa DM 2760 naar DM 1535 ligt niet alleen anders vanwege de valuta-verhouding tussen mark en gulden, maar ook omdat de Duitse inhoudingen iets anders liggen dan bij ons in Nederland. Wat de pendelaar keurig heeft gegroepeerd in een duidelijke staat is hoe hij uiteindelijk met ƒ 1612,– netto op een zeer verantwoorde wijze de gewone uitgaven, die ieder te doen heeft hetzij op dagbasis, hetzij op weekbasis of zelfs op jaarbasis, in de totaliteit op maandbasis heeft omgeslagen, waardoor hij aan een maandelijks uitgavepatroon komt van precies ƒ 1610,–. Aangezien hij ƒ 1612,– overhoudt van zijn bruto verdiend salaris ad. ƒ 3000,–, heeft hij precies 2 gulden speling per maand oftewel ƒ 24,– op jaarbasis. Zijn betoog, dat hij rond de gegroepeerde cijfers had opgebouwd, kwam in feite neer op het volgende: Laat in de toekomstige verhoudingen tussen de Europese munten, waarover in Bremen discussie is geweest, de DM maar altijd boven de gulden blijven want als de gulden gelijk wordt aan de DM dan zou hij en zijn familie niet meer rond komen.

Onder redactie van Henk Thonen

Duitse overheid lanceert:

Campagne voor beter begrip voor de handel

BONN – De pers- en Informatiedienst van de Westduitse Bondsregering is in de Duitse dagbladen een campagne gestart, die duidelijk het doel heeft om de inwoners van Duitsland op grote schaal begrip bij te brengen hoe het Deutsche Wirtschaftswunder" onder de regie van Helmuth Schmidt, de bondskanselier, voor de toekomst zal kunnen blijven bestaan.

Mevrouw Müller koopt een hemd uit Ceylon. Daardoor houdt ook haar man werk. Werkt de heer Müller dan in Azië, zo luidt dan de vraag, die uiteraard ontkennend wordt beantwoord.

In de campagne heeft men een duidelijke stelregel voor ogen: de arbeidsplaatsen, die wij, in Duitsland verliezen door de invoer van consumptiegoederen, moeten wij daar proberen terug te winnen, waarin wij sterk zijn en waar wij internationaal ook echt gevraagd zijn. In de advertentie wordt dat dan verder uitgewerkt. Duitsland is sterk in machinebouw, voertuigenbouw, electrotechniek en chemie. Aan het hemd uit Ceylon heeft meneer Müller uit Krefeld meegewerkt. Want met de machine uit Krefeld worden de hemden in Colombo sneller en dus ook goedkoper gemaakt dan vroeger...

Zo goedkoop kan een Duitse collega dat hemd niet maken... Op deze wijze probeert Bonn duidelijk begrip te kweken voor een import- en exporthandelstechniek, die ten doel heeft de echte Duitse pluspunten wereldwijd aan de man te brengen.

Inflatie

PARIJS – Volgens berekeningen van de OESO heeft de inflatie in de 24 Westerse industrielanden die bij de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling zijn aangesloten in mei van dit jaar gemiddeld 0,8 procent bedragen tegen 0,9 procent in april. Het prijspeil lag 7,8 procent hoger dan in mei het vorig jaar.

Zweeftrein: 500 km per uur

Onder auspiciën van het Duitse ministerie voor research en technologie concentreren drie grote electronische ondernemingen AEG, BBC en Siemens zich op proefnemingen met een nieuw soort aandrijfsysteem voor magnetische zweeftreinen in het Duitse Erlangen. Deze zweeftreinen zullen snelheden tot 500 km per uur kunnen halen. Binnenkort wordt begonnen met een testperiode op een ronde betonnen baan. De foto toont het testvoertuig en een gedeelte van de baan.

Omzet Renault f 25 miljard

AMSTERDAM – Het Franse Renaultconcern (personen- en vrachtautofabrikage, landbouwdivisie en twee industriële dochterondernemingen) heeft over 1977 een omzet behaald van bijna 25 miljard gulden, dat is 10,3 procent meer dan in het voorgaande jaar. De omzet van Renault (voertuigen) was 14,3 miljard en het bedrijfsresultaat kwam uit op ruim 199 miljoen. De nettowinst was 6 miljoen tegenover 305 miljoen in 1976 zo blijkt uit de jaarcijfers van Renault.

Renault heeft zijn positie als grootste autofabrikant in eigen land vorig jaar kunnen versterken met 4,7 procent (produktie van 1,73 miljoen personen- en bedrijfswagens) en had daarmee een aandeel van 43,8 procent in de totale produktie van Franse auto's. De R5 was in 1977 het meest gefabriceerde Franse model. (442.905). In de eerste vijf maanden van dit jaar bleef de produktie op hoog peil: eind mei had de fabrikant in totaal 761.267 voertuigen geproduceerd.

Het vorig jaar verkocht Renault op de thuismarkt 641.081 voertuigen, waarmee een marktaandeel van 33,6 procent werd verkregen. Voor de eerste maal werden meer dan één miljoen voertuigen uitgevoerd (57,7 procent van de totale autoproduktie). Saviem en Berliet, de vrachtwagendivisies van Renault, maakten een moeilijk jaar door. Als gevolg van een verslechterde economische situatie en verscherpte concurrentie werden middelmatige resultaten behaald. Tezamen produceerden Saviem en Berliet 55.514 voertuigen, 13,9 procent minder dan in 1976. In het Renaultconcern waren eind vorig jaar 243.456 werknemers in dienst.

Beursoverzicht

Op laag pitje

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs heeft de handel woensdag bij opening op een uiterst laag pitje gestaan. De voortdurende vriendelijke stemming in Wall Street zorgde er toch voor dat de noteringen zich grotendeels konden handhaven. Over de gehele linie bleven de verschuivingen, zowel naar beneden als naar boven, zeer beperkt.

Bij de internationals leek het wel of de handel vrijwel tot stilstand kwam. Akzo, Philips en Kon. Olie opende alle onveranderd op resp. ƒ 28.70, ƒ 26.30 en ƒ 133.10. Unilever moest 40 cent afstaan op ƒ 122.80 en Hoogovens drie dubbeltjes op ƒ 32.50.

In de hoek van Nat. Nederlanden was de stoom nu van de ketel, daar de handel in claims afgelopen is. De claimemissie is volgens de beurs een succes geworden. Het aandeel Nat. Nederlanden steeg met 20 cent tot ƒ 99.40.

De bankaandelen lagen licht verdeeld in de markt. De scheepvaartsector was bij uiterst kalme handel vriendelijker. Heineken zette de stijging bescheiden voort met 20 cent op ƒ 101. KLM trok 90 cent aan tot ƒ 154.20.

De lokale markt was eveneens uiterst kalm. Gebrek aan affaires was ook hier de hoofdoorzaak, waardoor veel fondsen onveranderd tot iets lager noteerden. In deze situatie sprongen Pakhoed, OGEM en Ned. Springstoffen er duidelijk uit.

Het publiek is volgens de beurs duidelijk geschrokken van de eis van SOBI aan de Ondernemingskamer om de jaarrekening van Pakhoed over 1977 te vernietigen. De stukken werden aangeboden, waardoor er ƒ 2.70 van de koers af ging op ƒ 35.20.

Ook de publikaties rond het in moeilijkheden verkerende bedrijf Betonen Monierbau vielen niet in goede aarde. De koers van OGEM, welk bedrijf een behoorlijk belang heeft in deze Westduitse maatschappij, daalde met ƒ 1.70 tot ƒ 27.30.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand:
Kon. Olie 132,50-132,70
Unilever 122,70
Philips 26,20
Akzo 28,80
KLM 154,00

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,17	2,27
Engelse pond	4,05	4,35
Belgische frank (100)	6,63	6.93
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	25,00	28,00
Portugese escudo (100)	4,75	6,00
Canadese dollar	1,94	2,04
Franse franc (100)	48,50	51,50
Zwitserse franc (100)	120,75	123,75
Zweedse kroon (100)	47,25	50,25
Noorse kroon (100)	39,75	42,75
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. schilling (100)	14,87	15,17
Spaanse peseta (100)	2,73	3,03
Griekse drachme (100)	5,75	7.00
Finse mark (100)	51,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	10,75	13,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	28,70e	28,60
ABN	365,00	365,00
Amro 20	75,90f	76,40
Deli-Mij	135,20	134,80
Dordtsche	173,20	173,00
Dordtsche Pr.	172,30	171,80
Heineken	100,80	101,80
Heineken H.	94,40	95,00
Hoogovens	32,80	32,50e
HVA-Mijen	53,50	54,30
KNSM	86,50	86,50
KLM	153,30	153,20
Kon. Olie	133,10	132,60
Nat. Ned.	99,20	99,50
Ned. Lloyd	81,10	81,40
Ommeren	140,50	140,50
Philips	26,30e	26,10e
Robeco	172,80	172,50e
Rolinco	132,20e	132,50
Rorento	122,80	122,80
Unilever	123,20f	122,70

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,70	110,60
9.75 id. 74	109,90	110,30
9.50 id. 76-1	107,40	107,40
9.50 id. 76-2	108,20	108,20
9.00 id. 75	106,40	106,40
8.75 id. 75	105,50	106,10
8.75 id. 75-2	105,00	105,30
8.75 id. 76-96	105,50	105,70
8.50 id. 75	104,20	104,60
8.50 id. 75-2	104,30	104,50
8.25 id. 76-96	103,30	103,50
8.25 id. 77-92	103,30	103,60
8.25 id. 77-93	103,60	103,70
8.00 id. 69	102,30	102,30
8.00 id. 70-95	102,30	102,30
8.00 id. 71-96	102,10	102,30
8.00 id. 70 I	103,60	103,60
8.00 id. 70 II	103,30	103,60
8.00 id. 70 III	103,30	103,50
8.00 id. 76-91	102,00	102,30
8.00 id. 77-97	102,10	102,20
8.00 id. 77-87	103,70	104,00
7.75 id. 71-96	100,50	100,70
7.75 id. 73-98	101,00	101,20
7.75 id. 77-97	101,00	101,40
7.75 id. 77-92	101,00	101,20
7.75 id. 70-78	100,30	100,30
7.50 id. 69-94	99,80	100,10
7.50 id. 71-96	99,70	100,10
7.50 id. 72-97	99,50	100,10
7.50 id. 78-93	100,10	100,50
7.50 id. 78-88	100,10	100,50
7.50 id. 71-81	101,20	101,40
7.20 id. 72-97	98,20	98,70
7.00 id. 66 I-91	98,00	98,30
7.00 id. 66 II	98,00	98,40
7.00 id. 69-94	98,00	98,40
6.50 id. 68 I-93	95,70	96,10
6.50 id. 68 II	95,40	95,80
6.50 id. 68 III	95,30	95,70
6.50 id. 68 IV	95,00	95,40
6.25 id. 66-91	95,40	95,80
6.25 id. 67-92	94,60	95,10
6.00 id. 67-92	93,10	93,50
5.75 id. 65 I-90	92,80	93,20
5.75 id. 65 II	93,10	93,50
5.25 id. 64 I-89	90,90	91,30
5.25 id. 64 II	91,30	91,70
5.00 id. 64-94	87,70	88,30
4.50 id. 58-83	95,10	95,10
4.50 id. 59-89	88,50	88,70
4.50 id. 60 I-85	93,30	93,30
4.50 id. 60 II	88,00	88,00
4.50 id. 63-93	85,80	85,80
4.25 id. 59-84	93,50	93,80
4.25 id. 60-90	86,30	86,30
4.25 id. 61-91	85,40	85,40
4.25 id. 63 I	84,20	84,20
4.25 id. 63 II	83,90	84,00
4.00 id. 61-86	91,40	91,40
4.00 id. 62-92	84,50	84,30
3.75 id. 53-93	82,80	82,80
3.50 id. st. 47	78,70	78,70
3.50 id. 53-83	93,30	93,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,90	76,90
8.75 ABN	119,80	120,00
6.00 ABN	144,00	144,50
6.75 Amro 73	103,80	103,50
5.50 Amro 8.25	245,10	246,25
8.50 Bos Kal.	115,30	115,10
6.25 Buhr T	103,50	103,00
7.25 Furn. 73	93,20	93,50
5.75 Gist-Br.	89,70	89,70
7.25 H'meijer	98,80	97,70
5.25 Hoogov.	82,00a	-
7.50 IHC Holl.	88,00	87,00
7.25 Kappa 73	91,00f	91,00
8.75 KNSM	102,00e	102,70
8.75 KBB	109,80	109,90
5.75 KLM	107,00e	107,30
7.75 K.N. Pap.	114,00	113,20
7.25 KSH 73	0,90	0,85
7.00 Lyons N	73,20	75,00
7.25 M'intosh	89,80	90,50
9.00 Meneba	91,60	91,80
7.00 NBM-B	90,50	90,50
7.25 Nederh.	1,20	1,10b
6.50 NBM	389,00	390,00
7.75 Nutricia	95,10	95,10
8.00 Nijverd.	96,20	96,80
6.50 Océ-Gr.	111,00	111,00
4.75 Philips	97,75	97,75
10.00 Pont	111,00	111,00
7.50 Proost B.	92,80	93,40
6.50 Rolinco	82,80	82,50
6.50 id. 1000	86,80	86,80e
8.00 Sanders	94,50	95,00
7.00 Skol Br.	99,20	99,20
7.00 Slav. Bk.	97,90	97,00
8.75 Stev. Gr.	134,00	134,30
9.00 VMF-St.	80,30	-
8.25 Vih. But	98,80	99,00
7.00 W'sanen	96,80	96,20
8.75 W.U. Hyp.	133,00	133,30

Binnenlandse aandelen

ACF	144,70	144,50
Ahog.-Bob	55,20	55,00e
Ahold	105,50	105,50
Amas	6,90	6,90
Amev	81,70	81,80
Amfas	104,00	104,50
Asd. Droogd.	68,10	69,00
Asd. Rijtuig	261,00	261,00
Ant. Brouw.	-	270,00b
Ant. Verf.	195,00b	195,00b
Arnh. Schbw.	118,00	119,00
Asselberg	245,00	241,00
Ass St. R'dam	94,50	94,90
Audet	552,00	565,00e
Aut. Ind. Rt.	1720,00b	1770,00
Ballast-N.	107,60e	106,00
Bam	83,70	82,20
Batenburg	384,00	384,00
Beek van	70,50	70,30
Beers	95,00	92,50
Begemann	80,50	80,50
Bergoss	54,00	53,00
Berkel P.	91,00	91,00
Blydenst. C.	408,00	408,00
Boer Druk	172,00	171,00
Bols	70,90	70,00
Borsumij W.	157,00	157,50
Bos Kalis	119,50	119,70
Braat Bouw	243,80	243,50
Bredero VG	1210,00	1210,00
id. cert.	1200,00	1200,00
Bredero VB	281,80	283,00
id. cert.	282,20	283,00
Buhrm. Tett.	71,20	70,00
Calvé-D. cert.	170,60	170,60
id. 6 pct. cert.	1400,00	1400,00
Centr. Suik.	76,00	75,60
id. cert.	72,00	72,00
Ceteco	236,30	238,10
id. cert.	237,20	239,50
Chamotte	25,30	24,20
Cindu-Key	37,80	37,80
Claimindo	1815,00	1818,00
Crane Ned.	995,00	990,00
Desseaux	41,60	42,00
Dikkers	58,50	59,80
Dorp en Co	173,50e	174,00e
Dr. Ov. Hout	363,50	364,00
Duiker App.	222,00e	228,00
Econosto	33,30	33,30
Elsevier	274,00	274,00
id. cert.	273,00	274,00
Emba	200,00	202,00
Ennia	132,50	133,00
Eriks	89,50	89,50
Fokker	33,50	32,00
Ford Auto	871,00	865,00
Fr.Gr.Hyp.	121,10	120,80e
Furness	68,00	67,80
Gamma H.	28,50	29,00
id. 5 pct.	16,20	16,20e
Gel. Delft c.	206,00	204,00
Gelder cert.	40,30	40,60
Geld. Tram	370,00a	350,00
Gerofabr.	52,20	52,00
Giessen	132,20	131,30
Gist Broc.	35,70	35,10
id. cert.	36,00	35,70
Goudsmit	107,50	107,50
Grasso	112,50	112,00
Hagemeijer	73,00	72,70
Hero Conc.	94,00	94,00
Heybroek	165,00	165,00
Hoek's Mach.	56,60	56,60
Holec	156,00	156,50
HAL Trust	80,00	80,00
Holl. Bet.	109,50e	110,00
Hunter D.	24,90	25,70
Icu	86,30	85,30
IHC Holland	11,60	11,90
Ind. Maatsch.	228,00	228,00
IBB Kondor	84,20	84,20
Interlas	73,10	73,50
Internat. M.	47,60	47,50
Inventum	690,00	690,00
Kempen B.	105,00	103,00
Key Houth.	-	-
Klene S.	285,00	290,00b
Kloos	164,00	164,00
Kluwer	89,00	88,00
Kon. Volker	137,20	139,80
KBB	96,00e	96,20
id. cert.	95,30e	94,80
id. 6 cum	-	15,30
KNP	50,20	49,20
Krasnap.	104,50	104,50
KSH	0,55	0,55
Kwatta	16,80	16,90
Landre Gl.	192,00	191,00
Leids Wol.	297,00	295,20
Macintosh	57,40	57,30
Maxw. Petr.	169,00	169,00
Meneba	52,50	52,50
Metaverpa	2160,00b	2160,00b
MHV A'dam	-	36,00
Moeara En.	295,00	300,00
id. 1-10	3760,00e	3760,00e
id. 1-4	780,00	785,00
Mijnb. W.	555,00	555,00
Naarden	34,20	34,20
Naeff	85,00a	85,00a
Nat. Grondb.	54,50	54,80
NBM-Bouw	29,20	29,40
Nedap	349,50	349,00
Ned. Bontw.	94,00	94,00b
Ned. Crediet	52,40	52,20
Ned. Dagbl.	220,00e	221,00e
NMB	197,00	197,40
Ned. SHB	210,50e	215,00e
Nierstrasz	1200,00	1175,00
Norit	110,50	110,20
Nutricia GB	46,00b	47,00
Nutricia VB	46,00b	47,00
Nijverdal	55,80	55,60
Oce-Gr.	154,00	154,80
Ogem hold.	29,00	28,00
Orenstein	231,00	231,00
Otra	-	153,00
Oving-D.S.	200,00f	199,00e
Pakhoed H.	37,90	36,00f
id. cert.	36,90	35,10
Palembang	71,10	71,10
Palthe	41,10	42,00
Philips	-	-
Pont Hout	243,00	241,00
Porcel Fles	114,50e	115,10
Proost en Br.	155,00	150,00
Rademakers	440,00	450,00
Reesink	189,00	182,00
Reeuwijk	91,50	92,00
Reiss	149,00	149,00
Riva	351,50	352,00
id. cert.	336,00	337,00
Rohte en Jisk	59,00	60,50
Rommenholl.	274,50	274,50
Rijn-Schelde	80,10	80,10
Sanders	125,50	125,00
Sarakreek	-	-
Schev. Expl.	1,85	1,95e
Schlumberger	915,00	912,00
Schokbeton	1100,00	1100,00
Schuitema	152,20	152,20
Schuppen	341,00	341,00
Schuttersv.	94,00	94,50
Slavenb. Bnk.	237,50	237,80
Smit Intern.	59,00b	60,50
Stevin Gr.	130,20	131,80
Stoomsp. Tw.	74,50	75,00
Tabind Phil.	58,00e	62,00b
Telegraaf	129,90	129,80
Tilb. Hyp. Bk.	185,40	185,00
Tilb. Waterl.	336,00	-
Tw. Kabelf.	274,00	272,00
Ubbink	191,00	192,00
Unikap	160,00	160,00a
Unil. cert.	-	-
id. 7 pct.	94,00	94,10
id. 6 pct.	83,50	83,50
Vd. Vliet-W.	93,20	93,20
Ver. Glasf.	101,30	101,70
VMF-Stork	47,00	48,00
Ver. Uitg. mij	102,00	102,50
Verto cert.	15,30	15,70
Vezelverw.	109,00	107,00a
Vihamij Butt.	74,00	76,00
VRG-GBZ	57,40	59,00
Wegener C.	73,00	72,60
id. cert.	73,00	72,60
Wessanen C.	71,20	71,20
W.U. Hyp.	401,50	401,00
Wolsp. Ede	86,20	85,10
Wyers	66,80	66,20
Wijk en Her	133,10	134,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	344,00	341,00
Br. Petrol	350,00	358,00
Gevaert Ph.	86,20	88,00
Hoechst	131,00	135,50
Hoesch	48,50	48,50
Imp. Chem.	160,00	165,00a
Petrofina	247,00	-
Pye Hold.	197,00	197,00
Solvay	162,00	162,00
Un. Miniere	485,00	490,00
Akzona	31,60	31,30
Alcan	60,50	61,50
Amax Inc.	78,00	78,50
Am. Cyanam	63,00	63,80
Am. Motors	11,00	10,60
Am. Standard	92,50	94,00
Am. Tel & Tel	134,50	136,00
Ampex Corp.	30,50	30,50
Asarco	30,50	30,10
Bell Teleph.	110,50	111,00
Bethl. Steel	50,50	51,00e
Boeing Corp.	119,50	120,50
Bovis Corp.	1,34	1,34
Burroughs	162,00	164,00
Can. Pacific	36,80	37,00
Carl. O'Keefe	7,80	7,80
Celanese	90,50	90,50
Chrysler	25,80	25,60
Citicorp.	52,50b	51,80
Cities Serv.	108,50	109,00
Colgate	47,50	45,60e
Columb. Gas	61,00	59,30
Cons. Edison	52,00	52,00
Control D.	65,80	66,00
Curtiss W.	36,00b	36,10
Dow. Chem.	53,00	53,70
Eastm. Kod.	121,50	123,00
Exxon (10)	98,00	100,00
Ford Motor.	105,00	104,00
Gen. Cable	37,00	38,00
Gen. Electric	114.00	116,00
Gen. Foods	70,60	70,60
Gen. Motors	134,00	136,00
Gilette	60,50	61,00e
Goodrich	49,50	49,50
Goodyear	37,50	35,40d
Gulf Oil	54,50	55,50
Husky Oil	81,50	81,20
Imperial Oil	39,20	39,00
Inco	32,50	32,50
IBM	589,50	589,50
Int. Flavors	50,50	51,40
Int. Tel. en T.	66,701	67.00
Kennecott	48,50	49,10
Litton Ind.	45,20	46,60
Lockheed	48,50	48,50
Merck Co.	122,50	126,50
National Can.	37,50	38,20
Nat. Dist & C.	47,50	47,50
NCR Corp.	115,00	115,00
N.A. Philips	60,70	60,60
Occidental	49,50	50,30
Penn. Centr.	3,30b	3,30b
Pepsi Co	65,00	65,00
Ph. Morris	154,00	157,50
Philips P.	70,50	71,00
Polaroid	80,00	79,00
Procter & C.	189,00	191,80
RCA Corp.	57,70	57,50
Rep. Steel	53,50	54,00
Reynolds I.	123,20	122,60
Sears	50,50	50,50
Shell Can.	27,20	27,50
Shell Oil	135,50	141,00
South Pac.	70,00	70,30
Sperry Rand	90,70	91,00
Standard Br.	59,20	58,50
Sterling Dr.	32,00b	33,00
Studebaker	137,00	133,00
Sun Oil C.	88,80	92,50
Tandy Corp.	96,90	99,00
Texaco	56,00	57,00
Texas Intstr.	178,50	178,50
Transam C.	35,00	35,50
Un. Carbide	86,00	88,00
Un. Pacific	97,50	99,00
U.S. Steel	59,50	59,10
Warner L.	64,50	64,00
Westingh.	48,90	48,50
Woolworth	42,80	41,40
Dai-Ichi K.	260,00	260,00
Nippon Elec.	520,00	-
Pioneer El.	189,00	189,00
Sanyo Electr.	135,00	134,00
Sony Corp.	360,00	360,00
Sur. Brouw.	-	-

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Auto's en motoren

e k. VW Golf LS, 2½ jaar, 3.000 km, 5-drs. ƒ 9500,-. el. 045-221828.

OYOTA Celica coupé '74, eldzaam mooi. Div. acces., ren dak, sp. velg., br. band, radio pl. st. cassette. Op den oren 26, Nuth na 19 uur.

esloten VRACHTWAGEN te Mercedes-trekker 608 D met plegger 7 mtr. lang en dubb. odem, zeer geschikt voor eubel en volumme vervoer 18000,-. Kruisstraat 12, Kerkade, tel. 045-453721.

utobedrijf JASPER B.V. edt de volgende inruilauto's koop aan. Onder volle garantie en gespreide betaling. riumph Spitfire Cabriolet 500 '78, Mercedes 230 met asinstall. '77, Chevrolet Camaro type '75, Chevrolet Nova 6, Simca Fourgonnette demonstratie auto '78. Simca 308 GT exclusive '78, Simca 308 GT '77, Simca 1307 GLS 6, Simca 1307 S '76, Simca 105 GLS type '77, Simca 1000 ring Special '76, Simca 1100, drs. demonstratie auto '78, W Golf, type '77, Opel Kadett drs. '74, Datsun 160 B de uxe, 4-drs '76, Sunbeam 1600 LS '75. Renault R6 850, ranje '75, Renault R16 type 3, Simca 1000 type '75, Chrysler 180 '73, Fiat 131 Mirafiori 8, Matra Bagheera '74, Simca 100 '73, Simca 1100 Special drs. '75, Simca 1501 Special et schuifdak '75, Simca 1000 LE '75, Renault R6 '74, imca 1000 Special '74, Simca 100 GLS automatique type 6. Citroën Ami 8-break '74, ord Taunus 16 GXLC type 2, verder nog plm. 20 auto's ussen ƒ 500,- en ƒ 3000,-. Ook nruil bromfiets en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., imca, Chrysler, Sunbeam dealer voor de gehele oude mijnstreek Akerstraat 162, Spekeide, Kerkrade-West, tel. 45-414243.

Nu voordelig DATSUN 120Y 1-76, Datsun Cherry 1000 L 77, Citroën Ami 8 break 74, Ford Escort 1100 74, Morris Mini 1000 75, Morris Clubman 1100 75, Renault 4 76, Renault 16 73, Mazda 323 EL 77, Mazda 1000 75, Mazda 1300 4-drs. 75, Mazda 818 coupé 76, Mazda 616 73 75, Mazda 929 hardtop 77. Bovag garantie Mazda Center Auto Leymborgh B.V. Bornerweg 8 Limbricht tel. 04490-15838.

Wij bieden aan met garantie. CHRYSLER-Simca 1308 GT demonstratiewagen, kleur beige, 5.600 km 1978 ƒ 17.000,-, Chrysler-Simca 1308 GT brons metall. 1976 ƒ 12.500,-, Chrysler-Simca 1308 GT bruin metall. 1976 ƒ 11.000,-, Chrysler-Simca 1307 S groen metall. 1976 ƒ 12.800,-, Chrysler-Simca 1307 GLS, rood 1976 ƒ 10.500,-, Chrysler 160 groen '73 ƒ 3.150,-, Simca 1301 S Tourist brons 1973 ƒ 3.500,-, Simca 1301 S, groen 1974 ƒ 3.800,-, Simca 1501 S, beige 1974 ƒ 3.500,- Simca 1301 S, blauw 1974 ƒ 3.500,-, Simca 1100 GLX 4-drs. automatique, bruin 1977 ƒ 11.000,-, Simca 1100 S 2-drs, bruin 1975 ƒ 6.000,-, Simca 1100 LS 2-drs, brons 1974 ƒ 3.750,-, Simca 1100 LS 4-drs., geel 1974 ƒ 4500,-, Simca 1100 Commercial, wit 1973 ƒ 2.200,-, Simca 1100 GLS 4-drs., grijs 1973 ƒ 3.300,-, Simca 1000 Ralley I, groen 1977 ƒ 7.000,-, Simca 1000 Ralley I, oranje 1973 ƒ 2.400,-, Simca 1000 S, groen 1975 ƒ 4.500,-, Simca 1000 S, blauw 1972 ƒ 800,-, Simca 1000 GLS, wit 1972 ƒ 800,-, Sunbeam 1300 S, geel 1975 ƒ 4.000,-, Fiat 128, geel 1973 ƒ 3.000,-, Mazda 818 S, geel 1977 ƒ 11.000,-, Mini Clubman, oranje 1973 ƒ 3250,-, Peugeot 204, wit 1972 ƒ 2.200,- Renault R4, oranje 1974 ƒ 3.500,-, Toyota Corolla 1200 luxe bruin 1973 ƒ 3.000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15, tel. 045-714717 - 045-717830. Voskuilenweg 125, tel. 045-714154. Molenberg-Heerlen.

Te k. MINI Cooper 1000, kleur orange, i.z.g.st. met trekhaak, bj. '71. Vr.pr. ƒ 950,–. Inr. mog. Staringstr. 29, Molenberg-Heerlen, tel. 045-418320.

Te k. VW 1600 Variant plus caravan, kleur wit, met nieuwe banden, als nw., bj. sept. '71, type '72. Vr.pr. ƒ 1250,–, inr. mog. Staringstr. 29, Molenberg-Hrl. Tel. 045-418320.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. PEUGEOT 304 SLS, bj. 3 mei '77. Vr.pr. ƒ 11.500,–. Inr. mog. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

PONTIAC Firebird '76. 1e eigen., elect. ramen-, slotvergr., aircond. enz. Fin. mogelijk. Rdr. Bexstr. 10, Brunssum.

Te k. van part. zeer mooie TOYOTA Carina 1600 met trekhaak, radio en zwart leren dak i.z.g.st., bj. '72 type '73, vr.pr. ƒ 2750,–. Inr. mog. Sleinadastr. 30, Schaesberg.

Gevraagd:
ENKELE VAKBEKWAME METSELAARS, TIMMERMAN EN OPPERLIEDEN
Alleen zij die geheel zelfstandig kunnen werken in nieuwbouw en verbouw en willen meewerken aan een goede werksfeer dienen te solliciteren. Persoonlijke sollicitaties tussen 16.30 en 18.00 uur.
Bouwbedrijf M.J. Beckers B.V.
Landgraaf 20a, Nieuwenhagen, tel. 045-311771.

Auto's en motoren

Te k. FORD Taunus 1600 S '77, 26000 km met div. access. inters. prijs. Kennedyplants. 22, Schaesberg, inruil mog. na 18 uur. Tel. 410504.

Te k. CITROËN 2CV4, bj. okt '76 z.g.a.n. met ANWB-rapport. Tel. 045-351678. Pr. ƒ 4750,–.

Te k. DAF 44 de luxe, bj. '73 m. nw. motor. Zonnestr. 6, Treebeek.

Auto Dirks Occasions: ALLEGRO 1100 '76, '75; Austin 2200 '74, Citroën GS Club 1220 '73, Datsun Cherry '75, 74, '72, Fiat 133 '76, Fiat 127 '74, '73, Fiat 133 '76, Fiat 127 '74, '73, Ford Escort Combi '72, Marina 1300 '76, '75, Mini 1000 '77, '76, '75, '73, Opel Kadett '74, Opel Rekord '74, Peugeot 204 '75, Princess 1800 HL '76, Renault R5 TL '76, Renault R12 TL '72, Simca 1100 '73, Toyota Corolla '74, Zastava 750 '75 en nog enkele goedkope inruilwagens voor de doe-het-zelver. Zaterdags tot 16.00 uur geopend. 3 mnd. voll. Bovag-garantie. Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

Te k. FIAT 131 1977. Te bevr. na 18 uur, tel. 045-255985.

ANWB. gekeurde auto's. MAZDA 818 deluxe '76, 4-drs. 1e eigenaar, Ascona 16N nieuw model '75, 1e eigenaar. Ascona 16S oud model '75, goud. Toyota Corolla deluxe '74, geel. Datsun Cherry coupé '75, bronsmetall. Toyota 1200 coupé '74 geel. Ford Escort 1100 '74 bruin. Mini bestel uitvoering '77 wit. Volkswagen 1303 '73 blauw. Mini de luxe '73 ƒ 1800,–, Mini Clubman '71 ƒ 1600,–, VW autom. '69 ƒ 800,–, Opel Kadett 4-drs. '70 ƒ 900,–. Garantie-inruil G.G. Auto's Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 045-722145.

Leijnaar's-AUTOCENTRALE Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek: biedt te koop aan, onder erkende en volledige garantie, iedere keuring toegestaan: BMW 316 met gasinst., blauwmet. als nw. model '76, Kadett City 12S, geel 20.000 km '77, Ford Escort 1300 L met gasinst. groen 15000 km '77, Opel Rekord 1900 de L. rood '76, Opel Ascona 16N, geel nw. model '76, Ford Escort 1300 Luxe, goudm. nw. model '76, Mitsubishi Celesta 2000 GT 5-speed, zilvergr. 25.000 km '76, Triumph Spitfire sportauto met winter en zomerkap 1500 TC, 15.000 km als nw. '77, Renault R4 TL, rood 29.000 km als nw. '76, Honda Civic automatiek, bruinm. '75, Opel Kadett Special oranje '76, Kadett coupé 12S oker met schuifdak nw. model '76, Citroën bestel K400 als nw. 18.000 km, rood '76, BMW 2002 oranje '74, Kadett 12 bruinm. '75, Kadett coupé rood zeer sportief model '75, Opel Ascona 12S geel '75, Ford Capri 1600 L zeer mooi model '74, Opel Kadett 1,1 zilvergr. '74, Ford 1300 L groenm. '74, Mercedes 220 Diesel zeer mooi en goed met sportw. radio, rood '72, Alfa Sud wit met leren top model '74, Mini 1000 groen '73, Daf 55 zeer mooi en goed, oker ƒ 22 ƒ 2250,–, Ford 1300 L '72 groenm. ƒ 2900,–, Kadett oker '73, Kadett oranje '72, Kadett zilver '72, Kadett goudk. '72, Simca 4-drs. '73, Ford 1600 GT bruinm. zeer mooi '72, Ford 1600 rood '72, Opel Rekord bestel met LPG, rood '72. Inruilers tegen weggeefprijzen: Datsun Cherry ƒ 1900,–, Opel Kadett's ƒ 900,–, ƒ 1250,–, ƒ 1500,–. Toyota 1200 stationcar '72 ƒ 1500,–, Vauxhall Viva '71 ƒ 1250,–. Escort met schade ƒ 700,–, Fiat 128 '71 ƒ 950,–, Fiat 124 zeer mooi ƒ 1900,–, Simca 1100 '73 ƒ 1900,–, Ford Capri ƒ 1250,–, Renault R6 '71 ƒ 850,–, Morris ƒ 500,–. Leningen bij ons ook mogelijk tegen de goedkoopste tarieven en aflossingen.

OPEL Kadett coupé lux. '69 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 750,–. Voorstr. 4, Brunssum.

HONDA CB 550, bj. '77, kmst. 4300, pr. ƒ 4500,– na 18.00 uur. Slakkenstr. 57, Hoensbroek.

Te k. HONDA Civic, weinig gelopen i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 5600,–, kl. oranje. Dr. Poelstr. 23, Schaesberg (Kakert).

Te k. van 1e eigenaar MERCEDES 240 D, bj. '75 i.z.g.st. t.b.v. Tel. 045-317832.

Te k. TOYOTA Celica 13.000 km, bj. '77, kleur met. blauw. Bevragen Stampstr. 87, Simpelveld.

SUZUKI motor 750 cc, watergekoeld, bj. '75, Heiveldstr. 111, Kerkrade-West tussen 17.00 en 18.00 uur.

Te k. OPEL Rekord, bj. '77 met trekhaak. t.e.a.b. te bevr. Boudewijneik 26, Kerkrade-West tussen 18 en 19.30 uur.

Te k. MAZDA 323 nieuw, 1400 km gelopen, 4 mnd. oud met volledige garantie, moet weg, wegens sterfgeval. Te bez. Meeuwenlaan 41, Geleen (bij Kluis). Tel. inl. 04405-1816.

Te k. TOYOTA Carina 1600, bj. '74 type '75 i.z.g.st. met mag. wielen, getint glas en radio, kmst. 57.000. Prijs ƒ 4.250,–. Tel. 04490-17956.

VOLVO 244 DL, blauw 1976-02. In goede staat en conditie. Honda Civic 1500 cc, 4-drs., bruin metall. 1977-01 met maar 20.000 km. Zeer mooi. Renault 5TL 1976-06. Signaalgroen met gasinst. 55.000 km. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 343 DL 1977-03, beige met. 21.000 km. I.p.s. Triumph Spitfire 1500 groen 1977-05 met 8000 km. Autobedrijf Klijn. Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

te k. OPEL type Rekord '73, kl. zilvergrijs, m. radio, trekh. auto verk. in zeer goede st. van onderh. ƒ 2950,–, tel. 043-17246.

Te k. TRIUMPH Spitfire. Nw. gespoten ƒ 1700,–. Emmastr. 36, Hoensbroek.

Te k. MAZDA 1300, bj. '72. Harmoniestr. 70, H'broek.

LUKASSEN Automobielen Kerkrade: biedt aan plm. 150 occasions, duizenden guldens onder waarde met de beste garantie en services Mercedes 450 SE '75 zilver, 350 SE '74/'73 groen, 350 SLC '74, groen. 280 SE '74 rood. 220 Diesel '76, 200D '74 rood, 220 '73 beige 200 '72 goudkleur. BMW 3.0 CS coupé zilver type '76 als nieuw. BMW 3.0S '75 blauw autom. BMW 3.0 S '74 groen. BMW 2800 '74 blauw, BMW 2002 '75 rood. Volvo 244 DL '77 rood. Volvo 244 '73 rood. Opel Ascona 4x, bj. '74, '75, '76, Kadett 8x '70, '72,'73, '75, Mazda 121 coupé '77 bruin als nieuw. Mazda 929 coupé '76 bruin, Mazda 616 '76 geel. Toyota Corolla 3x, bj. '76, Toyota Sportswagon '78 geel, Opel Manta 3x '74 blauw/'76 zilver. Ford Capri 2000 '77 zilver, Ford Capri '72 2000 S groen. Daf 8x coupé '74 rood. Daf 66 GL '76, Daf 46 bruin '76 enz. Escort 4x '74, '75 rood en geel. Renault R17 TS '76, R4 '73 blauw, Citroën CX '77 bruin en '76 zwart. 2CV '76 rood, '75 geel, '74 beige, Simca 1100 TI '75 rood. Simca Rally 3x rood en wit. Audi 80 LS '74 rood, Passat TS '74, Scirocco '77 rood. Marina '77 2x blauw en rood. Mini Cooper '76 rood, Peugeot 604 '77 blauw en '76 bruin. Verder nog 30 inruilwagens o.a. Kadett 4x '72/'73 Rally, VW 3x. Ford Escort, Ford 1600, Citroën 3x '72, Toyota Corolla 2x, Simca 1000, motoren, diverse Honda's en Suzuki's. Diverse Oldtimers. Inruil en fin. direkt klaar. Garantie 6 mnd. tot 1 jaar. Lukassen Automobielen, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Auto's en motoren

Te k. EEND, bj. '72 i.z.g.st. na 13 uur. Past. Laevenstr. 23, Ransdaal

Te k. KREIDLER motor, weg. aansch. auto i.z.g.st. Rennemigstr. 11, Heerlerheide na 18 uur.

Te k. OPEL Rekord 1700, '69 t.e.a.b. Talmanstr. 2, Meezenbroek Heerlen.

Te k. Jubileum MINI, bj. '75, 16.000 km met radio. Burg-Dortansstr. 1, Waubach.

Te k. wgs. overcompl. ALFA Sud van 1-8-'73 ƒ 2.750,-. Koopje!! Te bevr. tel. 04490-10246.

Te k. aang. R4, bj. '72, vr.pr. ƒ 550,-. Te bevr. Strabeek 54, Valkenburg.

Te k. van oudere dame DAF 44 Super de L. m. rad. en sl. banken enz. Km.st. 70.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1325, Havenweg 40a, Buchten-Born. Na 17.00 uur.

Te k. OPEL Record m. gasinst. '71 i.g.st. Past. Greymanstr. 15, Schinveld. tel. 045-254098.

4 z.g.a.n. AUTOBANDEN Michelin ZX radiaal m. velgen 155x15 ƒ 140,-. Gaardstr. 14, Heerlen. tel. 219552.

Te k. v. chef monteur FIAT X1 9 1974. vr.pr. ƒ 7000,-. Te bevr. Autobedr. Sanders, Akerstr. 128, Brunssum of Emmastr. 25, Schinveld.

Te k. SIMCA 1000, bj. '71 ƒ 625,-. Tel. 045-720350.

FORD GXL coupé, Opel Manta, Ford 1300, bj. '72, Peugeot 304, Mazda 1300, Citroën D spec. Heerenweg 250, Heksenberg.

Te k. DATSUN Cherry 100A, i.z.g.st. na 17.00 uur. Mgr. Schrijnenstr. 16, H'broek.

Te k. mooie OPEL Manta, bj. '72 op gas, keuring toegest. Mercedes 250 ƒ 2350,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te k. KADETT, bj. '70 ƒ 650,-, Fiat coupé bj. '70 ƒ 600,-. Dorpsstr. 3, Bingelrade.

Te k. VW-bestel, bj. '71 ƒ 750,-. Fiat 128 Rally, bj. '73 ƒ 1600,-. Wiegelraderstr. 12, Bingelrade na 17 uur.

Te k. MINI 1000 B.J. '69, Dr. Poelsstr. 4, Einighausen.

Auto's en motoren

Te k. SIMCA Raley 1, bwj.'73, i.z.g.st. Dr. Duysenslaan 12, Grevenbicht.

Te k. 2 CV 4, bwj.'71, i.z.pr.st. Dr. Duysenslaan 12, Grevenbicht.

Te k. OPEL 2100, diesel met trekhaak, type '74, pr. ƒ 3750,- Jeroen Boschstr. 4, Sittard.

Te k. wegens omst. VW 1303, bj. 1974 zeer mooi. Gladiolenstr. 154 Kerkrade-West.

ALFETTA GT 2,5 jr. te k. i.v.m. plaatsgebrek, opgroeiende kinderen 04447-1898 Tulpstr. 28 Vaesrade, Nuth.

Van particulier te koop MINI, type 1000, bouwjaar okt. '74, km.stand 28.000. Vraagprijs ƒ 4850,-. Tel. 04402-1444. tot 18.00 uur.

Te k. RENAULT 6L bwj. '72 ƒ 1500,- vóór woensdag 18 juli. Beneluxlaan 14, Hrl.

Bromfietsen

MOTORBANDEN van 20 tot 40% korting. Gratis montage en balanceren. Continental, Metzeler, Avon voor Honda, Yamaha, Suzuki van ƒ 180,- voor ƒ 108,- ewn ƒ 230,- voor ƒ 138,- Honda Goldwing, Yamaha ƒ 750,- en XS 100 van ƒ 212,- voor ƒ 127,- Motor Service Math. Salden Limbricht. Maak een afspraak. Klaar terwijl u wacht. De koffie is klaar, tel. 04490-15944.

Te k. FLORETT, bj. '71 en '76, tevens Vespa en Puch Maxi, Groenstr. 202, Waubach.

Te k. KREIDLER electronik, eind 1976, i.z.g.st. Te bevr. Montfortlaan 20, Meerssen, 04402-3090.

Te k. HERCULES brommer i.z.g.st. ƒ 600,-. Kerkweg 113, Puth na 6 uur.

ZÜNDAPP'S v.a. ƒ 790,-, Florettes v.a. ƒ 850,-, Maxi Puchs v.a. ƒ 450,-, Puchs v.a. ƒ 390,-, 6x Ciao v.a. ƒ 350,-, Honda ƒ 790,-, Peugeots v.a. ƒ 240,-. 6 mnd. garantie Mobylette ƒ 190,-. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. YAMAHA, klr. paars ƒ 500,- na 17 uur. P. Herpers, Abdissenlaan 23, U.o. Worms.

Te k. YAMAHA F5B, brommer i.z.g.st., bj. '75, Past. Schleidenstr. 67, H'broek, tel. 216846.

Te k. PUCH Maxi, bj. '77, Heiveldstr. 111, Kerkrade-West.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

GELD te leen. Binnen 24 uur rond. ƒ 8000 va. ƒ 129 per mnd. ƒ 9000 va. ƒ 144 p. mnd. ƒ 13.000 va. ƒ 204 en ƒ 18.000 va. ƒ 240 p. mnd. ƒ 30.000 va. ƒ 289 en ƒ 50.000 va. ƒ 480 p. mnd. Ook overname lopende leningen. Geen bemiddelingskosten. Uw intermediair: Assurantie-adviesburo Super, Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Onderwijs

Dansschool Degenkamp tel. 045-714665 of 418365. Dagelijks van 17-20 uur inschrijving voor de DANSCURSUSSEN voor beginners, gevorderden en oudere personen op het privé-adres Kloosterkoolhof 71, Heerlen.

ORGELLES: wij beginnen 1 september weer met onze orgellessen. U kunt zich nu reeds aanmelden. U krijgt „alleenles" dus geen groepsles. Muziekhuis Willy Dera, Ruiterstraat 15, Schaesberg, Zonstraat 79, Kerkrade.

Landbouw

Te koop gevr. en te koop aangeb. KALVEREN, schapen, wol, zeugen, beren en alle slacht- en weidevee. Tevens noodslachtingen. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, 04493-1323 en 1822.

Te k. PREIPLANTEN herfst en winter o.a. Goliath, Alaska, Bleu Star, Wila enz. Nic. v.d. Sterren, Korte Heide 3a Maasbree. Tel. 04765-1607.

Te k. gevr. LANDBOUWGROND gelegen langs uitvalswegen Sittard, Geleen, Maastricht en Heerlen. Grootte min. 1 ha. Pachtvrij. Br.o.n. GE 471 LD-Geleen.

GRASWEILAND gevr. voor paarden voor 1 seiz. in straal v. 25 km v. Amstenrade, tel. 04492-1822.

Vakantie

CARAVANSHOW van vouw- en tourcaravans. Knaus luxe en Super luxe Knaus komfort serie va. ƒ 6295,-. Trigano-vouwcaravans. 4 modellen va. ƒ 3495,-. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, Heerlen (Nrd.), tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Onze CARAVANS staan voor u klaar in Heimbach-Hellenthal en Roggel v. na 12/9. S. Degenkamp, tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Slecht weer, naar Kasteel Limbricht. BOWLEN tegen gereduceerde prijzen, tel. 04490-14444.

Te k. KAMPEERVOUWWAGEN, merk Alpenkruezer met voort. i.z.g.st. Palenbergstr. 40, Palemig-Heerlen.

STACARAVAN te k. incl. douche en toilet. Pr. n.o.t.k. Servatiusstr. 2, Treebeek na 19 uur. Brunssummerw. 156, Ubach o. Worms.

Zeer mooie KIP G-525 T '74, 6-p. rondz. toiletr., vouww. kach., koelk. v.-tent ƒ 6750,-. Tel. 043-627121.

Te k. CARAVAN (Adria) i.z.g.st. met nw. voortent (p.v.c.) Standplaats 't Hitje nr. 10 Posterholt.

Te k. ruime 4-pers. BUNGALOWTENT incl. uitrusting Ericastr. 1, Kerkrade-W.

Te k. PARADISO, tel. 04446-2779.

In het huwelijksgoederenregister, berustende bij de Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, is op 2 juni 1978 onder nummer 4711 ingeschreven de akte houdende huwelijksvoorwaarden staande huwelijk van de heer **Henricus Maria Hubertus Bus** en mevrouw **Elisabeth Agnes Catharina Schmetz,** beiden wonende te Heerlen, Pluijmaekersstraat 19, welke akte werd verleden ten overstaan van de plaatsvervanger van notaris H. J. van Reij te Sittard op 31 mei 1978.

Mr. W. B. J. M. Nelissen,
kand. not. plv.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett 1700 LS Coupé bj. '70, verkeert i.g.st. Pr. ƒ 850, Oude Baan 23, Buchten.

Te k. aang. MERCEDES 220D '69, Peugeot 504 type '73, diesel. Ford Capri type '73. Datsun Stationcar '70. Tel. 04455-1334.

Te k. BMW 3.0 CS '72, pr. ƒ 8000,–, Ford V 8 motor en achteras, Akerstraat 86, Brunssum, 253421.

BMW 320 76, Honda Civic 3-drs. 75, Opel Manta 73, Opel Ascona 1,6 de L 76, 72, 71, Kadett Spec. 75, Kadett Combi 75, Simca 1000 GLS 76, Peugeot 304 combi de L. 74, Toyota Corolla coupé 71, Opel Rekord 73, Kadett coupé 72. Heerenweg 241, Heerlen, met 3 mnd. gar. financ. direct.

Te k. VOLKSWAGEN Passat Variant LS bj. '74, vr.pr. ƒ 6000,–, m. radio en goede banden en trekh i.g.st. Bevr. Marebosjesweg 9, Treebeek. Liefst na 13 uur. tel. 217805.

Te k. DAF 55 bj. '72 i.z.g.st. Voorstraat 25, Brunssum.

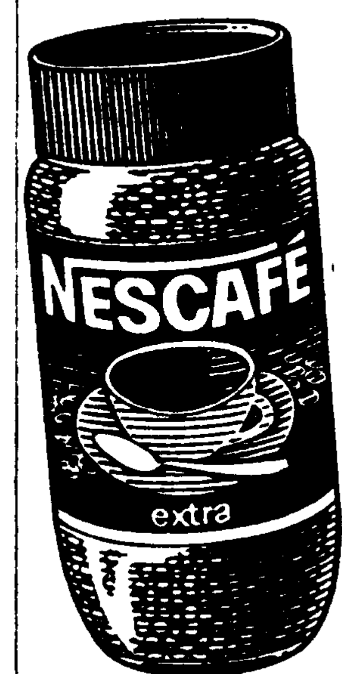
Te k. VW Stationcar bwjr. '72 met prima banden etc. ƒ 1400,–, tel. 045-311424.

Te k. prima VW Kever 1970. Weijenbergstr. 142, 4 hoog, Hoensbroek.

Met groenten en fruit zó van 't land, plukvers van de bomen. Want veilingen kennen geen vakantiesluiting, net zo min als COOP. Dus eet u de hele vakantie lekker vers. En lekker voordelig, kijk maar wat de inkopers voor koopjes hebben gevonden......



Het grote 6 liter pak van 249 voor **198**



NESCAFÉ EXTRA Grote 200 gr. pot van 1038 voor **895**

DUYVIS MAYONAISE Grote 500 CC POT van 383 VOOR **298**

ARGENTIJNSE CORNED BEEF 340 gr. blik van 289 voor **239**

CHINESE SPERCIEBONEN 3/4 blik van 165 voor **139**

CAMPINA YOGHURTDRANK Diverse smaken liter van 152 voor **139**



WASPEEN
500 gram **49**

DE CHEFSLAGER PRESENTEERT:

Magere hamlappen	500 gram	675
Hamschijf MET BEEN	500 gram	395
Verse varkenslever	500 gram	225
Vers gehakt	500 gram	325
Corned beef	100 gram	109
Saks. leverworst	200 gram	98
Aalrauch frikando	100 gram	199
Fleischwurst „Artland"	per st.	259
Fijne snijworst „ZWAN"	100 gram	95

Groente en Fruit

Sperzieboontjes	500 gram	149
Groene paprika	per stuk	49
Sinaasappelen	15 stuks	239

Uit eigen bakkerij!

Grote gemengde fruitvlaai	van 720 voor	650
Linzen abrikozenstukjes	3 voor	239
ROZIJNENBOL	500 gram van 181 voor	159
Boerenbruinbrood	800 gram van 193 voor	159

uit de diepvries

ZWAAR BRAADKUIKEN	1200 gr. per stuk van 529 VOOR	445
VISSTICKS 10 st.	van 189 voor	149
LA VENEZIANA-IJS	literrol van 275 voor	198

JONGE HENNE-EIEREN	10 stuks	119
GROTE KAKELVERSE EIEREN gew. kl. no. 3	10 stuks	149

VOOR UIT EN THUIS

Bloemgieter plastic / 1 liter / per stuk ~~695~~ **495**

Kontaktdoos voor 3 stekkers / zonder aarde kompleet met 1 meter snoer ~~695~~ **495**

ijskoud zomervoordeel

Ola vanille IJs literbak ~~355~~ **198**

Iglo spinazie a la creme pak 450 gram ~~215~~ **149**

Iglo rode kool met appeltjes pak 450 gram ~~249~~ **179**

Iglo pizza bolognese per pak ~~349~~ **298**

Iglo vissticks pak 10 stuks ~~345~~ **289**

8 x 4 Deo roller 2 stuks à 55 gram ~~450~~ **298**

8 x 4 Deo spray bus 125 gram ~~395~~ **298**

Lux toiletzeep
pak 3 stukken ~~198~~ **149**



Robijn wasverzachter fles 1½ liter ~~289~~ **259**

MONA duo-pack pudding met saus van 132 voor

Deep Blue fancy pink zalm
blik 220 gram ~~269~~ **199**



KASSA SPETTERS!!

VERKADE REPEN 4 stuks	van 235 voor	219
DROPKABELS TOEFZAK	van 99 voor	69
ALLERHANDE puntzak	van 259 voor	185
FOURRÉ BISKWIE	van 135 voor	98

Era halvarine
kuipje 250 gram ~~87~~ **69**



Volny houdbare slagroom pakje 200 cc. ~~139~~ **129**

Heinz tomatenketchup fles 500 gram ~~254~~ ~~229~~ **198**

Delmonte halve perziken blik 850 gram ~~318~~ **259**

COOP jam HH I pot 450 gram abrikozen of frambozen/bessen ~~149~~ **129**

ZOMER·ZOTTE·PRIJS

Heineken pils
krat 24 flesjes à 0,3 liter ~~1536~~ ~~1175~~ **10.98**

MAGGI AROMA
FLAKON no. 3 van 197 voor

COOP uw eigen zaak

BIJ EUROTEGEL IS DE OPRUIMING begonnen van grote en kleine RESTANTEN WAND- EN VLOERTEGELS

U weet nog wel van vorige jaren

EUROTEGEL Laanderstraat 47, Heerlen.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Gevraagd. Goede, jonge, SCHADEVRIJE auto's. Tel. 043-627556.

VW MOTOREN voor alle typen met bovag-garantie-bewijs speciale concurerende prijzen. Verde alle accu's, banden, alle automaterialen met kortingen van 30 tot zelfs 50%. Donny Klassen B.V., Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627304 Maastricht.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 721512.

Spotgoedk. moet weg. TOYOTA Corolla 30 de L. 1,5 jr. oud ƒ 6.800,–. Tel. 04405-1834.

Pracht. CITROËN CX 2200 Pallas, stuurbekr., schuifdak, enz. '76 nu ƒ 15.800. 04405-1834.

Te k. aangeb. weg. overpl. naar buitenl. zandkleurige SIMCA 1308 GT febr. '77, 28.000 km met trekh. en stereocassette prijs ƒ 13.000,–, te bevr. vanaf 17 juli Dunantstraat 14, Geleen, tel. 04494-47148.

Te k. weg. omstandigh. zeldz. mooie ALFA Romeo Berlina 2000 L, bj. '75 z.g.a.n. iedere keuring toegest. Moet weg. Koopje. Meulenbergstr. 26, Schaesberg.

Te k. zeer goede BMW 2500, bj. '73, sportwielen, stereo-radio-cass.- plus gasinstall. Inruil mog. Albert Cuypstr. 21, Heerlen.

ASCONA 16S '76, BMW 1802 '74, Kadett LS '75, Golf extra '76, Ascona '75, Daf 44 SL '74. Inruil, fin. en 6 mnd. garantie. Automobielbedrijf R.H. van Emmerik. Achter de Winkel 167, Schaesberg. tel. 045-317128.

Te k. van part. BMW 2002 Alpine, bj. '73 i.z.g.st. met veel acces. Te bevr. EEG-straat 20, Hulsberg. Na 17.00 uur.

Te k. K 70 L VW, bj. '72. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

BMW 518 '75. Koopje! Mercedes 220 D. '72 ƒ 5500,–. Simca 1308 GT '77 ƒ 9500,–. Simca bj. '77 ƒ 6750,–. Daf 66 '74 ƒ 3500,–. Austin '73 ƒ 950,– enz. Kasperenstr. 48, tel. 045-413222.

Te k. DAF 66 S Luxe Station '75 v. part. Lijsterstr. 3, Eygelshoven.

OPEL Kadett coupé GTE-look, nieuw gespoten, nwe. motor en versnellingsbak, veel extra's, zoals alum. sportr-velgen, sportinstrumenten enz. i.z.g.st. Kolmondstr. 30, Vaals. Tel. 04454-2605.

Te k. VW '71 in zeer goede st. Driessenstr. 4 Waubach.

Te k. AUDI 60, bj. '71. Pr. ƒ 750,–. Corisbergweg 38, Heerlerbaan.

Te k. OPEL Olympia, bj. '69. Van Galenstr. 46, Hrl. tel. 221701.

Te k. TOYOTA Celica ST, type '73 met veel access. Eisenhowerstr. 568, Sittard.

Te k. FIAT 128 bwj. '72 z.g.a.n. met stereoïnstallatie. Te bevr. Sebastianusstraat 5, Swalmen.

Te k. v. 1e eig. 3-deurs FIAT 127 Special, bruin met. 1975 prijs ƒ 5250,- Tel. 04493-2378 na 18 uur en weekend.

TOYOTA type Corolla Coupé '72 ƒ 1950,- Kadett '72 ƒ 1950,- Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb.school).

Te k. FIAT 850 special bwj. '70 ƒ 700,- Skoda SR 110 Coupé met veel extra's bwj. '77 ƒ 6000,- Dir. Cortenstr. 176, Kerkrade.

Te k. FIAT 850 Special bwj. '71, Jac. Schreurstr. 18, Haanrade.

Te k. AUDI 100 LS Coupé bwj. '74, i.z.g.st. inruil mog. Drievogelstr. 3, Kerkrade-W.

Te k. MERCEDES 200D bwj. '69, Veldstr. 4, Brunssum Roozengaard.

Te k. OPEL Ascona '74, Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

Te k. FORD Escort, bwj.'71, tel. 045-316861.

Te k. van part. FORD Escort 1600, sport, bwj.'76, tel. 045-352568, na 18 uur.

Te k. of te ruil FORD Capri '69 en '70, Fiat 127 '72, Simca 1100 type '72, Datsun bwj.'72 Te bevr. Mesdagstr. 19, Heerlen.

Te k. CITROËN Dyana mei '77, 22.000 km kl. appel gr. m. trekh. i.g.st. Tel. 045-417448.

OPEL Manta '72, Kadett van '74 tot '70, Ascona 16S '72 en '71, Ford 1600 GXL 4-deurs '72, Ford 1600 coupé '71, Ford 1600 L Stationcar 5-deurs '72, Capri 1500 XL '71, Escort 1300 '72, BMW 2002 '74, Toyota Corolla '73, Renault R12 '72 ƒ 2200,–, Citroën 2CV4 '73 ƒ 1900,–, Citroën GS '71 ƒ 1600,–, Fiat 127 '72 ƒ 1800,–, Simca 1000 '72 ƒ 1500, Datsun 1200 '71 ƒ 1600,–, Kadett '69 ƒ 650,–, Taunus 15 M ƒ 150,–. Inr. en financ. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf, grindweg), tel. 311078.

OPEL Rekord 1900 Sport coupé, Hitjesweg 38, Heerlerheide. Na 18 uur.

HONDA Civic '77 rood 7000 km, Ascona 1600 SR wit '76, Ascona 1200 '76 metal. blauw, Opel Manta metall. groen '76, Triumph Spitfire '76 rood ƒ 7500,–, Toyota Corolla '76, Toyota 1200 coupé '72 rood, Admiral '71 i.z.g.st. 1e eig. Datsun 1200 '74 4-drs. rood, Ford 12M '69 puntgaaf, VW '69 blauw, ƒ 500,–. Gar. fin., inruil, Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig Hrl. Tel. 721268.

Te huur gevr. GARAGE omg. Mariarade H.broek, goede beloning. Weijenbergstr. 148 H.broek, tel. inl. tot 18 u. 215375.

Te k. CITROËN 2 CV bj. 72 met schade ƒ 350. Te bevr. Bartels, Melchiorstr. K.rade.

Te k. VOLVO 164 met acc. bj. 70, weinig gelopen, met gasinst., wit i.g.st. Kisters, Burg. Savelbergstr. 11. Hrl. Tel. 710995.

Te k. 2 HARLEY Davidson, electra-glide, 1200 cc, werkdagen, Kennedystraat 32A, H'broek, tel. 045-211666.

A.N.W.B. gekeurde autos VOLVO 144 de luxe '73 m. gasinst. wit ƒ 6900,–, Mazda 1300 L '75 rood ƒ 5250,–, Mazda 929 coupé '76 m. gasinst. ƒ 9250,– Ford 1600 L coupé type '74, wit ƒ 4250,–, Mazda 1000 L '75 geel, ƒ 4900,– Capri 1500 L '72 m. sportw. leren dak, radio, ƒ 2700,– Datsun Cherry '75 rood ƒ 5500,– Bedford bus m. ruiten type '75 ƒ 4900,– Alfasud '73, rood ƒ 2900,– Simca 1000 GLS type '74, kl. bruin metall. ƒ 1950,– inr. finc. gar. (ook motor) Ganzeweide 146, H.heide (gr. weg t/o Droomkasteel).

DATSUN Cherry Coupé type '74 zeldz. mooi ƒ 4250, Alfasud '75 ƒ 4750, Alfa GTV Coupé ƒ 3500, Opel Kadett Coupé '75 '74 ƒ 6500, Opel Kadett L '75 '74 ƒ 5500, Opel Rekord 1900 S '76 ƒ 8900, Opel 2100 D type '74 ƒ 4500, Opel Blitz '71, Simca TI '74 ƒ 3850,–, Simca 1100 Spec. '73 ƒ 2750, Simca 1000 GL '73 ƒ 2250,–, BMW 1602, BMW 2002 TI ƒ 4750, inruilauto's Ren. 6 '72, Mini '72 ƒ 950,–, Fiat 128 '71 ƒ 500,–, 2CV '70 ƒ 200,–, Benelli 650cc, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 043-627308. Ook inkoop auto's, kontant geld.

RENAULT Dealer biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 TL, bj. '73, '74, '74, '75, '76. Renault 5 TL, bj. '75, Renault 5 GTL '76, '77, Renault 6L, bj. '72, '73, Renault 6 TL, bj. '72, '72, '73, Renault 12 TL, bj. '72, '73, '73, '73, '75, '76. Renault 16 TL, bj. '72, '72, '75, '75, '76. Renault 16 TS, bj. '74, Renault 20 TL, bj. '77, Renault 30 TS, bj. '75, '76, '76 (met schuifdak). Austin Allegro 1100, bj. '75, Audi 50 LS, bj. '75, Citroën Dyana bj. Citroën 'citroën Dyana 6 Commercial '74, '77, Citroën 2CV4, bj. '76, Citroën 1220 Club, bj. '73, Ford 1600 L, bj. '74.Peugeot 104 GL, bj. 1977, VW Golf LS, bj. '74, Fiat 125, bj. '76, Simca 1006 SR, bj. '77. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen, 250 mtr. van Hoeve de Aar. Tel. 045-713600. Auto's met Bovag-garantiebewijs. Geopend werkdagen van 9 tot 18 uur. Zaterdag van 10 tot 17 uur.

Opgelet: goedkoop auto rijden op GAS door lage montageprijs en vakkundige inbouw bij AUTO-HASSAN. Klein Graverstr. 156, Kerkrade-West. Achterkant Carboonplein, tel. 413540.

Van part. te k. CITROËN CX 2200 leren bekl. en airconditioning. Bwj. '76. Weltertuynstr. 76, Hrl.

Te k. MORRIS Clubman 75 Graaf van Loonstr. 44 Born tel. 04498-2838 ƒ 5100,–

Te k. VOLVO 144 de luxe, bj. '73 i.z.g.st. event. ruil tegen kl. auto mog. Tel. 045-216025 na 17 uur.

HAMERS Heerlen b.v. Chvrolets 78 o.a. Monza, Malib Caprice Classic, Nova Old mobile Starfire, Omega u voorraad leverbaar. Inruila tomobielen met 3 mnd. voll dige garantie, alle keuringe Ford 2000 GXL Coupé '7 Ford Escort bestel '76, Mi 1000 '75, Audi 50 GL '76, Au 80 L 4-drs., Datsun Cherry '7 Datsun 1200 '72, Citroë Dyane '72, Honda Civic '75 '7 Toyota Corolla '74 '75, Fiat 6 '71, Fiat 127 '75, Fiat 128 '7 Opel Kadett '70, Mazda 9 Hardtop '76, VW Golf '7 Volvo 66 GL '76, Simca 13 GT '76. In de Cramer 1 Hee len.

Auto Peters B.V. Schelsbe 128 Heerlen. FORD Taunu 1600 Combi 5-drs. met gasi stall., model '75; Peugeot 5 GL met leren bekleding '77 a nieuw; Mini 1000 brons '75 a nieuw; Volvo 245 DL Familia '76; Volvo 144 de Luxe 4-deu '73; BMW 320 1976 in pr. staa BMW 1502 '75; Mitsubishi C leste 2000 '76 km.st. 14.00 Mercedes 280SE automaat en '77; Peugeot 604 SL '76; Peu geot 504 GL model 77; Peuge 504 GL '76; Peugeot 504 G '75; Peugeot 404 '74; Peuge 304 S '75; Volkswagen Pass Combi '76; Honda Civic 3-dr '76; Renault R4 Safari '76; C troën CX 2000 Pallas '7 Volkswagen 1200 Kever '7 Ford Taunus 2000 GLX Coup '73; Autobianchi Abbarth '7 Landrover 109 Truckcabin '71; Peugeot 104 GL '76; Za tava de Luxe '76; Sunbea 1300 Super '75; Citroën DS 2 '71; Citroën GS 1220 '73; R nault R16 TL '74; Simca 11 Special '72; Morris Mini '7 Simca 1301 Special '72; Op Ascona '72; Fiat 128 spo coupé '72; Morris 1800 MK '72; Opel Kadett 70; Simc 1000 '71; Citroën 2CV4 '7 Auto Peters Schelsberg 1 Heerlen. Tel. 045-722917.

Te k. weg. omsth. zeer moo R16 TS, type '73, pr. ƒ 2750, Kampstr. 5, Kerkrade-West.

FORD Escort '72 met sport pl. radio te k. ƒ 750,– plus d mes- en jongensfiets ƒ 50, p.st. Na 6 uur. Appolloln. 3 Nieuwenhagen, tel. 314407.

Te k. RENAULT 12 TL me gas-gekeurde gasinstallati type '72,PR. 7 2650,–, Kamp straat 17, Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry 100A type '73 i.z.g.st. Pr. ƒ 2750, Kasperenstr. 15, Kerkrade West.

SIMCA 1308 GT, 10 mnd 16.500 km met trekhaak. Prij ƒ 13750,–. Tel. 04495-1329.

Te k. OPEL Manta '76, kl. gee Opel Ascona '76, kl. roo Kerkweg 83, Puth-Schinnen.

Te k. FIAT 850 Special, bj. '7 t.e.a.b. Tevens te koop salont fel, plavuizen, nw. ƒ 850,– n ƒ 350,–. Eberhardstr. 96, Ge leen.

INGERUILD: BMW 525, '7 '75, '74, BMW 518 '76, BMW '7 BMW 318, '76, BMW 3.0 CS '7 BMW 2002 '72, Toyota Coroll '76, Mini special '72, Ford Es cort 1300 aut. '77, Ford Esco 1300 '73. Autobedrijf Ke B.V., Kerkradersteenweg 5 Kerkrade, tel. 045-452121.

Wegens overkompl. te OPEL Rekord diesel, bj. '74 nieuw staat. Te bevr. Koestr. H'broek, tel. 045-218595.

Te k. van part. DATSUN 160 de luxe met gas-inst. i.z.g.s Voorterstr. 513, Kerkrade, te 045-453065.

Te k. BMW 316, 2 jr. oud. te 045-452295.

Te k. VW-personebus 'g i.z.g.st. Lodewijkstr. 14, Kerk rade.

Te koop wegens pl. omst. RE NAULT 14 TL bj. 78, 8000 km gel., veel acces. tel. 04405-184 na 17 uur 2329.

Te k. FORD Escort 1300 L b 76. Bosheide 77 Nieuwenha gen, na 5 uur.

Te k. mooie en goede VAUX HALL Viva 70. Pr. n.o.t.k. Be atrixstr. 69 Nieuwenhagen.

Te k. V.W. goed onderhouden Pr. ƒ 450. Einderstr. 88 Kerk rade.

Te k. ASCONA 12 bj. 74 m schuifdak, kopsteunen, ra dio-cass. Locht 163, Kerkra de-West. Tel. 417066.

Te k. DAF 33, bj. '73 i.z.g.st Tel. 045-419253.

Te k.a. door particulier mooi OPEL Manta 16S, bj. 1975 ou model met veel extra's, zoal trekhaak, radio, enz. Vraag prijs ƒ 7500,–. Elke keurin toegestaan. Te bevragen St Catharinastr. 78A, Ulestraten.

Te k. OPEL Kadett '70. Te bevr. Margrietstr. 16, Nieu wenhagen.

Te k. DATSUN 160B met gas inst. bwj. oktober 1972, Poels straat 16, H'broek na 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Cresida okt. 77 km.st. 8000. Metalliek blauw ƒ 3000 ond. nw. pr. Markgra venstr. 70 Hoensbroek.

Te k. KADETT 72 ƒ 1750. Ka dett 69 ƒ 500. Heggerank 14 Brunssum.

HANOMAG 74 laadbak en huif ƒ 25, Ford Transit 72 laad bak dubbel lucht, Ford Transit bestel 75 GS, VW bestel 73 ge sloten. Verboom B.V. Be drijfswagen, Leemkampswe 2 Palemig-Hrl.

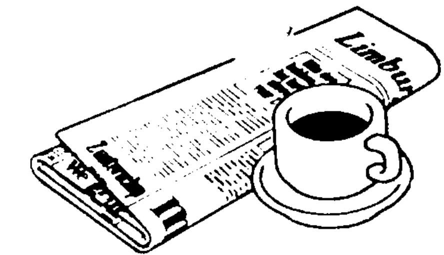
Te k. SIMCA 1501 Spec., bj '74. Alles i.z.g.st. met leren dak, stereo-cassette-recorder etc. Vr.pr. ƒ 2000,–. Mag ge keurd worden, tel. 04490-1839 na 18.00 uur.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 13 juli 1978 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21 TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-41[illegible]044



Bethlehem 1

● Raadslid Hub Scheeren is van de vermoeienissen van de verkiezingen gaan bijkomen in de bakermat van het Christendom, Bethlehem, de geboorteplaats van Christus. „Hier moest het toch eigenlijk ieder dag Kerstmis zijn. Maar helaas zie ik vele zonen van de herdertjes van weleer met joekels van revolvers op hun bips", schrijft hij op een prentbriefkaart. Iets van de glorie van het Nederlands elftal is in Israel op hem afgestraald. Men wilde overal weten of hij relaties met de spelers had. Hij moest hen teleurstellen. „Mijn voetbalrelaties reiken niet verder dan SV Heerlen, Groene Ster en Weltania", schrijft hij, ons verzekerend, dat het hem er goed bevalt en ons verzoekend de hartelijke groeten te doen aan iedereen met inbegrip van zijn 1115 kiezers.

Bethlehem 2

● Speciale groeten heeft Hub Scheeren gereserveerd voor het Koninklijk Heerlens Mannenkoor Sint Pancratius, dat enkele jaren geleden een concertreis naar Israel maakte. Men is er het koor nog niet vergeten. Hub schrijft: „Twee kelners herinnerden zich zo even nog ons geweldig Pancratiuskoor onder leiding van dr. Ekkermen(!), „who has talked with us". Ik moet hen de groeten doen en dat doe ik bij deze erg graag". En wij geven deze groeten erg graag door. Het zal bij de meeste Pancratianen, waaronder „Dr. Ekkerman", weer boeiende herinneringen wakker roepen.

Voorzitter

● Wethouder Karl Franssen is geen voorzitter van de harmonie Sint Caecilia van Simpelveld maar public relationsman van dit korps. Een goeie P.R.-man is zeker zo belangrijk als een goede voorzitter. Maar we mogen ze natuurlijk niet door elkaar gooien en daarom haasten wij ons te vermelden, dat de voorzitter van dit korps de heer Hub Franken is. Onze collega, die de namen verwisselde, heeft in deze WMC-dagen zoveel goede korpsen met dito voorzitters aan zijn peinzend oog zien voorbijtrekken, dat hij kennelijk de kluts kwijt was. Die heeft hij nu weer terug. Ons rest slechts Sint Caecilia van Simpelveld alle succes toe te wensen.

Krik

● Dezer dagen kwam een dame te Heerlen in barre nood de hulp inroepen van gemeentebode May Mijnes, wiens service en die van zijn collega's schier onbeperkt is. „Er was wat aan de auto". May had al gauw gezien, dat de band leeg was. „Geef de krik maar even" bood hij aan. De dame in kwestie had geen krik. May ging eens in het raadhuis kijken maar kon er daar ook geen vinden. De dame had inmiddels een sexegenote aangeklampt, die beweerde er ook geen te hebben. Dat bleek een onjuiste mededeling, ontdekte May toen men hem een voorwerp „dat in de andere auto lag" liet zien. Toen was het karwei snel geklaard. May heeft daarop een communiqué uitgegeven, dat in het kort hierop neerkomt, dat wie een band van de auto verwisseld wil hebben in het vervolg wel over een krik moet beschikken.

Gisteren

● Tijdens de ploegentijdrit in de Tour de France discussieerden enkele klanten in een Simpelveldse kapperszaak over de daarop volgende etappe. Men had meningsverschil over de datum. Waarop de kapper zei: „Daar ligt het Limburgs Dagblad. Daar staat de datum op". Zei een van de klanten: „Dat heb ik al gedaan, maar het is de krant van gisteren".

Hard water

● Wegens werkzaamheden aan de waterleiding is per 15 april een deel van de bewoners van Heerlerbaan en de Bautsch tijdelijk voorzien van zacht water. U weet wel, het water, dat uit de Eifelbekkens komt. Thans is het werk klaar. Met ingang van vandaag krijgen de betreffende waterverbruikers weer hard water uit de kraan. Men kan dus rekening houden met de kalk, die daar in zit.

Burgemeester bij ontvangst OLS-winnaars:

„Heel Voerendaal zal Sint Sebastianus moeten steunen"

VOERENDAAL – Met groot enthousiasme heeft Voerendaal en zijn gemeentebestuur gisteravond de schutters van St. Sebastianus gehuldigd die zaterdag in Schaesberg het Oud Limburgs Schuttersfeest op hun naam wisten te brengen.

Vanaf het Laurentiushuis trok de schutterij en zijn drumband even na half acht naar het gemeentehuis. In drie Rolls Royce old-timers hadden de zes winnende schutters én oud-schietmeester Wiel Ladenstein met hun echtgenotes plaats genomen. Op het plein voor het gemeentehuis had zich een menigte van enkele honderden belangstellenden verzameld die de aankomst van de OLS-triomfators met een hartelijk applaus begroetten.



● *De kranige schutters van Voerendaal tijdens de officiële huldiging.*

Met het winnende zestal en hun echtgenotes op de plaats waar gewoonlijk de gemeenteraadsleden zitten, sprak burgemeester Hub Sieben in de raadszaal de leden van St. Sebastianus toe.

Kranig

In zijn lofrede roemde Voerendaals eerste burger „het kranige zestal" dat er voor gezorgd heeft dat voor het eerst in de OLS-geschiedenis een burgemeester twee keer een OLS-triomfator in dezelfde gemeente heeft. In 1971 haalde schutterij St. Hubertus uit Ubachsberg de hoogste schutterseer naar Voerendaal.
Over de ontwikkeling en betekenis van St. Sebastianus zei de heer Sieben: „Al meer dan 400 jaar maakt de schutterij zich waar in de Voerendaalse gemeenschap. Je moet, zoals ik gelukkig, als schutter hebben meegelopen om de betekenis van een schutterij te kennen. Met name na de laatste wereldoorlog heeft Sint Sebastianus zich ontwikkeld tot een schutterij die overal als een gevreesde tegenstander wordt beschouwd. Bij het OLS maar ook bij de bonds- en federatiefeesten is het bij het streven naar succes altijd een dubbeltje op zijn kant geweest. Maar vóór zaterdag had ik nu al gezegd dat de winnaar van het OLS 1978 de mannen van Sint Sebastianus zou moeten verslaan," aldus de heer Sieben, die niet zonder trots vermeldde dat de schutters van St. Hubertus uit Ubachsberg zich dit jaar van de 140 schutterijen bij de beste 25 wisten te voegen.

Genie

Burgemeester Hub Sieben, tevens beschermheer van schutterij Sint Sebastianus, had in zijn toespraak voor ieder lid van het succesvolle zestal een persoonlijk woord. Voorzitter/keizer Jo Verhoeven kreeg de eervolle vermelding „genie en strateeg". In zijn algemeenheid prees de heer Sieben de Sebastianen vanwege hun doorzettingsvermogen, kameraadschappelijkheid en juiste verenigingszin.
Met het oog op de toekomst sprak de heer Sieben de hoop uit dat het succes van Sint Sebastianus de jongeren inspireert om de schutterij een gezonde, stevige en jeugdige basis te geven. „De meer dan 400 jaar oude traditie moet worden voortgezet."
Voor de organisatie van het Oud Limburgs Schuttersfeest dat volgend jaar op 1 juli in Voerendaal gehouden zal worden, zijn de eerste activiteiten al ontplooid. „Heel Voerendaal zal Sint Sebastianus moeten steunen om het OLS waardig te kunnen organiseren." beklemtoonde de heer Sieben.

In zijn dankwoord haakte ook Jo Verhoeven in op de organisatie van het OLS 1979: „We hebben zeker 700 mensen nodig die ons steunen. Ik hoop dat als wij als Sint Sebastianus straks in Voerendaal om hulp vragen, dit verzoek niet aan dovemansoren gericht zal zijn. De vreugde op dit moment over onze overwinning zou daardoor zeker verdubbeld worden."

Met bijbetaling van 150.000 gulden

Gemeente neemt openbaar groen in Welten over

HEERLEN – De gemeente Heerlen is in beginsel bereid het eigendom van de gezamenlijke groenvoorzieningen in de Jos Habetsstraat en de Dr. Goossensstraat in Welten van het AMF over te nemen. Dat houdt in, dat de gemeente daarmee ook de zorg voor het onderhoud van dit groen overneemt. Daarom heeft ze bij haar bereidheid tot overneming een bedrag bedongen van 150.000 gulden als afkoopsom voor de bij de koopacte door de kopers op zich genomen verplichting tot betaling van een periodieke bijdrage in de onderhoudskosten. Dit komt neer op een bedrag van 1.974 gulden per eigenaar.

De bewoners van de genoemde straten betalen momenteel aan servicekosten voor de centrale antenne en het onderhoud van het openbaar groen. Het gedeelte, dat voor het openbaar groen is bestemd kunnen ze dus met een bedrag van 1.974 gulden afkopen. Drs. W. Steegmans, chef van het intern bureau onroerende goederen van de Stichting Beheer Pensioenfondsen AZL, heeft de bewoners door middel van een brief van deze mogelijkheid in kennis gesteld. Hij wil van de bewoners graag op korte termijn vernemen of zij op het voorstel van de gemeente Heerlen willen ingaan. Mochten de bewoners andere of aanvullende suggesties hebben dan zou hij dat ook graag aan de weet komen.
Het ligt in de bedoeling van het AMF om de woningen in de genoemde straten aan de eigenaren te verkopen. Van de 76 woningen zijn er inmiddels 54 particulier eigendom geworden. Toch zorgde het AMF voor het onderhoud van het groen. Als de woningen zijn verkocht wil het AMF ook graag van het groenonderhoud af omdat het een pensioenfonds en geen tuiniersbedrijf is. De gemeente wil er aan meewerken door de grond in eigendom over te nemen. Reeds enkele malen waren hioerover hierover de raadsleden al suggesties gedaan.

Nog veel onderzoek alsmede inspraak nodig

Uitgangspunten voor welzijnsbeleid Heerlen

HEERLEN – De concept-welzijnsnota van de gemeente Heerlen is een globaal stuk. Om twee redenen. Ten eerste wil men de inspraak volop kansen geven. Een inspraak over een voltooid welzijnsplan is volgens B. en W. van Heerlen een te magere vorm van samenwerking. Juist op dit terrein is de samenwerking tussen overheid en particulier initiatief zeer wenselijk. Ten tweede is de inbreng van de gemeentelijke overheid tot nog toe zeer beperkt geweest omdat verschillende welzijnsinstellingen hoofdzakelijk of vrijwel uitsluitend door de rijksoverheid werden gesubsidieerd.

Hierdoor is een situatie gegroeid, waarin de plaatselijke overheid niet over apparaat, methoden en criteria beschikt om een verantwoord plan te kunnen opstellen. Het opstellen van een welzijnsplan zal daarom slechts mogelijk zijn op basis van een onderzoek naar de behoeften en het bezien in hoeverre de voorzieningen inderdaad in de behoeften voorzien.
Nodig zullen zijn: een regelmatige peiling van de behoeften en regelmatige kwalitatieve onderzoekingen op die terreinen, waarop problematiek wordt verwacht. Het zal gaan om het stellen van prioriteiten, om het kiezen van de noodzakelijkste maatregelen, veelal ten koste van andere wellicht nuttige maar minder noodzakelijke maatregelen. De planning moet in concrete programma's worden omgezet en jaarlijks worden bijgestuurd.

Een belangrijke vraag is: wat zijn de noden en problemen, die om een oplossing vragen en bij welke bevolkingsgroepen worden zij aangetroffen? Een goede analyse hiervan is noodzakelijk omdat bij gebrek aan een duidelijke omschrijving of wanneer deze omschrijving helemaal ontbreekt, de kans bestaat dat men zich op groeperingen richt, die niet of minder problematisch zijn en de groeperingen met de zwaarste problematiek niet worden bereikt. Ten aanzien van samenlevingsopbouw kan volgens B. en W. in het algemeen worden gesteld dat het sociaal niet functioneren van bevolkingsgroepen als een achterstandsituatie kan worden beschouwd. Dit mag echter niet tot eenzijdige interpretaties van maatschappelijke achterstandsituaties leiden. Per slot van rekening hebben de mensen in de wijken daar zelf ook over te beslissen.

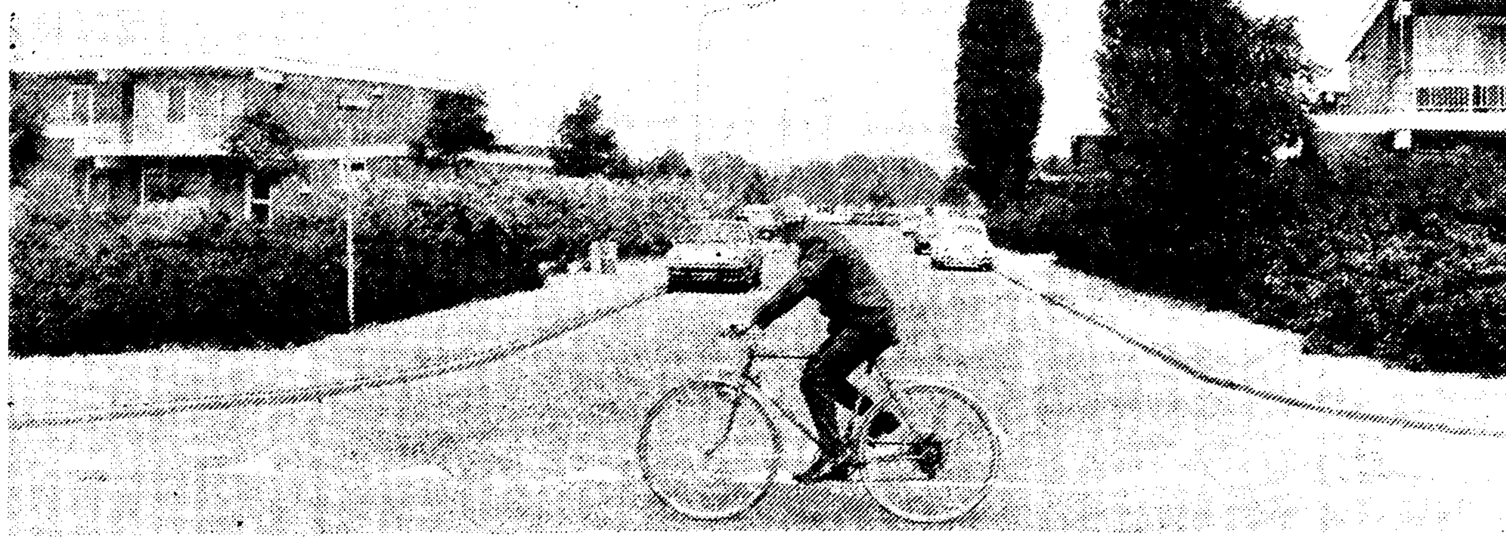
Criteria

B. en W. zijn het niet helemaal eens met de criteria, die uitgaan van genoten onderwijs, beroepssamenstelling, inkomen van het aantal beroepslozen, het bezit van auto's, telefoons, percentage woningen met zeer lage huren omdat welzijn geen materieel maar een relationeel gegeven is. Toegepast op samenlevingsopbouw zijn genoemde criteria niet houdbaar. Het beste middel om achterstand te verkleinen zou dan immers zijn het geven van materiële goederen aan de in achterstand verkerende groepen, terwijl het juist gaat om het sociaal doen functioneren van bepaalde bevolkingsgroepen.

Onwelzijn

„Wij vragen ons af", aldus de concept-welzijnsnota, „of het onwelzijn niet groter kan zijn in bijvoorbeeld nieuwe buurten met een woonvorm, waaraan nog niemand is gewend, met mensen, die elkaar niet kennen en geen relaties met elkaar onderhouden en die merendeels uit de buurt weg willen, met bejaarden, die zitten te vereenzamen en met jeugd, die zich bij gebrek aan voorzieningen en sociale verbanden verveelt? We vragen ons af of onwelzijn niet ontstaat in buurten, waar mensen verkeren in een apathische houding omdat niemand zich geroepen voelt om op sociaal vlak aan vergroting van de mogelijkheden voor zichzelf en voor zijn medemensen te werken, in buurten, die geïsoleerd liggen en geen binding met de voorzieningen van het centrum hebben, in buurten waar het niet gezellig is om te wonen en waar men zich met zijn woonomgeving niet wil of niet kan identificeren".

Onder de bedreigde groeperingen moet speciale aandacht worden besteed aan werklozen, juist omdat dit probleem nog niet voldoende is onderkend en een bedreiging vormt voor de streek, ook op een langere termijn.



● *De AMF-groenvoorzieningen in de Dr. Goossensstraat (links) en Jos Habetsstraat (rechts)*



● *Het (brom)fietspad aan de Akerstraat.*

Hoensbroek verbetert veiligheid Akerstraat

HOENSBROEK – Het (brom)fietspad aan de Akerstraat in Hoensbroek tussen de Kouvenderstraat en Verlengde Wilhelminastraat zal verdwijnen. Het gemeentebestuur van Hoensbroek wil het huidige fietspad plaats laten maken voor één groot trottoir. Volgens de gemeente Hoensbroek kan daardoor de verkeersveiligheid ter plaatse en het aanzien van de Akerstraat verbeterd worden. Momenteel ontstaan vaak gevaarlijke situaties op het pad. De bedoeling is dat de (brom)fietsers van de normale rijbaan gebruik gaan maken zoals dat vanaf de Akerstraat-Noord al het geval is.
De ruimte die vrijkomt door de opheffing van het fietspad, zal benut worden om de voetgangers meer vrijheid te verschaffen, de parkeerruimte te vergroten en door middel van groenvoorzieningen de Akerstraat een aantrekkelijker aanzien te geven. Met de uitvoering van de plannen is ongeveer 100.000 gulden gemoeid. De gemeenteraad van Hoensbroek beslist in zijn vergadering van 8 augustus over het beschikbaar stellen van dit bedrag.

Automobilist mishandelt twee knapen

SCHAESBERG – Dinsdagavond laat heeft een 21-jarige automobilist twee knapen van 17 jaar zodanig afgerammeld dat ze naar het Heerlens ziekenhuis moesten. Een van hen kon na behandeling weer naar huis. De automobilist verklaarde tegenover de politie dat de jongemannen in een plaatselijk café „te veel praatjes" hadden gemaakt waardoor een scheldpartij was ontstaan. De man was naderhand naar zijn wagen gegaan om de beide jongens, die allebei met hun brommer naar huis reden, in de Torenstraat klem te rijden en hen vervolgens te mishandelen. Er volgde enig politieel werk ten nadele van de 21-jarige autorijder.

Sigaretten en koffie gestolen

HEERLEN – In de nacht van dinsdag op woensdag werd ingebroken in een kruidenierswinkel aan de Oude Brunssummerweg te Heerlen, waarbij een grote partij sigaretten en koffie werd ontvreemd. Doordat de eigenaar van deze winkel op vakantie is, kon de hoeveelheid niet worden vastgesteld. Door de zijdeur en een tussendeur te forceren, kwamen de dieven binnen.

Inbraak in auto: 800 gulden schade

HEERLEN – Door het tochtraampje te vernielen werd ingebroken in een auto die geparkeerd stond op het erf van een huis in Heerlerbaan. Vernield werd het dashboard alsmede het contactslot. Bovendien werd het voertuig beschadigd. De schade bedraagt ruim 800 gulden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Saturday night fever, 14e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur, 12 jr.

Rivoli
Samen uit, samen thuis, 3e week, dag. 15.30 en 20.00 uur a.l. Jonathan Livingston Seagull, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24.00 uur. Dik Trom kmapt het op, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur a.l.

Passage
Emmanuelle in een wereld vol lusten, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16 jr. Pikant gevrij in de alpenwei, nachtvoorstelling, do. t/m zo 24.00 uur, 16 jr.

H 5
Andre van Duins pretfilm, dag. 13.30 en 15.30 uur, al.l. La Zizanie, 2e week, dag. 17.00 en 20.30 uur, a.l. Ben Hur, 3e week. Dag. 15.00 en 20.00 uur a.l. Hi Riders, 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 16 jr. Pinkeltje, 3e week, dag. 13.45 en 15.45 uur, al.l. l'animal, 4e week. Dag. 18.45 en 20.45 uur, a.l. Emmanuelle en de laatste der kannibalen, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr. Het Omen, do. t/m zo. 22.45 uur, 2e week, 16 jr. Karatekwartet in Korea, do. t/m zo 23.00 uur, 16 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater
De helse tijger, do. 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur 16 jr. Poesjes die men pakken kan, za. en zo. 20.30 uur, 16 jr.

UBACH OVER WORMS

Grandttheater
Mädchen zwischen beat und bett, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Asterix verovert Rome, za. zo. en wo. 14.30 uur al.l. Star wars, za. zo. en di. 17.30 uur a.l. Dokter Zjivago, za. zo en ma. 20.15 uur, 12 jr. Wenn die Abendglocken läuten, wo. 20.15 uur, 12 jr.

MAASTRICHT

Festival
La Zizanie, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.

Palace I
Doriana, het pornomeisje, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 15 jr.

Palace II
l'Animal 2e week, dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur, a.l. The Omen, 3e week, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

Studio
Ben Hur, 3e week. Dag. 15.00 en 20.00 uur a.l. Cinderella, matinee, dag. 13.30 uur, a.l.

Royal I
Het stam(p)café, 2e week. Dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21.00 uur, 16 jr. Tiroler slippertjes, do. t/m zo. 22.45 uur, 16 jr.

Royal II
Pinkeltje, 3e week, dag. 14.00 en 16.00 uur, a.l. Hi Riders, 2e week. Dag. 18.15 en 20.30 uur, 16 jr. Born Losers, 2e week. Do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

Mabi
Saturday night fever, 3e week, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur, 12 jr. Breng mij het hoofd van Alfredo Garcia, za. en zo. om 23.15 uur, 16 jr.

Midi:
Looking foor mister goodbar, 4e week, dag. 16.15 en 21.00 uur, 16 jr. Lady sings the blues, za. en zo. 23.30 uur, 12 jr. Marlijn de tovernaar, 3e week, jeugdvoorstelling dag. 13.45 uur, a.l.

Filmhuis
Pierre, di. en wo. 20.30 uur, do. 20.30 en 23 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Hof de Doom
Zeefdrukken, schilderijen en dia's van Gert Jan Mulder. Open do, vr en za 14-17 uur en vr 20-22 uur. Tot 16 juli.

KERKRADE

Tuin Hamboskliniek
Beelden van Limburgse kunstenaars. Open dag. 15-19 uur. Tot en met 16 juli.

Wijngrachttheater
Beelden en kleinplastieken van Limburgse kunstenaars. Open dag 10-19 uur en tijdens WMC-evenementen in het theater. Tot en met 16 juli.

Hof van Erenstein
Muziekinstrumenten en schilderijen diverse kunstenaars. Open dag. 15-19 uur. Tot en met 16 juli.

VENLO

Goltzius Museum Goltziusstraat
Expositie „Met vlijt vergaard". 30-tal Noordlimburgse verzamelaars exposeren hun gespecialiseerde collecties w.o. strijkijzers, pijpen, modebeelden, fotoapparatuur, lakstempels, medische prenten, brillen, eierdoppen en Afrikaanse kammen. Geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.



In Voerendaal stond de tijd niet stil

VOERENDAAL - De goede oude tijd was echt niet zo goed als menigeen zich nog nostalgisch meent te kunnen herinneren. Maar het was wel een rustige tijd zoals deze fotoreproductie van rond vijftig jaar geleden uit de toenmaals verschijnende Katholieke Illustratie laat zien. Op een reportagereis door Limburgse Steden en Dorpen was de Katholieke Illustratie ook in Voerendaal aangeland, waae wijlen burgemeester Joep Dautzenberg nog erg jong en pastoor Habets toen al erg oud was. Ondanks zijn 83 jaar gaf hij nog trouw catechismus vermeldt het bijschrift. Aan de andere kant van de burgemeester wandelt koster Snijders, toendertijd een zeer bekende figuur in Voerendaal. Boven het portret van de burgemeester is de boerderij „In gen Drek" afgebeeld.

Deze boerderij lag op de hoek van de Stationsstraat en de Hogeweg. Ze werd bewoond door de familie Oberje. De heer P. Eurlings, Hogeweg 5 heeft zijn woning naar deze voormalige boerderij genoemd. Natuurlijk ontbreken op de fotopagina de vele kastelen van Voerendaal niet. Links boven en midden onder (poort) is kasteel Cortenbach te zien. Rechts boven ligt de oude molen van kasteel Puth, thans geheel vervallen. Beneden zijn te zien het kasteel Haeren, een wegkruis, dat kapelaan Welters deed oprichten tussen de pijlers van de vroegere oprijlaan naar kasteel Puth – het wegkruis is ondanks de verbreding van de Tervierenweg behouden al wordt het momenteel door het vele groen aan het oog onttrokken – de poort van Cortenbach, kasteel Puth en de toegangspoort naar kasteel Haeren. In deze eens zo fraaie en thans nog mooie gemeente wordt zondag 1 juli het Oud-Limburgs Schuttersfeest gehouden. En daarmee zijn wij dan weer helemaal in de tegenwoordige tijd terug al trachten schuttersfeesten nog iets van het oude te bewaren.


● *De heer en mevrouw Geurts*

Gouden paar in Leenhof

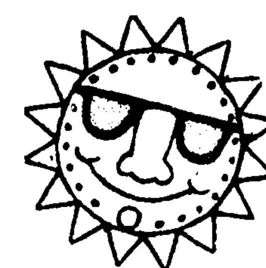
Heerlen – Op 20 juli viert het echtpaar Geurts-Gossen zijn gouden huwelijksfeest.
Om 16.00 uur is er in de kerk van Leenhof een plechtige eucharistieviering, waarna een koffietafel volgt in het gemeenschapshuis. Van 18.30 tot 20.00 uur wordt gerecipieerd.
Mevrouw Geurts-Gossen werd op 30 oktober 1907 geboren, de heer Geurts op 12 april 1904. Hij werkte 40 jaar ondergronds, eerst op de Laura en later op de Oranje Nassaumijn II. In 1959 ging hij van zijn welverdiende pensioen genieten.
De heer Geurts werd in Tegelen geboren, mevrouw Geurts-Gossen stamt uit Nieuwenhagen. Het echtpaar woonde eerst in Waubach, en verhuisde later naar de Leenhofstraat 3 waar ze nu nog wonen. In zijn jongere jaren deed de heer Geurts aan wielrennen en was hij scheidsrechter bij voetbalwedstrijden. Al 40 jaar zingt de heer Geurts bij het St. Ceciliakoor in Leenhof, waarvoor hij al de St. Gregoriusonderscheiding mocht ontvangen. Het echtpaar heeft 7 kinderen, van wie er twee zijn geëmigreerd. Een kind komt speciaal over om het feest mee te vieren.

Expositie in gemeentehuis Slenaken

Boeiende aquarellen van Jan Tullemans in Slenaken

SLENAKEN – De traditionele zomertentoonstelling in het Gemeentehuis van Slenaken, georganiseerd door het Cultureel Comité, is dit jaar gewijd aan Jan Tullemans uit Weert. Hij toont er een uitgebreide collectie aquarellen, tekeningen en enkele olieverfschilderijen. Bij de opening, verricht door burgemeester Leon Bogman, werd een korte film vertoond van Nino Niën, die prachtige visualisering een karakteristiek beeld gaf van deze dynamische kunstenaar. Een paar inkt- en crayontekeningen van het landschap rond Slenaken werden, met het oog op de komende expositie, als een gebaar van erkentelijkheid speciaal in de Slenaker expositie opgenomen.

Al is voor Jan Tullemans, die docent is aan de academie-afdeling van het Hoger Instituut voor Kunstzinnige Vormgeving te Eindhoven, het direct en spontaan schilderen op het doek de bezigheid die hem als kunstenaar het meeste boeit, het aquarelleren doet hij daarom nog niet af als een aardig bijkomstig spelletje. Integendeel, hij kan er bij tijden net zo in opgaan als in het schilderen, wat voor hem „werken met verf" is.



In de aquarellen werkt hij dan ook in de echte Jan Tullemans-stijl. Hij zet zijn aquarel zelfs op met de brede kwast, en brengt er iets in van monumentaliteit. De onderwerpen zijn stemmingsbeelden van weidse vlakke landschappen met woelige luchten.

De wolken alleen zijn hem soms al genoeg; hij bouwt die op in vertikale stapelingen waartussen dan het licht, als een deel van de oerschepping die nog steeds voortgaat, zinderend te voorschijn komt. De onderwerpen vond hij in Denemarken en in Noord-Limburg. De tekening is slechts even aangezet, zo even maar als nodig om de weidse ruimte een tekenend perspectief te geven. De transparante kleurtinten, ook al zijn ze uit een brede kwast op het papier gebracht, lijken als erop gevloeid. De motieven zijn voor twee reeksen bijna eender, maar als bij een impressionist die weet dat door een andere zonnestand en wisselende wolken nooit tweemaal hetzelfde kleurenbeeld voorkomt, is de verwerking telkens anders en even fris. In zijn tekeningen, waarbij hij een voorkeur heeft voor de gewassen tekening, weet Jan Tullemans ook nog iets van schildering te brengen. Hij is geen man van de slechts tekenende lijn. Al is de omvang van de expositie bescheiden, om de artistieke kwaliteit van het werk is ze van betekenis.

Paul Haimon

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

MEISJESVERENIGING

UBACH OVER WORMS – In Abdissenbosch is een meisjesvereniging opgericht waarvan het bestuur als volgt is samengesteld. Voorzitster Marlies Peters, 2e voorzitster Henny Regterschot, secretaresse Lidia Gerrits, Brunssummerweg 95, Penningmeesteresse Mia Souren en 2e penningmeesteresse Gerda Regterschot.

ONTSPANNING

DAGTOCHT

SIMPELVELD – De afdeling Simpelveld van de industriebond NKV houdt op zaterdag 26 augustus een dagtocht naar Rotterdam, Den Haag en Scheveningen. De kosten zijn voor de leden en gezinsleden 25 gulden per persoon en voor niet-leden ƒ 32,50. Hierbij zijn inbegrepen reiskosten, diner in Wandelpark en Valkenswaard en het entreegeld voor Mesdag en Madurodam. Men kan zich voor 15 augustus aanmelden bij de heren G. Joosten, Dr. Poelsplein 31a en bij J. Kerckhoffs, Kapelweg 16.

UITSTAPJE

UBACH OVER WORMS – De Vrouwenvereniging Lauradorp heeft in de maanden juli en augustus vakantie. Op 26 september is er een dagtocht. Er wordt dan een bezoek gebracht aan de Brabantiafabrieken te Aalst en aan een wandelpark te Valkenswaard. Verder nog een bezoekje aan een polytreenfabriek in Lommel. Degenen die hiervoor interesse hebben kunnen zich opgeven bij een van de bestuursleden. De kosten bedragen ƒ 12,50 per persoon.

DANSCURSUS

SIMPELVELD – Vrijdag 14 juli gaat de KPJ om 20 uur in zaal Dackus van start met een nieuwe danscursus.

FOTOTENTOONSTELLING.

BOCHOLTZ – De geplande fototentoonstelling van oude foto's over Bocholtz gehouden door de Kei-Ridders is verschoven naar eind augustus begin september. Dit in verband met het ordenen van de ingestuurde hoeveelheid foto's dat zoveel tijd vergt dat men voor de vakantie niet is kunnen klaarkomen. De foto's zijn voorlopig veilig opgeborgen. Men hoopt dat de eigenaars akkoord zullen gaan.

BILJARTCLUB

NIEUWENHAGEN – Bejaardenbiljartclub „Beute" die gevestigd is te Nieuwenhagen in het dienstencentrum voor ouderen, aan de Wilhelminastraat 7 gaat in september weer opnieuw in competitieverband spelen! Hiervoor kunnen zich tot en met 1 augustus nieuwe leden opgeven. De contributie bedraagt per maand ƒ 1,50.

BOOTTOCHT

SPEKHOLZERHEIDE – Op woensdag 9 augustus houdt de ziekenzorg van de Martinusparochie een boottocht vanaf Born. De kosten zijn 10 gulden met inbegrip van vervoer naar de boot. Liefhebbers kunnen zich nu reeds opgeven bij de dames van de ziekenzorg.

ONDERWIJS

GESLAAGD

KERKRADE – Aan het Moller Instituut van Tilburg slaagde voor het diploma leraar wiskunde tweede graads en natuurkunde derde graads de heer Leo Thoren uit de Dir. Eversstraat te Kerkrade.

JONGEREN

UITSTAPJE

TREEBEEK – Op zaterdag 12 augustus houdt de speeltuinvereniging Treebeek een uitstapje naar Phantasialand te Brühl. Vertrokken wordt om 9 uur vanaf de speeltuin en om 21 uur is men weer in Treebeek terug. Kinderen kunnen alleen mee onder begeleiding van een der ouders of een persoon boven de 18 jaar. Inschrijving voor deelname dient te gebeuren voor 29 juli bij de speeltuin of bij de heer de Haas.

GEMEENTE

VOETPADEN

BOCHOLTZ – In de gemeente zijn reeds een aantal voetpaden met borden als voetpaden gemarkeerd. Men wacht nog op de uitvoering van een bestelling borden. Dan zullen ook de andere van dergelijke borden voorzien worden.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG – 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door Waterweelde.
HEERLEN – 20 uur in café Smeijsters door de duivenclub Vredesduif.
HEERLEN – 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door fanfare St. Pancratius.
HULSBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis door fanfare St. Caecilia.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
HEERLERBAAN – 20 uur in de Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK – 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
HEERLEN – 20 uur in café Hermans ten bate van de schutterij.
SCHAESBERG – 19.45 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
BOCHOLTZ – 19.45 uur in zaal Derwall door Palermo Boys.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door damescarnavalsvereniging De Sjraveleire.
HOENSBROEK – 19.45 uur in de Bijenzwerm door de gezamenlijke verenigingen.

GEVANGENISSTRAF VOOR GEWELDPLEGING

Rechter tweemaal zo streng als officier

MAASTRICHT - „Dit zijn niet de grote schoften die er hun plezier in vinden een ander in mekaar te trappen. Op heel wat punten zijn zij zelfs een voorbeeld voor anderen....." Uit volkomen onverdachte en volstrekt onverwachte hoek werd dit gisteren in de Maastrichtse rechtszaal gezegd van vijf jongelieden, die in snelrecht moesten terechtstaan, omdat zij afgelopen zaterdagnacht nabij het Maastrichtse hertenkamp een 34-jarige invalide hadden neergeslagen en de man - op de grond liggend - hadden getrapt en geslagen in een poging zijn geld te bemachtigen. Het hierboven aangehaald citaat van opperste clementie werd uitgesproken door mr. G. Weggemans, officier van justitie....

Het vijftal verdachten bestond uit de 20-jarige G.M., de 18-jarige J.U., H.V. en H.H. en een 15-jarige. Zij bekenden zaterdagavond bovenmate aan Bacchus te hebben geofferd en op weg naar huis het plan te hebben opgevat in het park „een flikker af te tuigen". Deze aktiviteit begon met het gooien van steentjes in de richting van twee mannen die zich op een wandelpad ophielden. Een van hen zette het op een lopen en wist aan de greep van de knapen te ontkomen, de ander echter, een 34-jarige invalide uit Geleen, zag geen kans weg te komen. Met duwen werd hij tegen de grond gewerkt en vervolgens geslagen en getrapt, waarbij op dreigende toon werd gesommeerd geld af te geven. Bij fouillering bleek al spoedig dat de man geen geld op zak had. De vijf dropen toen af, doch konden enkele honderden meters verderop in de kraag worden gegrepen.

„Pluspunt"

Politierechter mr. J. Freijters hield de jeugdige verdachten gisteren de ernst van hun daden voor met de kanttekening, dat zij van geluk mogen spreken over de minder ernstige gevolgen bij hun slachtoffer. Mr. Weggemans voerde daarop als „pluspunt" aan, dat de jongelui bij hun voorgeleiding onmiddellijk hadden gevraagd hoe de Geleendenaar het maakte. „En ze zeiden ook meteen dat de beroving niet serieus bedoeld was....., al vraag ik me dan toch wel af waarom ze de kleren van de man hebben nagezocht", aldus de officier.

In zijn requisitoir sprak hij van „een stel nette jongens, die plotseling in onberekenbaar wilde beesten zijn veranderd": knapen die in menig opzicht voorbeeldig genoemd zouden mogen worden, maar „de stommiteit begingen zo'n twintig glazen bier te drinken en daardoor hun zelfcontrole te verliezen". Het requisitoir, met veel kenmerken van een onversneden pleidooi, mondde uit in een eis van twee weken arrest voor de 15-jarige, van twee weken gevangenisstraf voor V. en H. en van drie weken gevangenisstraf voor U. en M. De officier ging ervan uit dat ieder van het vijftal betrokken was geweest bij de openlijke geweldpleging en U. en M. daarenboven bij de poging tot afpersing.

Handvat

Het requisitoir van de officier bood raadsman mr. A. Grul een gretig aangegrepen handvat om te pleiten voor reductie van de geëiste straffen tot één week, uit te zitten bij voorkeur tijdens de aanstaande vakantie van de jongelui.

Politierechter mr. Freijters oordeelde daar echter anders over. Hij vonniste de jongste verdachte conform de eis tot twee weken arrest, maar veroordeelde H. en V. ieder tot een maand, U. tot vijf weken en M. tot zes weken gevangenisstraf. De rechter zag af van een bevel tot gevangenhouding teneinde de mogelijkheid van appèl niet te bemoeilijken.

Met hun in de rechtszaal aanwezige vaders konden de knapen even later naar huis. De drie verbalisanten reden een lege arrestantenwagen terug naar bureau....

Nationale luchtvaartschool naar vliegveld Beek

MAASTRICHT/DEN HAAG - Schreiner Airways B.V. heeft definitief gekozen voor de luchthaven Zuid-Limburg als vestigingsplaats voor de „faculteit" van de nationale luchtvaartschool, waar wordt opgeleid tot beroepsvlieger (brevet B-3). Tot de eerste 35 cursisten die in september reeds met hun opleiding zullen starten, behoren enkele groepen buitenlanders, in hoofdzaak Afrikanen.

Zij komen naar Nederland op grond van contracten, die zowel Schreiner als Fokker hebben afgesloten met enkele Afrikaanse staten. Bij Fokker handelt het om een trainingsfaciliteit bij aankoop van vliegtuigen. Op uitnodiging van Schreiner zijn ook cursisten te verwachten uit Nigeria, Iran en Indonesië, uit te zenden door geassocieerde bedrijven aldaar.

Tijdens de eerste fase van opleiding wordt gebruik gemaakt van toestellen van het type Piper-Cherokee, het kleinste éénmotorig lesvliegtuig dat bestaat. In een volgend stadium wordt de aspirantvlieger vertrouwd gemaakt met de Arrow, een toestel met intrekbaar landingsgestel. Tenslotte stapt men over naar een tweemotorig vliegtuig. Na het behalen van de theoriebrevetten B-1 en B-2 en het „commercieel" brevet B-3 kan de leerlingvlieger in dienst treden van een luchtvaartmaatschappij om een afrondende opleiding te ontvangen op daar in gebruik zijnde vliegtuigtypen.

Tot hoofd vliegdienst en chef instructeur van de nationale luchtvaartschool in Beek is benoemd de heer J. Blauw. Tot de inmiddels aangestelde instructeurs behoort Jan Minoli van Aero Limburg N.V. Aan het Maastrichtse architectenbureau ir. Satijn is opdracht gegeven een gebouw te ontwerpen met theorielokalen. Het is geprojecteerd op het grondgebied van de gemeente Beek in de nabijheid van Eurocontrol.

TOCH UITKERINGEN EX-NEDERLANDERS IN INDONESIË

● Uit onze krant van dinsdag jongstleden ...

Na bericht over uitkeringen

Van vele zijden hulp geboden aan ex-Nederlanders

HOENSBROEK - De stichting „Nu of Nooit" heeft uit den lande een stroom van reacties ontvangen naar aanleiding van het bericht over de eerste verlening van overheidssteun aan de ex-Nederlander Krause, die in een kampong bij Tjimahi in verpauperde toestand leeft. De stichting heeft zich twee jaar lang beijverd om voor deze man een WUV-uitkering te krijgen en is daar thans, mede dankzij de hulp van Limburgse Kamerleden, in geslaagd.

Het Limburgs Dagblad berichtte hierover jl. dinsdag en liet dit bericht ook in de twaalf collegadagbladen binnen de Gemeenschappelijke Persdienst GPD (oplage één miljoen) circuleren. Een onafgebroken stroom van aanbiedingen in kleding en geld was daarvan de afgelopen dagen het gevolg. De stichting verstrekt thans aan de aanbieders de adressen van ex-Nederlanders in de meest kommervolle omstandigheden in Indonesië. Dezer dagen vertrekt ook een vertegenwoordiger van de stichting naar Indonesië om te zien hoe directe hulp kan worden geboden, aldus deelt namens het stichtingsbestuur de heer P. Koot in Hoensbroek mede.

Intussen heeft het CDA-statenlid J. Hoen in overleg met het stichtingsbestuur de vaste Kamercommissie van Justitie schriftelijk gevraagd nu met spoed een al geruime tijd geleden gezonden brief van het stichtingsbestuur over Wim des Celles af te handelen. Wim des Celles is na een verblijf in Maastricht verdwenen, toen bleek, dat het ministerie hem wilde laten uitwijzen naar Indonesië. Maar geleidelijk blijkt, dat een langer - gelegaliseerd - verblijf in Nederland van Des Celles niet uitgesloten moet worden geacht.



● *Charlie Caelen met zijn levende „stuntprijs".*

Als de kippen erbij met een haan

MAASTRICHT - Vandaag begint de zomeruitverkoop. Dit welhaast folkloristisch gebeuren levert telkens weer opmerkelijke taferelen op door de „stunten", door vindingrijke zakenlieden uitgeknobbeld. De Limburgse hoofdstad vormt daar geen uitzondering op. Als alles volgens plan is verlopen dan is de 15-jarige Maastrichtse lts-er Charlie Caelen sinds enkele uren in het bezit van een fonkelnieuw zwart-wit televisietoestel, omdat hij als de kippen erbij is geweest met een haan. De radiozaak Inter Hifi bedacht als stuntprijs voor de tv een „levende haan van grote uitvoering", die als geschenk aan een kinderboerderij zal dienen. Gisteren reeds in de namiddag installeerde Charlie Caelen zich in het portiek van de zaak met het kakelbeest in een grote doos en met een slaapzak, die hij voor het doorbrengen van de nacht dwars voor de toegangsdeur had gespreid.

Werkgroep verkeer en recreatieruitersport

VENLO/MAASTRICHT - Op initiatief van het Limburgs Landschap is een werkgroep in het leven geroepen, die zich gaat bezig houden met het gemotoriseerd verkeer en de recreatieruitersport in de natuurgebied Zwart Water en Ravenvennen bij Venlo en Velden.

Vanwege het openbaar karakter van vele wegen en paden in de natuurgebieden heeft het Limburgs Landschap weinig middelen tot zijn beschikking om de negatieve ontwikkelingen, die een gevolg zijn van een toename van het gemotoriseerd verkeer en de recreatieruitersport, een halt toe te roepen. Daarom is aan de gemeenten Venlo en Arcen/Velden en het Recreatieschap Peel en Maas medewerking verzocht om in ruimer verband naar oplossingen te zoeken. Een en ander heeft geleid tot de instelling van een werkgroep, waarin naast de genoemde gemeenten en het Recreatieschap Peel en Maas, de natuurstudievereniging Strix Aluco en het Limburgs Landschap vertegenwoordigd zijn. Voorzitter van de werkgroep is de heer P. C. A. 't Hoen, voormalig directeur van de Provinciale Planologische Dienst en lid van het dagelijks bestuur van het Limburgs Landschap.



● *Twee meisjes van The National Band of New Zealand kort na de aankomst in de Rodahal.*

National Band of New Zealand: vijf keer te zien in Kerkrade

KERKRADE - De ruim tachtig leden tellende National Band of New Zealand arriveerde gistermiddag in Kerkrade en kon even later alsnog zonder veel problemen worden gehuisvest. De groep geeft vandaag en morgen, telkens om 20 uur, in het Wijngrachttheater een uitvoering. Er is echter geen kaart meer te krijgen.

The National Band of New Zealand neemt bovendien zaterdagmiddag deel aan de concertwedstrijden in de Rodahal (brassband eerste divisie) en zondagmorgen in de mars- en showwedstrijden (eerste divisie). Bovendien is in het weekeinde nog een extra show op de Markt gepland. De Band treedt vrijdag 21 juli bovendien nog in Helden op.

● *Steeds meer voorstellingen raken uitverkocht. Ook voor de concertwedstrijden van zondag in de Rodahal (met liefst vijf Limburgse korpsen) is geen kaart meer te krijgen. Gisteravond was ook de uitvoering van de Brugse balletschool in het Wijngrachttheater volledig uitverkocht.*

Pech

● Het voorziene optreden van het **Stadspoppentheater Hasseltse Tijl is gistermiddag niet door kunnen gaan.** Het gezelschap bleef door pech onderweg ergens steken. De uitvoering is verschoven naar vandaag 14 uur; bij goed weer op de Markt en bij slecht weer in de passage van het Wijngrachttheater. Gepresenteerd worden een viertal korte voorstellingen voor de jeugd tot 18.30 uur.



Afmeldingen

● **Inmiddels zijn ook de eerste afmeldingen voor het komende weekeinde binnengekomen. De Odiloband uit Hilversum, die zaterdag zou deelnemen aan de showwedstrijden, heeft afgeschreven. Ook de twee Japanse bands, The Takko High School Band uit Takko en The Shizuoka High School Band uit Hamamatsu, laten verstek gaan bij de marswedstrijden van zondag. Eerstgenoemde band komt helemaal niet, terwijl het korps uit Hamamatsu alleen aan de concertwedstrijden van zaterdagmiddag deelneemt.**

Wijzigingen

● Verder zijn een aantal wijzigingen in het programma van de concertwedstrijden op zaterdag en zondag aangebracht. The Beer-Sheva Youth Band uit Beer-Sheva (Israel) treedt om godsdienstige redenen zaterdagmiddag niet in de Rodahal op. De plaats zal worden ingenomen door de Engelse Epsom and Ewell Silverband uit Epsom. De wedstrijden worden nu zondag geopend door de muzikanten van de koninklijke Stockheimer Harmonie St. Elisabeth uit Stokkem (België), onmiddellijk gevolgd door de Beer-Sheva Youth Band. De pauze in de concertwedstrijden van zondag is niet, zoals in het programmaboekje vermeld van 17.25 tot 19.00 uur, maar van 18.05 tot 19.00 uur. De Joegoslavische harmonie Delavska Godba Trbovlje zal namelijk nog voor de pauze optreden. Daardoor komen na 19 uur nog slechts drie korpsen aan de beurt, waaronder als laatste de harmonie St. Caecilia Simpelveld.

WMC zoekt LOGEER-ADRESSEN

KERKRADE - De huisvestingscommissie van het WMC zoekt voor komend weekend nog onderdak voor twee groepen jeugdige muzikanten uit Hamburg en uit Bristol. Het betreft hier in totaal 84 muzikanten in de leeftijd van 13 tot 20 jaar. De Engelsen zullen van 14 tot en met 16 juli in Kerkrade zijn. De groep uit Hamburg komt de 15e juli aan en zal 17 juli weer vertrekken. Mensen die een of meer muzikanten in huis willen opnemen, kunnen zich opgeven bij het WMC-bureau, tel. 45500.

PROVINCIE vandaag

Wereldrecord pianospelen

EYGELSHOVEN - Morgen onderneemt Peter Pronk in bar l'Artist in de Marktstraat te Eygelshoven een poging het werelduurrecord pianospelen te breken. Wil hij in deze poging slagen, dan zal hij 45 dagen en nachten achter het instrument moeten plaatsnemen. Een en ander zal dus tot en met vrijdag 26 augustus moeten duren. De algehele organisatie van het gebeuren berust bij Ad van Meerten, René Kok en Remie Pronk.

Wöltgens eist onderzoek ON

HEERLEN - Het PvdA-Tweede Kamerlid Thijs Wöltgens uit Heerlen heeft minister van Aardenne opnieuw vragen gesteld over de omvang en aanwending van de overheidssteun die het Oranje Nassauconcern in de loop van de jaren heeft ontvangen om ondernemingen van de grond te krijgen ter vervanging van de verloren gegane mijnarbeid. De heer Wöltgens vraagt een onafhankelijk onderzoek. Eerdere vragen over hetzelfde onderwerp heeft de minister niet beantwoord. Het PvdA-kamerlid vraagt zich af, of het vroegere (particuliere) mijnbedrijf - gezien het faillissement van zijn dochters - de verleende steun wel heeft gebruikt zoals de bedoeling van de centrale overheid was.

EXPOGE naar Rolduc

KERKRADE - De Nederlandse Vereniging van Ex-Politieke Gevangenen uit de bezettingstijd EXPOGE houdt zijn jaarlijks congres dit jaar op 2, 3, 4 en 5 augustus op Rolduc. EXPOGE'S beschermheer, prins Bernhard, zal niet persoonlijk in Kerkrade aanwezig kunnen zijn, wel spreekt hij vanaf de band een boodschap aan de congresgangers uit. Donderdag 3 augustus zullen de congresbezoekers een bezoek brengen aan Valkenburg. Daar worden zij in het Cocarde-centrum ontvangen door het gemeentebestuur, waarna zij naar de Cauberg zullen gaan om een krans te leggen bij het monument van de verzetsslachtoffers.

Audet in video

NIJMEGEN - Audet, eigenaar van dagbladen in Gelderland, Brabant en Limburg, zal in het kader van het ontwikkelingsplan dat onlangs in deze onderneming is geïntroduceerd, Beeldcommunicatie Cuyk BV overnemen. Het Cuykse bedrijf zal binnen de holding onder de huidige naam blijven bestaan. Het legt zich toe op het vervaardigen van produkties waarbij gebruikt wordt gemaakt van video, fotografie en film. Het bedrijf bestaat nu vijf jaar en in die tijd is gebleken dat de ontwikkelingen op de audio-visuele markt het voor de onderneming noodzakelijk maken samen te gaan met een concern waarin het de groei kan voortzetten. De commissie voor fusieaangelegenheden van de SER en de vakorganisaties zijn ingelicht, aldus beide ondernemingen.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE



OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het plan Bosberg, t.w. kavels 97, 98, 101 en J. Belangstellenden kunnen zich tot en met 27 juli 1978 schriftelijk wenden tot het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het gemeentelijk grondbedrijf.

Kerkrade, 13 juli 1978

Burgemeester en wethouders voornoemd,
Mr. J. G. Smeets.
De secretaris,
J. G. C. Erkens.

GEMEENTE MERKELBEEK

Burgemeester en wethouders van de gemeente Merkelbeek maken bekend, dat de navolgende bouwplannen zijn ingediend:

a. een aanvraag van de heer A. M. N. Schouteten, Julianastraat 5 te Merkelbeek, om een vergunning voor de bouw van een loods t.b.v. caravanstalling op het perceel sectie C, nr. 470, aan de Julianastraat 5 en
b. een aanvraag van de heer P. J. M. Diederen, Kerkstraat 24a te Merkelbeek, om een vergunning voor het uitbreiden van de kapsalon en opslagruimte op het perceel sectie C, nr. 465, aan de Kerkstraat 24a.

Het ligt in de bedoeling de gevraagde bouwvergunningen te verlenen met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet, juncto artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening.

De betreffende bouw- en situatietekeningen liggen ingaande 14 juli 1978 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de bouwvergunningen bij ons worden ingediend.

Merkelbeek, 10 juli 1978

Burgemeester en wethouders vnd.,
Drs. R. M. G. Vermaaten, burgemeester.
L. H. Dohmen, wethouder.

Geboren

Eva

dochter van

P.J.M. Wijnen
R.J.M. Wijnen-de Ruiter

Sittard, 12 juli 1978
Prevotlaan 17

In plaats van kaarten

Wij danken u allen hartelijk voor de blijken van medeleven bij het overlijden, de uitvaartdienst en crematie van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

ZEF JAMAR

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 juli om 19.00 uur in de St. Petruskerk te Sittard.

Mevr. Jamar-Schurgers
kinderen en kleinkinderen

Sittard, juli 1978.

Op 13 juli as. hopen onze ouders

Jan Janssen
Wies Janssen-Sibbald

de dag te herdenken van hun 40-jarig huwelijk

Ter gelegenheid hiervan houden wij een receptie op vrijdag 14 juli as. van 18.30-19.30 uur in café v.d. Wall, hoek Past. Vonckenstraat-Eloystraat, Geleen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Neerbeek, juli 1978
Cartylhofstraat 35.

Enige en algemene kennisgeving

† Bedroefd om haar heengaan, dankbaar voor haar werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, in de St. Janskliniek te Geleen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Josephina Hubertina Scheijen

weduwe in eerste huwelijk van
THEODOOR JOZEPH SCHUMERS
en in het tweede huwelijk van
HUBERTUS MATHIJS WETSELS

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Schinnen: Wed. Snellen-Breners
kinderen en kleinkinderen
Sweikhuizen: Hilda Vijgen-Wetsels
Hub Vijgen en kinderen
Puth-Schinnen: Mia Pieters-Wetsels
Piet Pieters en kinderen
Geleen: Fien Willems-Wetsels
Lowie Willems
Familie Scheijen
Familie Wetsels
Familie Schumers

Geleen, 10 juli 1978
Corr.adres: Bergstraat 67, Sweikhuizen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 14 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Dionysius en H. Odilia te Sweikhuizen, waarna de begrafenis op het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk.
In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
Op donderdag 13 juli zal een h. mis worden opgedragen om 19 uur in voornoemde kerk ter nagedachtenis voor de overledene.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

---

† Wij allen, die van hem hielden, delen u met droefheid mede, dat van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Lei Salden

echtgenoot van
MIA NELISSEN

Sittard: Mevr. Mia Salden-Nelissen
Valkenburg-Houthem: Lei Salden
Hilda Salden-de Ruiter
Justina
Familie Salden
Familie Nelissen

Sittard, 11 juli 1978
Odasingel 189.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 15 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard.
Geen condoleren.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed, vrij plotseling, na voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 77 jaar, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Albert Dominicus Pelzer

weduwnaar van
MARIA JOSEPHA FREDERICA KNOPS

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: A. Herbach-Pelzer
C. Herbach en kinderen
Simpelveld: L. Bleijlevens-Pelzer
F. Bleijlevens en kinderen
Familie Pelzer
Familie Knops

Simpelveld, 11 juli 1978
Steenstraat 5.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 15 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.40 uur in voornoemde parochiekerk.
Vrijdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoekuur van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve echtgenote, moeder en grootmoeder

Josephina Straten

zal plaatshebben op zaterdag 15 juli as. om 18.30 uur in de Onze Lieve Vrouwekerk te Kunrade.

F. Vandenhirtz
kinderen en kleinkinderen

Voerendaal, juli 1978.

DANKBETUIGING

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en pleegmoeder

Truujke Kuypers

weduwe van
SJANG VAN WEERSCH

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie van Weersch

Voerendaal, juli 1978
Valkenburgerweg 53.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 16 juli as. om 11 uur in de kerk van de H. Remigius te Schimmert.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

† In de Vrede van Christus is heden na een langdurige ziekte van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 77 jaar, onze dierbare broer, zwager, oom en neef,

Johannes Marinus Raes

weduwnaar van
MARIA HENNES

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:
familie Raes
familie Hennes

Hoensbroek, 11 juli 1978
Juliana Bernhardlaan 105
Correspondentie-adres:
Terweyerweg 8, Passart-Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 14 juli a.s. om 13.30 uur in de kapel van het Pius-Centrum te Hoensbroek, waarna de crematie in stilte zal plaatshebben in het crematorium te Heeze.
Bijeenkomst in het Pius-Centrum Juliana Bernhardlaan 105 te Hoensbroek.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Heden donderdag 13 juli zal er tot zijn intentie om 18.30 uur de rozenkrans worden gebeden in de kapel van het Pius-Centrum.

---

† Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer, hem als man, vader, opa, broer, zwager, oom en neef te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 68 jaar.

Johannes Franciscus Schins

echtgenoot van
WILHELMINA HUBERTINA BARTHOLOMÉ

Wij vragen een gebed voor zijn zielrust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: W. H. Schins-Bartholomé
Elsloo: J. Schins
K. Schins-Jacobi
Hélène en Wilma
Oirsbeek: G. Offermans-Schins
J. Offermans
Elma en Petra
Hoensbroek: L. Strasser-Schins
W. Strasser
Renate en Erwin
Grevenbicht: P. Schins
R. Schins-Statucki
Sandra en Pascal
Familie Schins
Familie Bartholomé

Hoensbroek, 11 juli 1978
Emmastraat 92.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 15 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleances.
Vrijdag om 19.00 uur avondwake in de crypte van voornoemde kerk. Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met grote droefheid, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden is overleden, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Helena Catharina Goertzen

geb. Krewinkel
weduwe van
HENDRIK JOSEPH GOERTZEN

Voorzien van de sacramenten der zieken overleed zij in de leeftijd van 87 jaar.
Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Mevr. E. Goertzen-Flucken
Kinderen en Kleinkinderen
A. Baggen-Goertzen
L. Baggen,
Kinderen en kleinkinderen
E. Sangen-Goertzen
J. Sangen,
Kinderen en kleinkinderen
Familie Krewinkel
Familie Goertzen

Kerkrade-Nulland, 11 juli 1978,
Corr.adres: Veldkuilstr. 5

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 15 juli as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade, waarna begrafenis op de begraafplaats Kerkrade-Centrum.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag tijdens de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Josefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw blijken van medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Christiaan Joseph Vankan

zeggen wij u allen onze hartelijke dank.

M.A.J. Hamers-Van Kan
J. Hamers
Leo en Chris

Bingelrade, Dorpsstraat 46
Juli 1978.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 juli as. om 19.00 uur in de kerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde echtgenoot en vader

Cornelis Willem van Schaik

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank gaat uit naar het verplegend personeel van afd. 8-Oost en 9-Oost, intensive care, van het De Weverziekenhuis te Heerlen, en het Groene Kruis.

Mevr. A. L. van Schaik-Heller
en dochter Elfrida

Heerlerheide, juli 1978
Matheusstraat 5

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 16 juli as. om 11.00 uur in de kerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

---

†

Algemene kennisgeving

Heden overleed in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Kees Zagema

weduwnaar van
Greetje Müller

in de ouderdom van 70 jaar.

Fam. M. Zagema-Elsinga
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 7 juli 1978
Corr.adres: Hendrik van Veldekestraat 87.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis heeft op wens van de overledene in stilte plaatsgevonden in het familiegraf Akerstraat te Heerlen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, rustig en kalm, na een moedig gedragen ziekte, in de verpleegkliniek te Heerlen, op de leeftijd van 88 jaar, onze lieve grootvader, overgrootvader, broer en oom

Jan Zuidema

weduwnaar van
Trijntje Zuidema

De bedroefde familie
Uit aller naam:
Kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Zuidema

Heerlen, 11 juli 1978
Caumerbeeklaan 24

De rouwdienst wordt gehouden in de H. Moeder Anna-Kerk, Bekkerveld te Heerlen op 13 juli a.s. om 18.30 uur.
De crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Dieren op 14 juli a.s. om 13.00 uur, aula 1.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekgelegenheid van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een langdurig met geduld gedragen lijden is op de leeftijd van bijna 64 jaar van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjir Smeets

echtgenoot van
Bertha Küsters

Brunssum: A. B. Smeets-Küsters
Munstergeleen: Ria Meijers-Smeets
Jack Meijers
Roger en Richard
Wijnandsrade: Lenie Klinkers-Smeets
Pierre Klinkers
Puth-Schinnen: Sjef Smeets
Hilde Smeets-v.d. Berg
Familie Smeets
Familie Küsters

Brunssum, 12 juli 1978
Pastoor Hagenstraat 42

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden [illegible] juli a.s. [illegible] uur in de St. [illegible] op de Egge te [illegible].
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Na een langdurige ziekte overleed heden, vrij plotseling, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 73 jaar, onze innig geliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, pleegmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante, nicht en vriendin,

Johanna Sainem Karto Salatiga

17-10-1904
weduwe van
JOHANNES MARTINUS SAVELKOUL

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Geleen: M. Kester-Savelkoul
J. Kester
Susteren: J. Deisen-Savelkoul
L. Deisen
Grevenbicht: N. Bergman
M. Bergman-Krauth
Obbicht: J. Donders-Bergman
Th. Donders
Middelburg: M. Sakem (haar vriendin)
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Karto
Familie Savelkoul

Geleen, 12 juli 1978
M.L. Kingplein 45
Corr.adres: Past. v. Eysstraat 42.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 15 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Catharina te Grevenbicht.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.10 uur.
Vrijdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Jan Thomas

vindt plaats zaterdagavond 15 juli as. om 18.30 uur in de parochiekerk H.H. Jozef en Norbertus, Roldückerveld.

M. Thomas-Schnitzeler
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juli 1978
O.L. Vrouwestraat 122

Algemene dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Math. Schepers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Myriam, Rosalien, Monique Schepers

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 65 jaar onze broer, schoonbroer, oom, neef en huisgenoot

Hubert Jacob Bonten

Eys: Fam. Bonten
Eys: Fam. Haambuckers

Eys, 12 juli 1978
Wezelderweg 30.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 15 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.
Geen condoleren.
Vrijdagavond om 19 uur zal ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

---

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, berichten wij u dat God heden, na een langdurige ziekte, tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Antonius de Wildt

echtgenoot van
HENDRIKA ANTONIA BERLIE

Wij vragen een aandachtig gebed.

Heerlen: H. A. de Wildt-Berlie
Heerlen: Ton de Wildt
Els de Wildt-Siemers en Maurice
Zeven (Dld.): Frans de Wildt
Hélène de Wildt-de Vries, Danny en Ivo
Wijnandsrade: Jan de Wildt
Margo de Wildt-Cornips en Roel
Heerlen: Harrie de Wildt
Familie de Wildt
Familie Berlie

Heerlen, 11 juli 1978
Staringstraat 12.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade, zal plaats vinden op zaterdag 15 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Geen condoléance.
Vrijdagavond is er een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk. Vader is opgebaard in de rouwkamer Kerkraderweg 88, Molenberg-Heerlen, bezoek van 18.30 tot 19.00 uur. Voor vervoer is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, onze goede moeder en oma

Josefina Arets-Sevaerts

zal plaatsvinden op zondag 16 juli om 10.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

W.J. Arets
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1978
Dorpstraat 107

---

†

Het heeft de Almachtige God behaagd, in de verpleegkliniek te Heerlen tot Zich te nemen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van bijna 82 jaar, mijn innig geliefde en zorgzame man, zwager, oom en neef

Albert Joseph Reumkens

echtgenoot van
Anna Barbara Dortants

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: A. B. Reumkens-Dortants
Familie Reumkens
Familie Dortants

Nieuwenhagen, 11 juli 1978
Gatestraat 31.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 15 juli a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 14 juli a.s. om 19.00 uur, in voornoemde kerk.
Bezoekuren chapelle ardente, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen van 18.15 tot 18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Mathias Reinaerts

echtgenoot van
Agnes Kleinen

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, h. missen, bloemen alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

M. A. Reinaerts-Kleinen
Kinderen en kleinkind

Schaesberg, juli 1978

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 15 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael Eikske-Schaesberg.

In plaats van kaarten

Als een grote steun hebben wij het hartelijk medeleven en de innige deelneming ervaren, tijdens de ziekte, bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man en onze lieve vader

Wiel Rademacher

Onze oprechte dank voor het persoonlijke medeleven, de grote belangstelling bij de uitvaart, de vele brieven, kaarten en bloemen. Dit alles zal voor ons een grote troost en een dankbare herinnering blijven.

Mevr. T. R. Rademacher-Schepers
Karl en Monique

De plechtige zeswekendienst zal worden opgedragen in de St.-Jozefkerk te Kaalheide op zondag 16 juli as. om 10.00 uur.

Wij danken u allen hartelijk voor de blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Catharina Eydems-Starmans

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 16 juli a.s. om 10.45 uur in de kerk van de H. Jozef te Waubach.

Kinderen en kleinkinderen.

Ubach over worms, juli 1978.

---

† Na een moedig gedragen lijden is in volle overgave aan de Heer overleden

Frans Hendrik Arnold Wennekers

notaris te Thorn
echtgenoot van
RIEK J. J. A. M. JANSSENS

in de leeftijd van 62 jaar.

Thorn: H. J. J. A. M. Wennekers-Janssens
Aarle-Rixtel: H. J. M. van Asten-Wennekers
C. P. W. M. van Asten
Utrecht: O. R. M. Veldhuyzen-Wennekers
B. F. E. Veldhuyzen
Delft: J. A. H. M. Wennekers
Fam. Wennekers
Fam. Janssens

Thorn, 12 juli 1978
Beekstraat 4
„Huize de Kraak".

De h. eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 15 juli a.s. des voormiddags te 11.00 uur in de Abdijkerk van de H. Michaël te Thorn, waarna de begrafenis zal plaats vinden op het r.k. kerkhof aldaar. Samenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot condoleren in de Abdijkerk vanaf 10.00 uur.
Avondwake vrijdag 14 juli a.s. 's avonds om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Geen bezoek. Geen toespraken.

Het is ons een droeve plicht u mededeling te doen van het overlijden van onze hooggeachte patroon:

de weledelgestrenge heer

F. H. A. Wennekers

notaris te Thorn

Zijn nagedachtenis zal ons te allen tijde dierbaar zijn.

Het gezamenlijk personeel

Thorn, 12 juli 1978.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth Hermans-Janssen

betuigen wij aan u allen onze hartelijke dank.

Familie Hermans

Kerkrade-West, juli 1978

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden in de parochiekerk St. Martinus te Spekholzerheide op zondag 16 juli as. om 10.00 uur.

OVERLEDEN

† **Cornelia Maria Hubertina Cremers**, echtgenote van Willem Joseph van Deur, Lindelaan 22, Roermond. De h. eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 13 juli as. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† **Elisabeth Euphrasia Clooten**, huize de Pollart, Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 14 juni as. om 10.30 uur.

Fanfare Schinnen al jaren op hoog niveau

CHINNEN – „De Limburgse fanfares, die zaterdag en zondag an de concertwedstrijden in de Rodahal deelnemen, zullen iet veel voor elkaar onderdoen", meent de heer M. Nijssen. l meer dan 40 jaar lang is hij natuurlijk betrokken bij de infare St. Caecilia uit Schinnen. Het muziekkorps heeft een jke historie achter de rug en viert volgend jaar het 105-jarig estaan.

e „fanfaar" stond ook aan de wieg in het WMC. Ouderen herinneren ch nog de strijd op hoog muzikaal veau tussen de fanfares vanBoholtz en Schinnen in Kerkrade. Dat as in 1951 bij het eerste grote conurs, toen nog Internationaal Muekconcours geheten. „Beide korpn kregen een eerste prijs met lof van e jury", herinnert de heer Nijssen ch, „bovendien behaalden wij hetelfde aantal punten. Besloten werd n twee uur later opnieuw op te treen en dan uit te maken wie de hoogste onderscheiding mocht ontvangen. Duizenden waren samengestroomd in de gloeiende hitte van de tent. De zijkanten werden opengezet en iedereen kom nu ook buiten het gebeuren volgen. Zonder overdrijving kun je stellen dat wij toen mede het WMC groot hebben gemaakt. Bocholtz won uiteindelijk de tweestrijd".

Elf keer

Maar sinds die tijd is „Schinnen" op hoog niveau blijven musiceren. In 1958 sleepten zij bij het derde WMC de hoogste nationale en internationale onderscheiding weg en behaalden in datzelfde jaar tijdens een bondsconcours in Elsloo liefst 352 punten! Het zou te ver voeren alle klinkende successen op een rijtje te zetten. De laatste grote daad dateert uit 1973 bij het bondsconcours in Nieuwstadt. Opnieuw een eerste prijs met lof van de jury. Het bleek de elfde achtereenvolgende keer dat de Schinnense fanfare lof van de jury kreeg toegezwaaid.

Dirigent van het korps is sinds 1944 Nic Dieteren. Hij behaalde afgelopen weekeinde met de harmonie Wilhelmina uit Wolder/Maastricht al een eerste prijs met lof in Kerkrade. Zondagmiddag staat hij opnieuw in de Rodahal op het podium.
De muzikanten in beige broek en groene jas spelen als verplicht werk het „Mouvement Symphoniques" van Marcel Poot. „De directeur had daar meer interesse voor", zegt de heer Nijssen, „het stuk is voor ons nieuw. Dat geldt ook voor de twee keuzewerken Variations Symphoniques en Introductie Elegie & Capriccio. Alleen het laatste werk hebben we vijftien jaar geleden al eens op een concours in Bocholtz uitgevoerd, maar de helft van onze muzikanten heeft dat niet meegemaakt.

„Generale"

De fanfare houdt morgen, vrijdag, vanaf 20 uur generale repetitie in het sociogebouw van Schinnen. De laatste veertien dagen is druk gerepeteerd. De huidige dirigent, de heer Nic Dieteren, kon daarbij niet altijd aanwezig zijn omdat hij ook „in de slag" was met de harmonie uit Wolder. Hij werd tijdelijk vervangen door onderdirecteur Jean Otten. Deze speelt echter solo-bugel in de fanfare en kreeg daardoor geen ruimte om met het korps te oefenen. De tijden dat Nic Dieteren niet aanwezig kon zijn werd in de laatste dagen voor het WMC opgevangen door Harry Dieteren.

„Schinnen" reist vol vertrouwen naar Kerkrade en brengt een groot aantal supporters mee. Minder dan een eerste prijs met lof kan de fanfare zich eigenlijk niet permitteren. Zij musiceren nu al een reeks van jaren op het allerhoogste muzikaal niveau en er is geen enkele aanleiding om te veronderstellen dat het in Kerkrade niet zou lukken. De verantwoordelijke bestuurderen wagen zich om begrijpelijke redenen echter niet aan een uitspraak. „We wachten maar af", luidt het parool.

● *Fanfare Schinnen repeteert voor WMC.*



● *„The Largo Band of Gold", kandidaat voor de internationale titel bij de mars- en showwedstrijden, geeft vandaag een gratis concert in het Wijngrachttheater.*

MUZIKALE LEKKERNIJEN

KERKRADE – Het achtste WMC schuift stilaan naar een hoogtepunt. Hoewel het niet ongebruikelijk is dat de Rodahal bij WMC-evenementen uitverkocht is, is het deze laatste week toch zeker raak. Nadat de kaarten voor het concert van The National Band of New Zealand op vrijdag 14 juli in verkoop waren gebracht waren zij binnen enkele uren uitverkocht. De WMC-leiding overlegde naarstig wat te doen aan de overgrote belangstelling Voor een extra concert werd nog een gaatje in het overladen programma gevonden. Dat wordt dan vandaag om 20 uur in het Wijngrachttheater gegeven. Ook voor dit concert ontstond een ware stormloop van de zijde van het publiek. Binnen het uur waren ook die kaarten vergeven.
„The National Band of New Zealand" heeft de populariteit in Limburg vooral te danken aan het imponerende optreden tijdens WMC's in 1962 en 1970. In die jaren behaalden de New Zealanders de hoogste internationale onderscheiding. De successenreeks werd voortgezet. Tijdens de 10e Britse Commonwealth Spelen trad dit orkest op voor Koningin Elizabeth II. Naar schatting 50 miljoen tv-kijkers in de gehele wereld volgden dit gebeuren. The National Band of New Zealand wordt vergezeld door een groep Maori's, de oorspronkelijke bewoners van New-Zeeland, die een indruk geven van de rijke en onbekende Nieuw-Zeelandse folkore.
De muziekliefhebbers wacht vandaag nog een extra concert in het Wijngrachtertheater. De WMC-organisatie heeft „The Largo Band of Gold" uit het Amerikaanse Largo bereid gevonden om om 15 uur in het Wijngrachttheater een concert te geven. De Amerikanen nemen zaterdag en zondag deel aan de concertwedstrijden en aan de mars- en showwedstrijden. Het is het grootste korps dat deze keer aan het WMC deelneemt. Maar liefst 210 muzikanten telt „The Largo Band of Gold". Met 85 muzikanten doen zij een gooi naar de titel in de concertwedstrijden. Het is de tweede keer dat „The Largo Band of Gold" in Kerkrade verblijft. In 1974 waren ze er ook bij en misten op een haar na de titel bij de showwedstrijden. Bij de concertwedstrijden sleepten zij een eerste prijs met lof der jury uit het vuur. Tijdens het concert in het Wijngrachttheater voert de Largo Band onder meer het tweede pianoconcert van Rachmaninoff in een harmoniebewerking uit. Belangstellenden kunnen dit concert overigens geheel gratis bijwonen.

In de Rodahal is vanavond om 20 uur een populaire avond, die verzorgd wordt door de grote volksdansgroep „Abrâsević" uit Valjevo, Joegoslavië.



●*De folkloregroep van de „National Band of New Zealand" zorgt bij het concert van dit vermaarde orkest voor het nodige spektekel.*

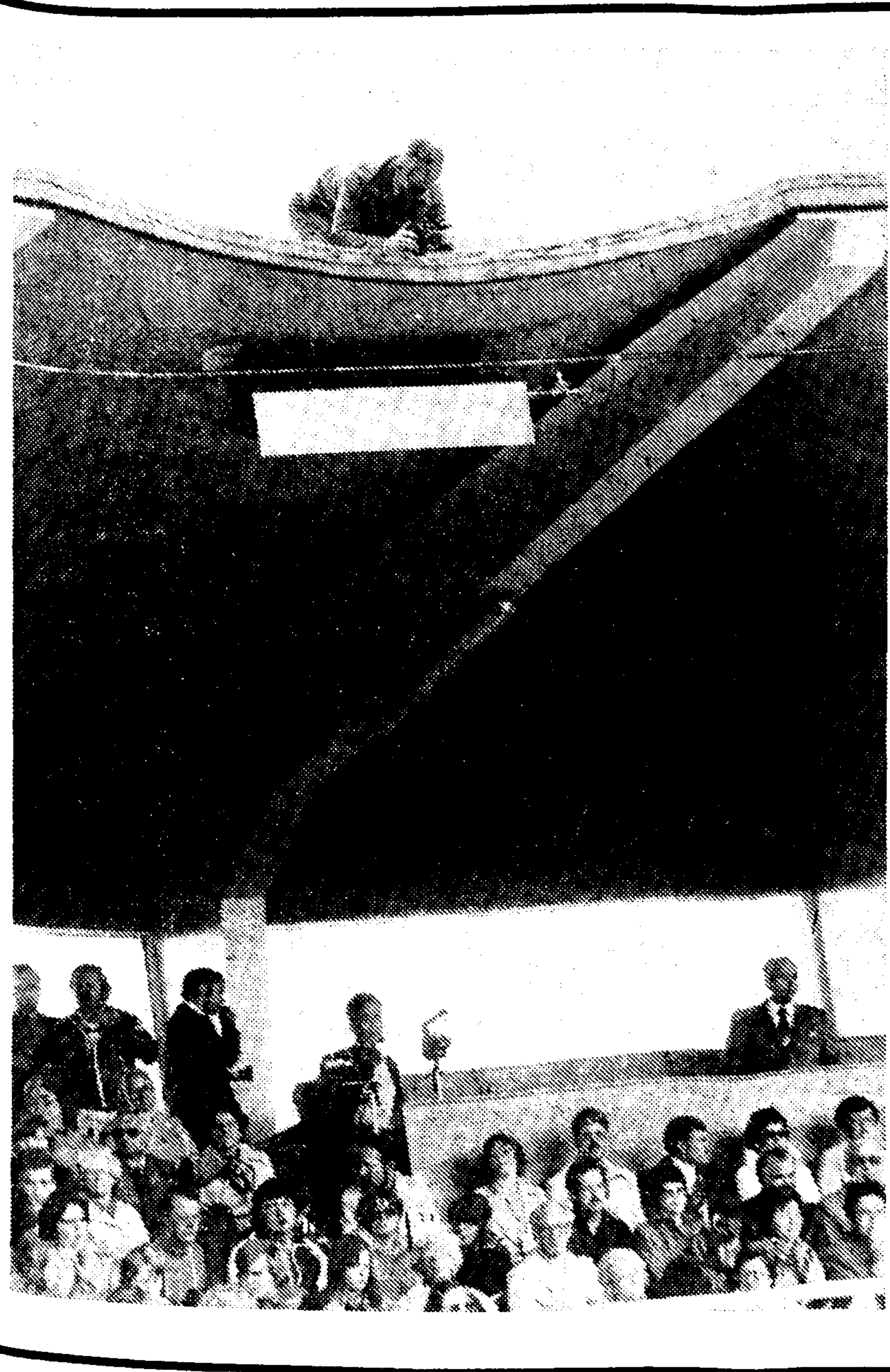
WMC kritisch bekeken...



Jubel om de Garde Républicaine

Dirigent Roger Boutry stelt zijn orkest op volgens het grondplan van het symphonieorkest met geheel achteraan rechts zelfs strijkbassen. Deze laatsten blijken het lage, rond-klinkende koper en bijzonder het gesluierde geluid van de hier gelukkig niet talrijke maar mooie saxophoons te helpen om duidelijke contouren te scheppen. De fluiten zitten ook „in" het orkest, dus niet voorop en zijn toch heel goed te horen. Het hele musiceren van deze excellente instrumentalisten o.l.v. hun dirigent is trouwens gericht op de symphonische idee, zo zelfs dat op bepaalde ogenblikken, waar in werkelijkheid de violen (hier de clarinetten) zwijgen, alles toch bijna symphonisch klinkt. Maar ook hun muziek „betrekken" zij voor een zeer belangrijk deel uit het repertoire der symphonie. Moeten we nu mopperen vanwege geen, of weinig authenticiteit? Niemand heeft gemopperd, alleen maar gejuicht om de virtuose en stralende klanken. Het juichen was zelfs zo, dat het werd „beloond" met de „Farandole" – een Provençaalse volksdans – uit de „L'Arlésienne"-muziek van Georges Bizet. Waarna natuurlijk nog meer gejubel.
Er is en er zal nog lang blijven, een tekort aan zuivere harmoniemuziek, tenminste aan die, welke de hoogte haalt van zoveel sumphonische werken. Daarom geef je Roger Boutry gelijk als hij komt met een als flitsend vuurwerk afgestoken „Driekanten Steek" van Manuel de Falla en de „Schilderijen-tentoonstelling" van Modeste Moussorgsky. Beide composities „werden" als schilderijen met fantastische kleuren en lieten voelen, wat het betekent door geniale muziek, die in de kern wordt geraakt, meegesleept te worden. Dan redeneert men niet, maar juicht en jubelt zoals hier! Toch zijn er bedenkingen aan te dragen. De oorspronkelijke versie van de „Schilderijen-tentoonstelling" is door Moussorgsky voor piano geschreven. Velen zijn er, die deze versie blijven voortrekken. En dit ondanks de pracht, die de door iedereen vereerde componist Maurice Ravel, de instrumentator bij uitnemendheid, met zijn okestratie van de piano-partij heeft teweeg gebracht. Ja en naar deze orkestratie heeft dan weer iemand anders georkestreerd voor harmonieorkest. Wie? Waarom geen naam? Het programmaboek, dat je altijd meedraagt, geeft steeds te weinig uitkomst.
„Alternanges" dat vrij vertaald „afwisseling" wil zeggen en gecomponeerd werd door de dirigent, spreekt voor zichzelf en is een brok muziek, waarbij af en toe alle „registers" worden opengetrokken. Een stuk van een man, die zijn „handwerk" verstaat. Ook zijn tijd begrijpt, al gebruikt hij „alternatief" in oorspronkelijke zin en niet als het hedendaagse modewoord. Bij het luisteren moest ik wel eens aan Olivier Messiaen denken en aan geluiden uit de „Derde Wereld", misschien wel zo bedoeld. Het hier in zijn eigen compositie explicite tacteren was door de vele maatwisselingen een boeiend kijkspel.
Komen wij nu aan het begin van het concert bij Johann Sebastian Bach. Vader Bach was, ondanks zijn vele dagelijkse zorgen, een opgewekt man, die niet boos werd als men zijn muziek eens op een andere manier uitvoerde. Hij deed het zelf ook wel. Maar dirigent Boutry en zijn „Musique de la Garde Républicaine de Paris" hebben met hun interpretatie van de choralen, het onvergelijkelijk schone: „Das Orgelbüchlein" van Bach, uit zijn geestelijke voegen gedrukt. Al heeft, wie ook het mooi gevonden. Wie was die „bewerker"?

Jan Schouten



Foto

In het gemeentelijk sportpark valt uiteraard steeds veel te zien bij de mars-en showwedstrijden. Voor de fotografen is het een paradijs. Er wordt soms heel wat afgesprint om een plaatje te achterhalen, dat juist aan hun neuzen voorbijtrok. Er zijn echter ook slimmeriken, die zich nauwelijks hoeven te bewegen om een prachtig overzicht te houden. Deze fotograaf maakte van het dak van de hoofdtribune een ideale uitkijkpost.

Televisie

De televisie-omroepen hebben zich bij het achtste WMC enigzins verdekt opgesteld. Het was in ieder geval zo, dat tot nu toe slechts een keer televisiecamara's van de NOS in Kerkrade zijn gesignaleerd. Dat gebeurde vorige week zaterdag bij de mars- en showwedstrijden, waarna in de avonduren een programmaatje van ongeveer 25 minuten werd uitgezonden.

Jazz

Vrijdag neemt de jazz bezit van het Wereld Muziek Concours. In streetparades, in films en in een nachtconcert oude stijl jazz zullen de jazzliefhebbers volledig aan hun trekken kunnen komen. Daartussendoor kan men ook kennis maken met de jazz op het electronisch orgel. Een bekende Heerlense orgelhandelaar heeft reeds gedurende het gehele WMC op de markt door twee organisten demonstraties gegeven op het indrukwekkend paradepaardje van Riha. Vrijdagmiddag is de organist Cor Wezenaar vanaf 13.30 tot 20.30 uur present om zich in zijn specialiteit, de jazz, op het imponerende orgel uit te leven. Het orgel wordt zoals gebruikelijk, in de kiosk op de markt opgesteld.

Drumband St. David Voerendaal op WMC

KERKRADE – Zaterdagmorgen om 10 uur is voor de 18 leden tellende drumband van de harmonie St. David uit Voerendaal het uur van de waarheid aangebroken. Als eerste van 14 korpsen zullen zij zich aan publiek en jury voorstellen. Dan zal blijken of de vele repetities met instructeur Math. Bleezer en tamboer-maître Leo Smeets niet te vergeefs zijn geweest.

de drumband is nog steeds een onderdeel van de harmonie St. David (opgericht in 1907) maar is in 1962 een eigen leven gaan leiden vanwege het showeffect en het grote aanbod van trommelaars. De drumband is aangesloten bij de Limburgse bond van tamboerkorpsen. In 1974 heeft men deelgenomen aan het bondsconcours in de 3e divisie en daarbij is een eerste prijs behaald. In 1976, toen het bondsconcours in Heerlen werd gehouden, behaalde de drumband een eerste prijs met lof der jury en promotie naar de 2e divisie. In de Limburgse bond treedt men dus op in de tweede divisie. Dit komt overeen met de derde divisie tijdens het WMC. De jeugd- en de derde divisie van de Limburgse bond mogen niet deelnemen aan het WMC. De gemiddelde leeftijd van de muzikanten ligt rond de 21 jaar. Een jeugdig korps dus, dat bereid is elke dag te oefenen voor het grote optreden. In maart werd overigens met de WMC-voorbereiding begonnen. De meeste leden (14) zijn student. Twee mensen zijn in dienst bij het ABP en een knaap is pas afgezwaaid uit militaire dienst. Instructeur Math. Bleezer, momenteel werkzaam als meteropnemers bij Limagas, heeft slagwerk gestudeerd aan het Conservatorium te Maastricht. Al vijf jaar heeft hij het korps onder zijn hoede. In die tijd is hij vier keer op concours geweest en steeds werd een eerste prijs behaald. Behalve bij de drumband van de harmonie St. David is hij ook als instructeur in dienst bij de drumband van de fanfare van Partij-Witten en de fanfare Alouisiana uit Schaesberg. Math Bleezer vindt de moeilijkheidsgraad van de verplichte werken „Mixy" en „Duinlandersmars" aan de hoge kant. Hij vond ook de voorselektie erg zwaar en voor het korps vindt hij het al een hele eer dat het werd toegelaten tot het WMC.

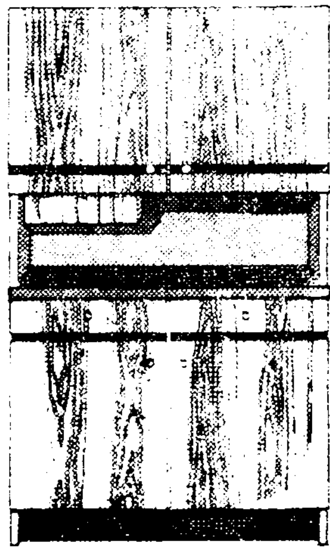


vrijdag zaterdagvoordeel

Keukenbuffet

... keukenmeubel van ... kunststof. Echt zo'n fijne ... bergruimte die je niet ... missen. Het bovenblad is ... krasvrij kunststof. De af- ... gen zijn: breedte 100 cm, ... 179 cm en diepte 38 cm ... 355.-

299.- ★ ★ ★



Binnenkussens
Van gekleurd polyether. Natuurlijk met een blijvend veerkrachtige binnenvulling. Maat: 40x40 cm.
2 Stuks **5.50** ★

Badmantel
Voor hem of haar 100% katoenen badstof. Kniehoog overslagmodel. In oranje of bruin. Maten: S-M-L **35.-** ★

Franse vitrage

Van Tergal. Dus erg mooi. Met een slubeffekt van pure zijde. Maak nu zelf uw vitrage voor woon, slaapkamer of andere kamers. Deze fijne vitrage is licht ivoir van kleur en past in elk interieur. Het materiaal is zowel in hoogte- als in breedte richting te verwerken. Breedte 300 cm. Per meter van **24.50** voor

★ ★ **14.95**



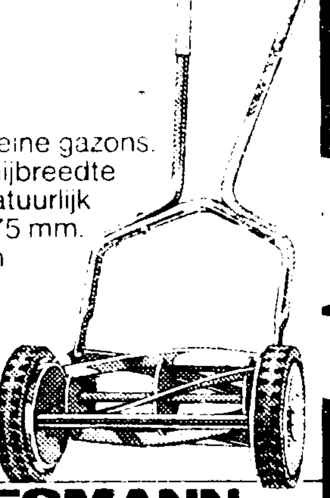
Uni lakenstof
Om zelf voordelig lakens en slopen te maken. 100% katoen. Diverse kleuren w.o. bruin
240 cm **9.-**;
180 cm **7.-**;
150 cm per meter
★ ★ **6.-**

Philips muziekcassettes
Met uniek bandgeleidingssysteem. Dus geen vastlopen of breken van de band. 3 cassettes C90 met rekje **11.75**
3 cassettes C60 met rekje **8.25** ★

Schlemper mini gazonmaaier

De maaier voor zowel grote als kleine gazons. Met verstelbare snijhoogte. De snijbreedte is 25 cm. De messenkooi heeft natuurlijk kogellagers. De wieldiameter is 175 mm. Deze maaier heeft rubber banden en is licht en handzaam van gewicht.
Van **45.-** voor **39.95** ★

Bijpassende grasvanger **22.-**



VROOM & DREESMANN
ook geldig op de plaatselijke koopavond

★ Alle vestigingen ★ ★ Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard Geleen, Brunssum ★ ★ ★ Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard

---

Snel, ze lopen hard weg!

Dàt leest u inderdaad goed.
Miro ruimt z'n zomerschoenen nu al op, terwijl de zomerzon nog niet eens uitbundig lang heeft geschenen. (Maar dat kan vlug veranderen!).

Miro heeft een grote keus aan lichtvoetig leer, touw en linnen. Schoenen, sandalen, sandalets en klompen in alle soorten en maten.
Voor dames, heren en kinderen ook!

30-50% voordeel!

Dat laat u vast niet lopen.
Kom aan, met versnelde tred naar Miro, waar de zomerschoenen hard weglopen. En hoe kan het ook anders met zulke kortingen.
Dus, wie de zomerschoen past, trekke hem aan, want weg is weg.
Zo is dat!

Voorbeeld: Linnen kinder-klomp
Voor-zomerprijs
~~15.-~~ 7.50

Voorbeeld: Leren dames-sandalet
Voor-zomerprijs
~~49.-~~ 24.-

Miro ruimt z'n zomerschoenen.

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	145,82	103,88	70,32	-
4.000,-	192,70	136,79	92,07	-
5.000,-	239,14	169,28	113,40	
6.000,-	285,58	201,77	134,73	-
8.000,-	378,46	266,75	177,38	-
10.000,-	471,35	331,73	220,04	134,80
12.000,-	564,23	396,71	262,69	161,76
15.000,-	703,56	494,18	326,67	202,20
20.000,-	933,99	651,99	431,99	269,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

CMV BANK

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Rijksweg Z-211, tel. 04494-45870

BIJ EUROTEGEL IS DE OPRUIMING
begonnen van grote en kleine
RESTANTEN WAND- EN VLOERTEGELS
U weet nog wel van vorige jaren
EUROTEGEL
Laanderstraat 47, Heerlen.

W. EKHART

het riethuis spec. zaak voor zuid-limburg

- ★ Manou-stoelen, -eetkamers, bankstellen, -salontafels, etc
- ★ Grote sortering luxe mandenwerk
- ★ Rieten sluitmanden in de maten 90 - 80 - 70 - 60 cm.
- ★ Tuinstoelen van riet, rotan, hout en staal.
- ★ Speciale aanbieding: Manou-mimisets met glasplaat ƒ 185,-
- ★ Reparatie van biezen- en rieten gaatjeszittingen

045-252581
KERKSTRAAT 284 BRUNSSUM

TEMPO-TEAM VRAAGT

MET SPOED
voor directe uitzending voor haar kantoor Sittard
VERPLEEGKUNDIGEN
(z. of b.)
Geen nachtdienst

uitzendorganisatie
tempo-team
MAASTRICHT, van Hasseltkade 8, tel. 043-17137
SITTARD, Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222
HEERLEN, Raadhuisplein 8, tel. 045-718332

GELD

PERSOONLIJKE LENINGEN

Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van ƒ 1000,– tot ƒ 50.000,–.

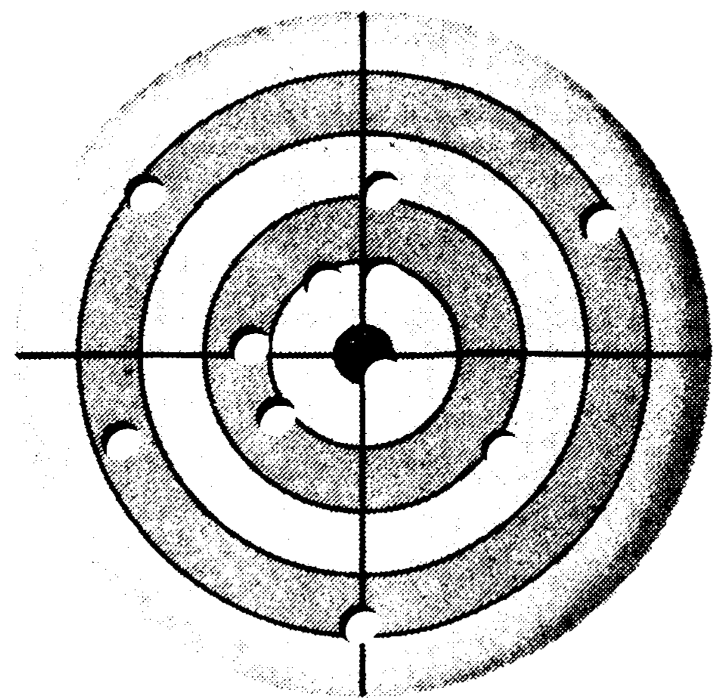
Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* – **kontant geld voor ieder privédoel.**

In handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,–	ƒ 167,–	ƒ 113,–	–
ƒ 7.000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10.000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15.000,–	ƒ 483,–	ƒ 316,–	ƒ 233,–
ƒ 20.000,–	ƒ 656,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25.000,–	ƒ 818,–	ƒ 539,–	ƒ 382,–
ƒ 30.000,–	ƒ 980,–	ƒ 645,–	ƒ 453,–
ƒ 40.000,–	–	ƒ 857,–	ƒ 605,–
ƒ 50.000,–	–	ƒ 1069,–	ƒ 755,–

STEEDS OPNEEMKREDIETEN VANAF ƒ 75,– P.MND.

Bel 04494-47509
SCHMIDT'S
FINANCIERINGEN - ASSURANTIËN - BEM.
Narcissensingel 18, Geleen
Geopend v. 8.45-22.00 uur, zaterdag tot 12.00 uur.

PRIJSSCHIETEN



DAMES

zomerse tentjurk	39.-	blue jeans	29.-
dames zomerjapon t/m maat 48	69.-	corduroy jeans	35.-
wijde geborduurde blouses	19.-		

HEREN

sportieve kostuums	150.-	nylon jacks	15.-
tweed kolberts	119.-	sportieve en dress shirts	18.-
wol/pol. pantalons	49.50	sweaters en sweat shirts	19.-
corduroy jeans	35.-	effen T-shirts	6.-
canvas jeans	25.-	lycra zwemslips	14.90
kaki para jeans	35.-		

KINDEREN

meisjes blouses	9.-	merk jeans v.a. maat 104*	19.-
jongens shirts	7.-	nylon jacks	9.-
blue jeans v.a. maat 92*	13.-		

* Kleine stijging per maat.

BIJ P&C

Peek & Cloppenburg

Limburgs Dagblad



nderdag 13 juli 1978 ● Pagina 19

Dorpelingen koelen hun woede op stakende renners en Tourdirectie

door Peter Heerkens

VALENCE D'AGAN – Woedende reacties, die aan duidelijkheid niets te wensen overlieten, tekenden op de dag die de Tourrenners uitkozen om te protesteren tegen de organisatie van de Ronde, de enorme belangstelling in het kleine Pyreneeëndorp Valence d'Agan.

HINAULT IN ONGENADE

Burgemeester Jean Michel Baylet werd slachtoffer van een zenuwinstorting toen hij na de vervelende uren van afwachten de renners kort voor de streep in de remmen zag knijpen. Eén van de dorpelingen verkocht Bernard Hinault een klap toen hij zich naar de start voor het tweede gedeelte begaf. Anderen smeten emmers water over de auto van de Tourdirectie en het gejoel en gefluit waarmee de afkeuring werd uitgedrukt, snerpten als sirenes over het in de warme zon badende dorpje van 4300 inwoners.

„HET IS 'N SCHANDAAL"

„Vanaf november vorig jaar", sprak burgemeester Jean Michel Baylet met van woede trillende stem, „zijn we bezig geweest om de aankomst hier te organiseren. Met een comité van negen man hebben we ons tot het uiterste ingespannen en dan maak je dit mee. Het hele feest is in duigen gevallen. Ik vind het een niet te kwalificeren schandaal. Als er interne problemen zijn bij de Tour, dienen die ook onderling te worden opgelost en niet over de rug van mensen zoals wij hier. Zeker van profs zou je een andere instelling verwachten. Het is werkelijk ongehoord".

PRIJZEN IN GEMEENTEKAS

Als eerste tegemoetkoming schonk Tourdirecteur Félix Lévitan het prijzengeld van de renners aan de gemeente Valence d'Agan. Lévitan maakte zijn geste bekend via de geluidsinstallatie bij de start, waar de duizenden dorpelingen dat gebaar met gejuich ontvingen. Ze kregen van de Tourbaas te horen dat hij de centen wilde bestemmen voor de kas van het sociale fonds van de gemeente. Het gaat om een bedrag van 29.450 Franse francs, ofwel ongeveer 15.000 gulden.
Uit begrip voor de teleurstelling van de bewoners van Valence d'Agan hebben de Tourrenners afgesproken dat de eerste tien van het eindklassement gratis zullen starten in een criterium dat daar op een datum naar keuze georganiseerd kan worden.



● *Lachen, gieren en brullen tijdens de „stakingsrit". Jan Raas lanceert voor de fotograaf een tussensprintje. Naast hem Yvon Bertin.*

Anquetil en Poupou veroordelen staking

TOULOUSE – Twee ex-Tourrenners, Jacques Anquetil en Raymond Poulidor, hebben de rennersstaking veroordeeld.

Anquetil: „Dit is onaanvaardbaar tegenover het publiek". En Poulidor, net als Anquetil lid van de volgerskaravaan: „Dit is niet goed voor de Tour, niet voor Frankrijk en niet voor de wielersport". Namens de Franse bond van beroepsrenners legde André Chalmel een verklaring af over het rennersprotest. „We beschouwen dit", zei hij, „als de opening van een dialoog voor volgend jaar".

Post: „Hier zien ze me niet meer"

Van onze verslaggever

TOULOUSE – De ploegleiders Peter Post en Fred de Bruyne zijn door de voorzitter van de Tourjury, de Fransman Jean Court, beschuldigd van combine.

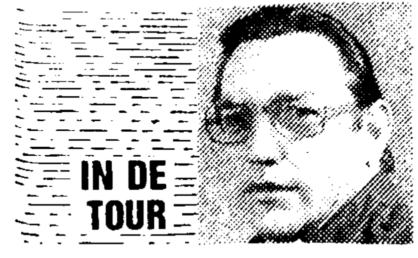
Deze vermeende ongeoorloofde samenwerking bleek ten grondslag te liggen aan de in de bergetappe naar Pla d'Adet aan beiden uitgedeelde boete van 500 Franse francs. Letterlijk had er als aantekening bij de straf gestaan „ongeoorloofd, ongedisciplineerd gedrag".

Toen Post en De Bruyne op nadere toelichting uitgingen, kregen ze het verwijt van combinerijden.

Jean Court: „Ik heb gezien hoe eerst Henk Lubberding een bidon aangereikt kreeg van Fred de Bruyne en later dat Freddy Maertens door de mecanicien van Post, Jean Legrand, werd besproeid. Dat is Combine, ongeoorloofde samenwerking".

Peter Post reageerde zich woedend af met het tegenover Félix Lévitan persoonlijk geuite dreigement: „Hier kom ik niet meer terug. Volgend jaar rijd ik de Ronde van Italië.

WIEL VERHEESEN



Tour loopt spaak

ALENCE D'AGEN – De mededeling dat t lage tempo een annulering van het prijngeld ten gevolg zou hebben, was de uppel die de emmer deed overlopen. Ins weigerden ruim negentig Tourrenners dens het eerste gedeelte van de twaalfde appe om zelfs de schijn van een wedstrijd bewaren. Zij bleven op de fiets, maar dat as dan ook alles. De dwangarbeiders van weg gingen in staking.

Voor het overige was er niets anders dan een peloton dat de solidariteit zo hoog in het vaandel had geschreven, dat het zelfs op het laatste rechte stuk naar de finish weigerde te sprinten. Honderd meter voor de eindstreep trok iedereen aan de remmen; te voet passeerde men de jury, die op dat moment reeds had beslist dat de etappe van Tarbes naar Valence d'Agen geannuleerd zou worden. De Tour was spaak gelopen.

„Hoog tijd"

„Het moest er eens van komen", zei Gerrie Knetemann op weg naar de lunchpauze. „Voor de mensen hier aan de eindstreep en voor de plaatselijke organisatoren is het vervelend, maar wij vonden het hoog tijd worden om duidelijk te maken dat we niet langer als onmondige personen in de Tourkaravaan zitten".
Tussen Tarbes en Valence d'Agen (het eerste deel van de twaalfde etappe) werd dus geschiedenis geschreven, maar het was geen vermelding van heroische gebeurtenissen. Verre van dat. Een peloton dat anderhalf uur later binnenkomt dan het laagste geprogrammeerde gemiddelde (34 km per uur), kan immers moeilijk als een strijdend deel van het geheel worden beschouwd. De protestactie was overigens op touw gezet zonder dat ploegleiders of managers hiertoe hadden aangespoord.

Spontaan

„Het gebeurde spontaan", klonk er alom. „We vonden het gewoon te gek dat we daags na een moordende Pyreneeënrit tussen vijf uur en half zes uit de veren moesten, om op één dag twee etappes te rijden. De organisatoren vergeten blijkbaar dat we sportmensen zijn, geen slaven. Wij hoeven niet het slachtoffer te worden van organisatorische toestanden". De forse boetes voor vaak onnozele vergrijpen in vorige ritten hadden natuurlijk ook de stemming in het peloton tot ver beneden het normale peil doen dalen.

Zo kon het gebeuren dat de meute als een groep toeristen door Semeac, Boulin, Vidou en St. Medard koerste en dat de Spanjaard Oliva op hardhandige wijze (door Sibille en diens ploegmakkers) tot de orde werd geroepen toen hij toch probeerde de rust te verbreken. Oliva dacht in zijn onwetendheid dat de etappe, daags na het gevecht op Pla d'Adet een ideale gelegenheid zou zijn om enige persoonlijke roem te vergaren. Hij hield er, och arme, een oorvijg (van Sibille) aan over.

De dagelijkse tussensprint om de Simca-trofee (in Fleurance, waar de Tour volgend jaar van start gaat) werd in zo'n lachwekkend laag tempo betwist dat organisator Lévitan reeds onmiddellijk tot annulering van de „vergaarde" punten besloot. „Tja, en toen geloofde iedereen het wel", zei Joop Zoetemelk.

Flauwekul

Er werd in de algemeen heersende balorigheid gezocht naar vertier. Het feit dat van iedere ploeg een man vooruit was geschoven om te „sprinten" voor de bergprijs, vonden de renners uiteindelijk flauwekul. Freddy Maertens had een andere oplossing. Waar hij zo gauw een helm en een grote motorbril te voorschijn wist te toveren deed niet onmiddellijk te zake. Belangrijker voor de groene-truidrager en zijn collega's was alleen dat de attributen er opeens waren, blijkbaar geleend in de volgerskaravaan.

Maertens verkleedde zich in een ommezien tot een heuse gangmaker en Gerben Karstens (hoewel minder speels dan in zijn jonge jaren) deed onmiddellijk mee. Alsof het een kampioenschap achter motoren betrof en niet een „gewone" Touretappe, reden de Belg en de Nederlander heel even voor het peloton uit.
Lachen en wandelen bleven de voornaamste activiteiten. Tienduizenden mensen die een plaatsje hadden gezocht langs het traject konden hun ogen niet geloven toen zij de karavaan zagen passeren. Waren dit de helden waarover zoveel gesproken, geschreven en gefilmd was? Bevonden zich in dit kleurrijke veld de bedwingers van de Tourmalet, Aspin en Pla d'Adet. Maakte gele-truidrager Jos Bruyère deel uit van dit peloton en moesten ook Hinault, Pollentier, Kuiper, Zoetemelk, van Impe, Laurent, Agostinho, Maertens, Galdos, Knetemann, Raas, Esclassan, Danguillaume, Nilsson, Thaler en Kelly te midden van deze toeristen gezocht worden? Onbegrijpelijk.

Te voet...

„Weten die mensen veel waarvoor Lévitan ons allemaal laat opdraaien", zei Knetemann. De solidariteit in het peloton beleefde een hoogtepunt op de Boulevard de l'Hopital in Valence d'Agen. Niemand, ook de groten in het veld niet, verstoorde de „orde". Frankrijks nieuwste troetelkind, Bernard Hinault protesteerde zelfs niet toen 98 „medestrijders" hem verzochten om als eerste te finishen. Te voet, de fiets aan de hand, zoals alle anderen....



● *Een historische Tourplaat. De renners wandelen naar de finish. Voorop Bernard Hinault. In plaats van bloemen kreeg hij even later een klap van woedende toeschouwers.*

Renners stappen af „Wij zijn geen slaven"

De Karst huilt van geluk

VALENCE D'AGEN – Het wielervolk, de manipulaties van de Tour de France-directie moe, heeft zijn ketens gebroken en toen dat gebeurd was barstte Gerben Karstens uit in onbeheerst gesnik. Duidelijker kon de emotionele achtergrond van het initiatief om op de 12e dag van de ronde niet te koersen en te voet over de meet te komen, niet getekend worden. Gerben Karstens stond daar, in het Pyreneeëndorp Valence, als symbool.

Uitgezonderd Barry Hoban, de andere Tour-veteraan, is Gerben Karstens de enige van het peloton die in de lange periode van tien jaar het ongerief meemaakte waarop de Tour-directie de renners steeds weer weet te trakteren. Bovendien waagde Karstens tal van mislukte pogingen om een einde te maken aan wat hij en velen met hem als terreur voelden: de commerciële belangen die voorrang kregen boven de rust van de renners. Maar nooit was het verzet van het peloton collectief genoeg om een duidelijk gebaar van protest te maken.

Tot woensdag de 12e juli, een nu al historische datum in de wielersport. Eindelijk solidariteit onder het rennersvolk. En daarom huilde De Karst van geluk.



● Gerben Karstens liet voor de start van het gewraakte eerste deel van de twaalfde rit zijn stramme benen nog eens extra verzorgen.

Tourdirectie: waarom geen overleg?

TOULOUSE – De Tour-directie verschuilde zich bij het zo openlijke rennersprotest achter het meest voor de hand liggende argument: de ploegleiders zijn, zoals altijd, ruimschoots vóór het begin van de Tour over rittenschema, starttijden en verplaatsingen ingelicht. Jacques Goddet: „Behalve dat ik deze actie veroordeel vanwege het in de steek laten van het publiek en het spotten met de regels van de wielersport, ben ik teleurgesteld in het gemis aan overleg. In januari vergaderden we met de ploegleiders die we volledig inzage in het schema gaven en er zijn geen grote protesten geweest".
Félix Lévitan, de andere Tourdirecteur, weerde zich met zijn al eerder uitgesproken stelling. „Bezorg me", riep hij na de tumultueuze gebeurtenissen theatraal, „de man die de Pyreneeën en de Alpen dichter bij elkaar legt. En geef me ook de man die Parijs meer naar het zuiden brengt".

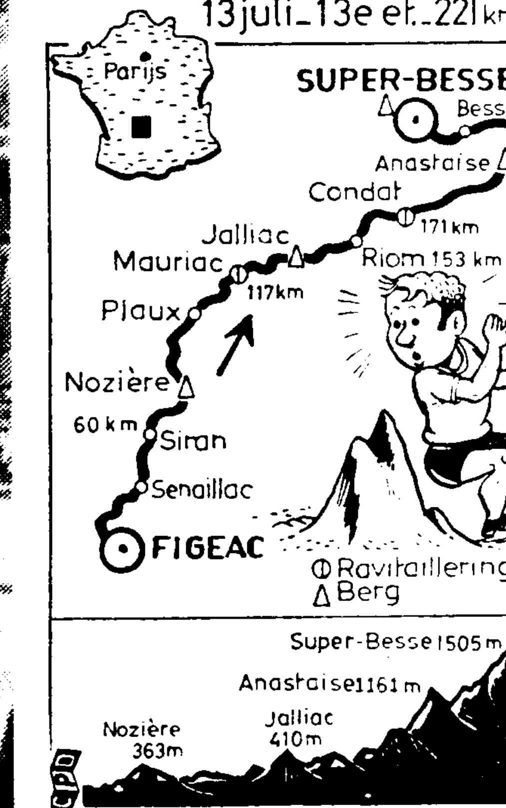


Félix Lévitan,

Joop was 't er niet mee eens

TOULOUSE – Joop Zoetemelk verklaarde in Toulouse dat hij het met de staking niet eens was. „Er zijn andere manieren dan deze", zei hij, „We hadden toch ook met een afvaardiging van de renners met Lévitan kunnen gaan praten? Als dat niet hielp, hadden we altijd nog kunnen staken. Ze wilden dit kennelijk allemaal. Dus hebben we maar meegewerkt."

TOUR VANDAAG



Start: 10.00 uur. Finish tussen 16.20 en 17.09 uur. In de laatste 20 km een col van de tweede categorie, de Côte de St. Anastaise. De finish is op een col van de derde categorie, Super-Besse.

TOUR OP TV.
Laatste kilometers rechtstreeks op Nederland I vanaf plusminus 16.00 uur. Rechtstreeks op Belgische TV eveneens vanaf plusminus 16.00 uur.

Akkoord Hutting-Fortuna SC

door harry muré

SITTARD – Fortuna SC en Rob Hutting hebben elkaar alsnog gevonden. Na een verhelderend gesprek met manager Joop Boekhorst zette Rob zijn handtekening onder een nieuw eenjarig contract.
Joop Boekhorst over het onverwachte akkoord: „Wat geweest is, is geweest. Beide partijen zijn content met de overeenstemming die nu is bereikt".
Rob Hutting voegt zich vandaag bij de spelersgroep. Hij is blij dat alles achter de rug is. „Maandagavond lagen de standpunten inderdaad nog erg ver uit elkaar. Fijn dat het nu zo goed is afgelopen. Het is ook goed voor de rust in de spelersgroep", aldus de verloren, teruggekeerde zoon van Fortuna SC.
Hans Zuidersma tekende twee jaar bij. Theo Geenen en Peter Prauser signeerden gisteren een eenjarig contract.

Merckx, de onvergetelijke...

Hij zat met ontbloot bovenlijf achter het autostuur. Nonchalant mende hij, achter de halfslapende renners, de ploegleiderswagen over het zonovergoten, glooiende land van de gerst. Een bril met donkere glazen voor de ogen, een norse trek op het gezicht. EDDY MERCKX verveelde zich. Met RUDI ALTIG die naast hem zat, sprak hij nauwelijks. De karavaan zeulde voort. Merckx, de grote strijder van weleer, ergerde zich in de 1219e Touretappe. Het joelende, scheldende („Luiaards. Lafaards"), afkeurend fluitende publiek deed hem pijn. De stakende renners begreep hij niet. „Eddy, als jij nog zou fietsen, gebeurde dit allemaal niet", riep ik hem toe. Naast mij rijdend, reageerde hij: „Ik kan er moeilijk iets over zeggen. Ik ken de situatie in het peloton niet helemaal. Misschien zou ik me ook enigszins solidair tonen. Misschien. Ik zou ook zeker met de renners praten om ze tot andere gedachten te brengen. Wat we hier nu meemaken kan eigenlijk niet".
Niet veel later. Langs de kant van de weg hapte JOSEPH HUYSMANS, een der ploegleiders van de C en A-equipe, in een perzik. „Laten we elkaar niks wijsmaken", merkte Joseph op. „Als Merckx op de fiets er nog bij zou zijn, zou hij gegarandeerd op kop van het peloton gaan sleuren. Hij zou dan zeggen: „Mannen, niet zeuren, rijden"!

„Eddy zou zeggen: niet zeuren. Rijden!"



● *Eddy Merckx, baas in de C en A-volgwagen. Op het dashbord het lijstje met deelnemers en rugnummers.*

Eddy Merckx. Het Brein, de stimulator, de stuwer achter geletruidrager JOSEPH BRUYÈRE. De lange Waal was eens zijn trouwe luitenant tijdens ontelbare veldslagen waarin wielersporthistorie geschreven werd. Nu is brave Joseph niet alleen zijn vriend, maar tevens de man die door Eddy voortgestuwd wordt in het volbrengen van een verassende prestatie: zo lang mogelijk in het bezit blijven van het eretricot dat de leider in een Tour zo scherp markeert. Eerder dan verwacht keerde Merckx in de Tour terug. Hij werd pas tijdens de rustdag in Biarritz verwacht, hij kwam al de avond voor de tijdrit tussen Saint Emilion en Sainte-Foy-la-Grande.

Hij pepte Bruyère op terwijl hij de volgende dag per auto het tijdrittraject verkende. „Joseph, vanavond draag je de gele trui. Jij, en niemand anders". Terwijl later op die dag, Bruyèré de strijd tegen de voorttikkende chronometers streed, bevond hij zich niet alleen in de eenzame strijd tegen het horloge. Achter hem reed Merckx. Aan het stuur van de ploegleidersauto. In een rol die geheel nieuw was. Eddy schreeuwde zich de longen uit het lijf. „Allez, Joseph". De grote vedette was een brullende supporter geworden. Nooit heb ik Merckx zo zien lachen, nooit heb ik hem zo verheugd gezien dan op het moment dat vaststond dat GERRIE KNETEMANN onttroond was. En door Bruyère werd opgevolgd. Merckx voelde zich intens gelukkig. Dat hij de volgende dag zo schor was als een zieke kraai, mocht de pret niet drukken.

In de marge van deze Tour zoekt Eddy Merckx zijn draai. Het feit dat hij niet meer fietst, heeft hij nog niet verteerd. Het afscheid van de velo, van het actieve cyclisme valt hem zwaar. Voorlopig zijn leven slijten in een achter het peloton rijdende auto, schrikt hem af. Dat is voor hem geen pleister op de wonde. „Dat is niks voor mij. Als ik je zeg dat het volgen van renners in een auto mij totaal niks zegt, totaal niks doet, zul je me niet geloven. En toch is het zo. Ik kan er niet goed tegen. Het doet me pijn. Niemand weet hoe graag ik zelf nog in dat peloton zou willen zijn. Het is een gevoel dat ik niet onder woorden kan brengen. In een klap werd mijn levenswijze geheel veranderd. Ik moet er nog aan wennen. Gelukkig dat er een Bruyère bestaat. Hij maakt het me een stuk gemakkelijker...". Eddy Merckx is in deze Tour niet vergeten. In de blikkerende zon stond, ergens in de buurt van Belleperche, een vrouw. Zij hield een spandoek in de hoogte dat voor zichzelf sprak. „Eddy, toujours le plus grand" (Eddy, nog steeds de grootste). De vedette van weleer figureert als een absolute autoriteit in de karavaan. Hij rookt een stevige sigaret, hij drinkt een matig glas. Hij observeert, hij luistert, hij analyseert. Merckx, de magiër achter Bruyère. Merckx, de man ook die zich in de lawaaierige wereld die de Tour nu eenmaal is, vaak eenzaam voelt. Dan trekt hij zich terug in stilte. Achter de zwijgzaamheid gaat dan de pijn van het afscheid schuil. „Ik verdraag het, maar er zijn dagen dat het me te veel wordt..". Hij veranderde de dialoog. En bracht het gesprek terug op Bruyère. „Vóór de start in Leiden had Joseph alles op deze Tour gezet. Ik ben zo blij dat zijn verwachtingen zijn uitgekomen. Hij verdient het. Hij is een complete renner en een goed kameraad...".
Ergens langs het in de zon smeltende macadam van een smalle weg in het glooiende land van de Gers, stonden twee Limburgers. LEO DANIËLS uit Schinveld en ANDRÉ VINCKEN uit Bleijerheide. Zij wierpen een blik op de passage van de Tour. Een imposant gebeuren, in weerwil van het feit dat het peloton sliep. „Is dat Merckx niet"? vroeg Daniëls toen de eerste wagen van de C en A-equipe passeerde. „Jawel", antwoordde ik. „Dat is Merckx, de onvergetelijke...".

TOULOUSE, woensdag

Tour Apart
met nino tomadesso



sport kort

Brouwers damleider

BRUNSSUM – Uitslagen achtste ronde damtoernooi Brunssum: Rob Schippers-Renkens 2–0, Bies-Hans Tangelder 2–0, Stokkel-Verdel 1–1, Theo Schippers-Roes 1–1, Brouwers-Soorsma 2–0, Haszing-Ronald Tangelder 1–1. Aan kop met 14 punten staat Twan Brouwers; Rob Schippers is tweede met 13 punten.

Albert drukt niet door

WENEN – De stand in de tenniswedstrijd om de Coupe de Galea tussen Nederland en Oostenrijk is 1–1. Marc Albert verloor tegen de ervaren Reineke met 2–6; 4–6. Teamcoach Luyck vond niettemin dat Marc goed had gespeeld, al had hij vaak op de beslissende momenten niet voldoende kracht om door te drukken. De Beverwijker Frank Jansen haalde zijn enkelspel op het kantje binnen: 2–6; 6–2; 7–5.

Liefhebbers en veteranen

GELEEN – Bij de baanwedstrijd (liefhebbers en veteranen) over een uur en tien ronden in Geleen werden de volgende uitslagen genoteerd: 1. Reuters, Geleen; 2. Pelzers, Urmond; 3. Vluggen, Gulpen; 4. Notermans, Grevenbicht; 5. Pieters, Maastricht; 6. Raike, Maastricht.

Nieuwe opzet Uefacup

ZÜRICH – Het bestuur van de Uefa aanvaardde het nieuwe reglement voor de Uefacup, dat in het seizoen 1980/81 in werking zal treden. Bij de bepaling van het aantal deelnemers per land aan de Europacup 3 zal meer dan tot dusverre de nadruk worden gelegd op kwaliteit. De verdeelsleutel wordt gevormd door de prestaties van de landen in de drie Europacuptoernooien gedurende de laatste vijf jaar.

Tweede plaats Michel Jacobs

BODEGRAVEN – Adrie van Houwelingen won het vijfde criterium in de reeks van de „Zesdaagse van Rijn en Gouwe". Hij zegevierde in Bodegraven door in de eindsprint Nidi den Hertog te verslaan. In het klassement na vijf ritten heeft Hans Langerijs nog steeds de leiding vóór Michel Jacobs. Johan van der Meer is vijfde.

Handbalsters naar Hongarije

HEERLEN – Het Nederlands zaalhandbalteam (dames), dat zich in december 1977 plaaste voor de WK van de internationale A-groep (december van dit jaar in Tsjechoslowakije) zal van 19 tot 23 juli deelnemen aan een sterk bezet toernooi in Hongarije. Behalve Nederland zullen deelnemen: Joegoslavië, Roemenië, Polen, Noorwegen en Hongarije.

Coach Jan Alma – niet gelukkig met de weinige oefenmogelijkheden voor zijn ploeg – kan voor dit toernooi over de volgende speelsters beschikken: Doel: Jenny Rogge (AMC Niloc), Sandra en Arja Reinders (beiden Idem Hellas); veld: Hannie de Kok, Mieke Pottuyt, Ingrid van Koppen, Marja Noldus, Diana van Gelderen (allen Idem Hellas), Miep van Beek (AMC Niloc), Marjan Muyres (AMC Niloc, maar volgend seizoen voor Sittardia spelend), Nel Martens (DVO), Marijke Barth (G Ancora), Marjo Smeets, Els Boesten (beiden Mora Swift) en Marion Reinders (Quick '20).

Esclassan verrast Raas in Toulouse

In fauteuil naar zege

door wiel verheesen

TOULOUSE – José de Cauwer, de meesterknecht van Hennie Kuiper, voorspelde het reeds tijdens de rustpauze tussen het eerste en tweede deel van de twaalfde etappe. „Vanmorgen hebben we geprotesteerd", aldus de Belgische Raleigh-renner. „Zo'n daad stel je echter één keer. Anders zou je beter uit de Tour de France kunnen verdwijnen. Nu het protest geleverd is, moeten we terug naar de realiteit. Dat is koersen".

Tussen Valence d'Agen en Toulouse (het tweede deel van de rit zou gewonnen worden door sprintvedette Jacques Esclassan) werd er inderdaad gekoerst. Bij tijd en wijle leek het zelfs alsof de duivel in hoogst eigen persoon achter de karavaan aanjoeg. Dat kwam onder andere omdat Bernard Hinault himself reeds na 23 kilometer aan het demarreren sloeg. Hij veroverde 12 seconden voorsprong.

Vlam in de pan

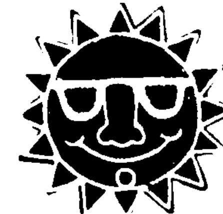
Dat was royaal voldoende om de vlam in het peloton te doen slaan. Eenmaal het vuur aangewakkerd kon niemand het meer blussen. De renners wilden op deze manier duidelijk maken dat ze heus wel tot het uiterste gaan, ook in de ritten tussen Pyreneeën en Alpen.

Nauwelijks was Hinault tot de orde geroepen of er werd gesprint voor de punten in het bergklassement op de Côte de Belleperche (35 km). De Spanjaard Menendez kwam het eerste boven, maar de hergroepering liet vervolgens niet lang op zich wachten. Toen stond het vast dat een massale eindrush de winnaar zou moeten aanwijzen.

Toch geld

„Ik liet me nog voor het binnenrijden van Toulouse niet meer uit de eerste rijen wegduwen", vertelde Jan Raas.

„Zoals altijd was het in de slotfase weer een riskante onderneming. Toch moest ik voor de Peugeots het hoofd buigen. Esclassan werd te goed gelanceerd. Zijn ploegmakker Sibille demarreerde. Dat betekende dat het gat dichtgereden moest worden. Teirlinck aarzelde niet, maar Esclassan werd door dit alles in een fauteuil meegevoerd. Daarom niet getreurd. De tweede plaats van mij en de vijfde van Karstens hebben ons toch nog geld in het laatje gebracht".





● *„Dat hebben de Peugeots hem goed geleverd". Jacques Esclassan geniet van zijn stunt in Toulouse.*

Oranjetrio telt mee

GSTAAD – Alle drie de Nederlandse deelnemers aan de open Zwitserse tenniskampioenschappen hebben zich geplaatst voor de tweede ronde. Tom Okker won met 6–3, 4–6, 7–5 van de Argentijn Carlos Kirmayr. Louk Sanders zegevierde met 3–6, 6–3, 6–4 over de Brit John Feaver en Rolf Thung behaalde tegen de Zwitser Roland Stadler zijn vierde achtereenvolgende zege: 6–2, 6–4.

TOERENTELLER

ETAPPE-UITSLAG

Eerste deel twaalfde etappe geannuleerd.

Tweede deel twaalfde etappe, Valance d'Agen-Toulouse, 96 km: 1. Esclassan 2.19.12; 2. Raas; 3. Maertens; 4. Delepine; 5. Karstens; 6. Gauthier; 7. Teirlinck; 8. Sibilie; 9. Bertin; 10. Fussien; 11. Sanders; 12. Hoban; 13. Patritti; 14. Durel; 15. Rouxel; 16. Kelly; 17. Friou; 18. Thaler; 19. Pescheux; 20. Mollet; 21. Martinez; 22. Villemiane; 23. Vandenbroucke; 24. Sherwen; 25. Quilfen; 28. Hinault; 37. Zoetemelk; 39. Lubberding; 40. Pollentier; 41. Wesemael; 42. Bruyère; 43. Van den Hoek; 63. Kuiper; 65. Knetemann; 67. De Cauwer; 69. Van Impe; 81. Wellens; 88. Den Hertog allen z.t.; 99. en laatste Budet op 36 sec.

ALGEMEEN KLASSEMENT

1. Bruyère 58.38.42; 2. Hinault op 1.05; 3. Zoetemelk op 1.58; 4. Pollentier op 2.47; 5. Kuiper op 4.08; 6. Agostinho op 5.48; 7. Maertens op 6.25; 8. Martinez op 6.34; 9. Laurent op 7.15; 10. Galdos op 7.39; 11. Seznec op 8.51; 12. Lubberding op 9.00; 13. Wellens op 9.03; 14. Villemiane op 9.10; 15. Bernaudeau op 9.45; 16. Martin op 10.15; 17. Nilsson op 10.30; 18. Hézard op 11.13; 19. Van Impe op 12.40; 20. Janssens op 12.49; 21. Nazabal op 13.20; 22. Ovion op 14.57; 23. De Schoenmaecker op 15.45; 24. Bourreau op 15.55; 25. Den Hertog op 16.19; 41. Raas op 21.48; 43. Thaler op 22.08; 56. Knetemann op 30.29; 61. De Cauwer op 32.34; 71. Karstens op 38.09; 72. Van den Hoek op 38.34; 78. Wesemael op 43.06; 99 en laatste Inaudi op 1.16.32.

PLOEGEN-KLASSEMENT

Dagploegenklassement: 1. Peugeot 11.36.00; 2. Gitane; 3. Jobo; 4. Raleigh; 5. Flandria; 6. Mercier, allen z.t.

Algemeen ploegenklassement: 1. Raleigh 312.30.36; 2. C. en A. 312.32.43; 3. Mercier 312.37.15; 4. Gitane 312.46.36; 5. Flandria 312.50.21; 6. Peugeot 313.36.11.

BERGKLASSEMENT

Doorkomst op de Côte Belle Perche (vierde categorie): 1. Menendez; 2. Martinez; 3. Pollentier.

Algemeen bergklassement: 1. Pollentier 62; 2. Hinault 47; 3. Martinez 44; 4. Zoetemelk 41; 5. Kuiper 35 punten.

PUNTEN-KLASSEMENT

1. Maertens 166; 2. Esclassan 138; 3. Bossis 96; 4. Raas 86; 5. Thaler 77; 6. Pescheux 65; 7. Bertin 60; 8. Bryuère 45; 9. Kelly 40; 10. Karstens 39 punten.

Mühren-Twente 0–1



● *ARNOLD MÜHREN ...nederlaag...*

Van onze medewerker

UTRECHT – Ajax en FC Twente zullen financieel tot elkaar moeten komen, wil de overgang van Arnold Mühren van FC Twente naar de Amsterdamse club mogelijk worden. De president van de Utrechtse rechtbank, prof. V. van Dijk, heeft Arnold Mühren in het ongelijk gesteld in het kort geding dat de Twente-speler tegen zijn club had aangespannen.
Mühren, die met Ajax al financieel rond is, vindt dat zijn werkgever Twente zijn vrijheid om een arbeidsovereenkomst met de Amsterdamse club aan te gaan belemmert door een aanzienlijk hogere vergoedingssom van Ajax te vragen dan deze club bereid is voor Mühren op tafel te leggen. FC Twente wil zes ton van Ajax, dat niet verder wil gaan dan 4,5 ton.
Prof. van Dijk zei in zijn vonnis dat FC Twente de reglementen van het vergoedingssysteem van de KNVB niet overtreedt en dat dit ook geldt ten aanzien van de EEG-bepalingen over het vrije werknemersverkeer.

EXAMENS

RK Technische School „Pastoor Jacobs" Sittard

SITTARD – Aan de RK Technische School „Pastoor Jacobs" te Sittard slaagden voor:

Afdeling Timmeren: Jac. Donners Papenhoven-Obbicht, Bert Ehlen Obbicht, Addie Kohnen Nieuwstadt, Willie Kosterman Born, Daan Maessen Susteren, Adri Max Nieuwstadt, Giuseppe Mei Munstergeleen, Hans Pepels Sittard, Albert van Rijn Munstergeleen, Huub Vinken Holtum, Nico Vleugels Sittard.

Afdeling metselen: Jan Jeurissen Sittard, Frank Kaijer Sittard, Bennie van de Laarschot Doenrade, Alex Massen Geleen, John Paas Munstergeleen, Bertie Peters Munstergeleen, John Schnieders Sittard, Jos Schreurs Nieuwstadt, Hub. Suykerbuijk Sittard, Herman Cremers Geleen, Jack Helgers Urmond, Jos Lodde Sittard, Rens Schoones Geleen, Ron Smits Munstergeleen, Riek Suykerbuyk Sittard, John Titselaar Sittard, Erik Vloedmans Hoensbroek, Jo Widdershoven Susteren, William Noordhoorn Stein.

Afdeling Timmeren: Eddy Bloemers Sittard, Berry Cox Buchten, Frans Diederen Doenrade, Jules van Gansewinkel Einighausen, Leo Gijsen Buchten-Born, Simon de Haas Geleen, Kack Houben Guttecoven, Richard Jacobs Sittard, Leon Kanders Nieuwstadt. Ton Kleintjens Limbricht, Heinie Kooter Grevenbicht, Theo Meerts, Noël Meulenberg, Giusepee Pintus allen Sittard, Martin Salden Berg-Urmond, Bert Schmits Geleen, Marcel Schumans Sittard, Arno Thissen Limbricht, Pierre Thijssen en Jan Vaessen beiden Urmond, Nico Verdonschot en Paul Zelis beiden Geleen.

Afdeling schilderen: Jos Bijlmakers Born, Pierre Cosemans Urmond. Rob Geelen en René Geurts beiden Obbicht, John Houben Roosteren, Willy Kupers Buchten-Born, Willy Pepels Stein, Willie Schwillens Doenrade, Dirk Veeken Susteren.

Afdeling meubelmaken: Wil Aelfers Geleen, David Bidinger Munstergeleen, Bert Croonen Urmond, Ton Delahaye Munstergeleen, Gerrit Gorissen Beek, Roland van Grinsven Sittard, Jean Heuts Beek, Leon Heuts en Peter Heuts beiden Munstergeleen, Peter Houben Buchten, John Klinkers en Mitti Kubben beiden Beek, Lau Poppelier Papenhoven-Obbicht, Jo Schepers Geleen, Martien Storms en Mat. Vaessen beiden Stein, Ollie Vierkötter Beek, Frans van de Wall Geleen.

Afdeling mechanische techniek: Fred Caenen Geleen, Hans Coenen Papenhoven-Obbicht, Robert Guffens Geleen, Frans Herzig Nieuwstadt, Rens van Hien Sittard, Jozef Jongen Nieuwstadt, Michel Keesmeekers Urmond, Willy Lammerding en Frank Oosterwijk beiden Geleen, Bram Pattinama, Fred Pfaff en Chris Raafs allen Sittard, André Römkens Nieuwenhagen, Gerard Simons Sittard, Leon Smeets Geleen, John Stoffels Limbricht, Wim Vleeshouwers Limbricht, Theo van de Well Sittard, Paul Willems Geleen, Wil Wijnands Broeksittard, Leon Dieteren, Leonardo Figus, Nico Hendriks, Zef Ots, Frank Puts, Tonnie Bigliarino, Jacq. Pfennings, Roy Schut allen Sittard, Ronald Nijskens Holtum-Born, Gerard Penders Elsloo, John Vranken Elsloo, Henk Bergmans Einighausen, Gerrie Demand Born, Leo Niessen Obbicht, Oswald Verhoeven Urmond.

Afdeling elektrotechniek: Frank Driessen Sittard (met lof), Mej. Marianne Hochstenbach Buchten, John Biancospino Sittard, Patrick Boessen Munstergeleen, Hub. Bogie Guttecoven, Bert Bolderink Born, Theo Bouman Sittard, Eric Buckx Papenhoven-Obbicht, Jean Vaelen Geleen, Peter Cleef Sittard, Marcel Demandt Obbicht, Alexander Diedeeren Doenrade, Theo Haartmans, Jos Hermans, Max Keller, Willy Oudbier allen uit Sittard, Alexander Diederen Doenrade, Wim Hijnen Born, Tjeu Lemmens Broeksittard, Rob Linssen Susteren, Ludi Walta Sittard, Ger Debije Oirsbeek, Jan Fasen Geleen, Chris Fruitman Diederen Hubert Goertzen, Guus Jacobs beiden Buchten, Jos Jessen, Roy Kops, Bert Maas, Lou Mes, Werner Meuffels, Harm Meuwissen, John Toma, Ermindo Armino, John van de Brink, Harry Knops allen uit Sittard, Her Moors Guttecoven, Jack Nas Buchten, Jack Suylen Nieuwstadt, Gerrit Donners Munstergeleen, Rob Ehlen Broeksittard, John John Freeth Buchten, Jan Gossens Nieuwstadt, Ger Hendrix Buchten, René van Hooren Neerbeek, Jean Huveneers Limbricht, John Janssen Born, Harry Knops Sittard, Wim Maassen Buchten, Chiani Nonnis, Salvatore Piredda, Johan van der Woude allen Sittard, Hub Ramakers Geleen, Wilbert Smeets Puth-Schinnen, Ben Veltrop Munstergeleen, Kees de Vries Buchten, Pierre Wetzels Obbicht.

Afdeling installatietechniek: Willy Coenen Geleen, John Donners Doenrade, Jos Ehlen, John Hakkenbroek, Ludie Kentgens, René Muysers, Giuseppe Pireddu, Leo Ruigrok, Roland Vliegen allen uit Sittard, Eduard Hooft Elsloo, Leo Mestrum Born, Ger Paumen Munstergeleen, John Ploem Berg aan de Máas, Cor Scheijen Stein, Guido Spaetjens Einighausen, Robert Spätgens Geleen.

Afdeling motorvoertuigentechniek: Haike Blom, Hassan Bouhkrissi, Pierre Hochstenbach, John Rademackers, John Sliepen, Winy Verjans, Henk Vogels, Fred Braams, Jan Cardinale, Frans Cremers, Frank Nacken, Sjra Simon allen uit Sittard, Frans van Braam-Morris Obbicht, Willy Dohmen Born, Geert Eummelen Geleen, Gerrie Hoedemakers en Bernard Kelleners beiden Born, Frans Ninaber en Henri Penders beiden Geleen, Julie Schaefer Obbicht, Jo Alberts Obbicht, Daniel Bedinger Munstergeleen, John de Bruyn Buchten, Mathieu Dreessen Beek, Chris Geilen Broekstittard, Hub. Heffels Obbicht, Paul Kubben Munstergeleen, Hans Muysenberg Urmond, Jo Muytjens Holtum, Rudi Nabben Munstergeleen, Gerard Teheux Geleen, Albert Verschuren Munstergeleen, Harrie van der Vorst Einighausen.

Vakrichting C-niveau: Jos Alberigs (motorv.) Elsloo, Jack Boessen (install.), Jan Dijcks (motorv.), Noën Herben (elektro), Paul Marx (elektro), allen Sittard. Leon Hecker (motorv.) Obbicht, Michiel Hölsgens (instal.) Nieuwstadt, Harrie Hulleman (motorv.) Limbricht. Henk Keyser (mech.techn) Geleen, Nico Mengelers (elektro) Doenrade, Marcel Meyboom (schild.) Geleen, Paul Peters (elektro) Born, Jos Schramkowski (elektro) Geleen, Marcel Schrouff (install.) Nieuwstadt en Arno Vromen (mech. techn.) Geleen.

Horeca-afdeling: de dames Cissy Ammereller Sittard, Annelies Claessen Klimmen, Irene Coever Kerkrade, Marian Decker Klimmen, Gonnie Demandt Limbricht, Corrie Heijmans Geleen, Hannie Janssen Hoensbroek, Ine Niëns Maasbree, Hennie Reneerkens Brunssum, Marleen Vullers Roggel, Annemie Wilms Neerbeek en de heren Mario Bemelen Kerkrade, Joep Cramer Sweikhuizen, Bert Cremers Geleen, Jos Falchi Sittard, Leo Fiegen Brunssum, Peter Geelen Maastricht, Roel van de Gouw Elsloo, Frank Griek Sittard, Henry Hendriks Brunssum, René Houben Grashoek-Helden, Ronnie van den Hoven Wittem, Jos Kicken Mechelen-Wittem, Ronald Knubben Amby-Maastricht, Hub. Reubsaet Elsloo, Bert Ruijters Puth-Schinnen, John Senden Gulpen, Paul van Sloun Born, Frank Suijk en René Verwijst beiden Geleen, Paul Vroomen Heerlen, Ron Winteraecken Echt, Harry Croonen Urmond, Peter van Eyk Tegelen, Geert Laugs Koningsbosch, Geert Neyer Brunssum, Gauwe Niessen Brunssum, Robert Palmen Nieuwstadt, Hans Pater Broeksittard, Ger Philippen Born, Rory Remmert Amby-Maastricht, Chris Snijderberg Sittard, Jack Schmitz Swalmen, Peter Schreurs Elsloo, Peter Slits Mierlo, Willy Vanthoor Nieuwstadt, Jo Veenhof Maastricht, Harry Vossen Maastricht, John Wijnholds Heerlen, Jos Zillekens Sittard, Leo Bellefroid, Noorbeek, Jo Blom Margraten, Bernie Bovens Maastricht, Marcel Brassé Amstenrade, Peter Burghgraëf Munstergeleen, Bert Colman Stein, Harrie Duyckaerts Heer-Maastricht, Johan van Enckevort Meyel, Joop Gijenes Broeksittard, Theo Gezijn Sittard, Alex Herwig Kerkrade, Jos Janssen Venlo, Kack Vullers Nunhem, René Wassermans Brunssum, Jan Wingelaaer Einighausen, Harrie Custers Roggel, Jos Hoven Valkenburg, Ton Jamin Maastricht, Bert Leurs Born, Loek de Levie Sittard, Henk Pieters Wijlre, Frans Quadvlieg Nieuwenhagen, John Simons Slenaken, Ferry Takacs Geleen, Coen Veugen Roggel en Ger Vroemen Schaesberg.

Sg atheneum-havo „Sancta Maria" Kerkrade-West

HAVO: Albering Suzie, Kerkrade-West, Winricusstr. 22; Bellen, Jo, Kerkrade-West, Joannesstr. 39; Bemelmans, Anita, Kerkrade-West, Laurentiusstr. 48; Bemelmans, Henk, Schin op Geul, Valkenburgerweg 162a; Bemelmans, Jos, Kerkrade-West, Winricusstr. 15; Beugels, Astrid, Kerkrade-West, Seghemanstr. 24; Blezer, Jef, Bocholtz, Kommerstr. 18; Bodelier, Wil, Kerkrade-West, St.Jozefstr. 66; van Boekel, Miets, Kerkrade-West, Hubertusl. 77; Boer, Roelof, Mechelen, Hoofdstr. 61; de Boer, René, Kerkrade-West, Heistr.103; Boonstra, René, Kerkrade-West, Winselerhofstr. 9; Bosch, Harrie, Schin op Geul, Valkenburgerweg 143; Bosch, Jos, Simpelveld, Stationsstr. 3a; Braam, Annie, Heerlen, Caumerweg 82; Cnubben, Guus, Kerkrade-West, de Lingestraat 13; Dabekaussen, Jeanet, Kerkrade-West, Schaesbergerstr. 10; Derissen, Jan, Kerkrade-West, Akerstr. 88; Dijs, Wim, Heerlen, Palestinastr. 191; Eussen, Marita, Heerlen, Locht 74; Franssen, Henk, Bocholtz, Beatrixstr. 14; Franssen, Jo, Bocholtz, Kerkstr. 6; Frissen, Hans, Kerkrade-West Locht 133; van de Gaar, Lenie, Bocholtz, Raadhuisstr. 4; Geron, Corrie, Bocholtz, Tienbaan 1; Hanneman, Leo, Heerlen, Damascuslaan 25; Jacobs, Jacque, Simpelveld, Stampstr. 58; Janse, John, Schaesberg, Pasweg 107; Janssen, Jos, Kerkrade-West, Akerstr. 148; Janssen, René, Kerkrade-West, Plein 14; Koenen, Hein, Kerkrade-West, Drievogelstraat 112; Laschet, René, Kerkrade-West, Joannesstr. 35; Lindelauf, Martin, Heerlen, Spoorsingel 10; Loo, Jef, Bocholtz, Kerkstr. 12; van Loon, Hans, Bocholtz, Emmastr. 33; Mathijssen, Jolanda, Wylre, Stationsweg 8; Meisters, Claar, Simpelveld, Romeinenstr. 24; Meys, Joost, Kerkrade, Burg.Savelberglaan 157; Otten, Harrie, Simpelveld, Rodeput 10; Palmen, Bert, Eys, Hoebigerweg 55; Peerboom, Gerrie, Kerkrade-West, Groenekruisstr. 25; Prakken, Cecile, Schaesberg, v. Ittersonstr. 1a; Reuleaux, Arthur, Kerkrade-West, Gladiolenstr. 26; Reulen, Wil, Kerkrade-West, Kleingraverstr. 14; Rutten, Anita, Kerkrade-West, Caeciliagracht 17; Savelsbergh, Marjan, Kerkrade-West, Dr.Nolenstr. 13; Scheepers, John, Wylre, Marchierstr. 17; Schiffelers, Ilona, Kerkrade-West, Burg.Franssenstr. 33; Schlangen, Truus, Kerkrade-West, O.Limburgerstr. 84; Schobben, Mirjam, Kerkrade-West, Plein 32; Schröder, Pierre, Kerkrade-West, Narcisstr. 45; Senden, Huub, Eys, Wittemerweg 21; Sogeler, Henk, Kerkrade-West, Heiveldplein 22; Stijnen, Loek, Kerkrade-West, Tunnelweg 15; Stoelinga, Harrie, Kerkrade-West, Akerstr. 71; Toussaint, Ed, Kerkrade-West, Crocusstr. 7; Vanderhoeven, Paul, Heerlen, Bautscherweg 19; Vinders, Jan, Kerkrade-West, Akerstr. 168; Weijers, Nick, Bocholtz, Emmastr. 19; Wijnen, Peter, Kerkrade-West, Kampstr. 27; Zeevaarders, Elly, Eygelshoven, Leeuwerikstr. 20; Brouwers, Margo, Simpelveld, Molsberg 22.

Atheneum A: Austen, Wim, Bocholtz, Heiweg 162; van Breemen, Peter, Wylre, Dr.Poelstr. 11; Carlitz, Jo, Schaesberg, Paralleweg 60; Dautzenberg, Marli, Simpelveld, Rolduckerweg 46; Eichhorst, Richard, Wylre, Kerkstr. 14; Eschweiler, Math, Simpelveld, Bosschenhuizen 9; Goertzen, Wim, Kerkrade-West, Heiveldstr. 83; Hamers, Ben, Kerkrade-West, St.Hubertuslaan 72; Heuts, Jan, Simpelveld, Zijstr. 4; Honings, Rob, Bocholtz, Vlengendalerweg 22; Huppertz, Thea, Bocholtz, Kloosterstr. 23; Jacobs, Miriam, Simpelveld, Huls 47; de Jonge, Lilly, Kerkrade-West, Burg.Franssenstr. 24; Ladeur, Paul, Kerkrade-West,Heerlenersteenweg 56; Lassauw, Yvonne, Schaesberg, K.Doormanstr. 30; van Loon, Cor, Kerkrade-West,Seghemanstr. 22; Notermans, John, Kerkrade-West, Akerstr. 104a; Plum, Sonja, Kerkrade-West, Spireastr. 9; Remmel, Monique, Simpelveld, St.Nicolaasstr. 11; Schaeps, Martin, Kerkrade-West, Mariastr. 17; Schipper, Yvonne, Kerkrade-West, St.Jozefstr. 14; Scholl, Norbert, Simpelveld, Remigiusstr. 65; Scheyen, John, Simpelveld, Bulkemstr. 16a; Schroeders, Elles, Simpelveld, Stampstr. 43; Smeets, Ine, Kerkrade-West, St.Martinusstr. 15; Tillie, Wim, Simpelveld, Huls 24; Vodeb, Hans, Kerkrade-West, Winricusstr. 48; Wijnen, Wil, Kerkrade-West, Firenschatstr. 15

Atheneeum B: Balemans, Peter, Kerkrade-West, Spireastr. 27; Bemelmans, Harrie, Simpelveld, Haembuckerstr. 24; Bertholet, Truus, Kerkrade-West, Kaalheidersteenweg 112; Bisschops, Henk, Bocholtz, Julianastr. 12; Borghans, Jos, Kerkrade-West, Crombacherstr. 30; van Drunen, René, Kerkrade-West, Krichelbergweg 6; Franken, Jan, Bocholtz, Schoolstr. 34; van Knippenberg, Ton, Wylre, A.Coolenstr. 11; Malskat, Jos, Kerkrade-West, Dr.Poelsstr. 15; Meertens, Ernest, Kerkrade-West, Dr.Ariënsstr. 20; Paffen, Ben, Kerkrade, Heiveldstr. 131; Pluymen, Arno, Kerkrade-West, Corneliusstr. 11; Savelsbergh, Geert, Kerkrade-West, Dr.Nolenstr. 11; Scheeren, John, Kerkrade-West, Kleigraverstr. 67; Schielen, Wim, Simpelveld, Molsberg 51; Schlösser, Miriam, Kerkrade-West, Stationsstr. 42; Schols, Ed, Simpelveld, v.Werschstr. 16; Scheurders, Joost, Eys, Grachtstr. 15; Schroeders, Wilma, Simpelveld, Stampstr. 61; Splinter, Jacque, Kerkrade-West, Vloedgraafstr. 49; Toussaint, Herman, Kerkrade, Julianastr. 21; Vervoort, Ron, Kerkrade-West, Chrysantstr. 14; Vlieks, Paul, Simpelveld, Grachtstr. 4a; Vlieks, Wim, Simpelveld, Molsberg 90; Vliex, Werner, Simpelveld, Kloosterstr. 43; Vos, Jos, Heerlen, Rukkerweg 18; Willems, Henk, Kerkrade-West, Romeinenstr. 22; Wöltgens, Tonny, Kerkrade-West, Heistr 69; Zuchowsky, Gesina, Kerkrade-West, Seghemanstr. 11.

HNO-school Terwinselen

TERWINSELEN – Aan de HNO-school te Terwinselen slaagden voor:

4-jarig LHNO: Schaesberg: Evelien van Beurden, Hanny Deserno, Annelies Engelen, Marleen Kunkels. Heerlen: Andrea Kruijer, Anita Moonen, Bettina Moonen, Ceciel Robbertz, Anita Snackers. Kerkrade: Jacqueline Beaujean, Anja Gees, Marleen Linden, Carin Ophey, Monique Smeets, Liana Veld, Bertie Zinken. Nieuwenhagen: Maria Jongen. Simpelveld: Anja Meurers.

4-jarige IHNO: Schaesberg: Jacqueline Frijns, Rosalie Klems, Marja Meijs, Marleen Stienen. Kerkrade: Els Egges, Hilde Janssen, Tiny Koch, Joseppa Pisanu, Lily Somers, Marlies Vlaspoel, Roelie Westerhof, Tiny Wijhe. Heerlen: Anita Brouns, Ivonne Conemans, Kitty Crombach, Ilse Hermans, Jolanda Otten, Lucie Schiffelers, Marga Schoutens. Simpelveld: Marjo Schoonbrood. Eygelshoven: Mariam Janssen. Nieuwenhagen: Chirley Tibaudier.

Part-time: Schaesberg: Ria Haan. Nieuwenhagen: Gertie van Schaik, Heerlen: Tiny Jägers, Jolanda Quaden. Klimmen: Marlie van de Bosch. Kerkrade: Marian Dassen. Bocholtz: Elly Plum.

Instituut Schroevers Tilburg

TILBURG – Aan het Instituut Schroever te Tilburg slaagden voor:

Europees secretaressen: M. Frissen, Houthem, E. De Gruiter, Weert. M. Vijghen, Valkenburg.

Secretaressen: F. Bemelmans, Puth-Schinnen. C. Cornelissen, Schaesberg. J. Crans, Geleen. E. Dielen, Heerlen. B. Frissen, Neerbeek-Beek. Ph. Gulpers, Schaesberg. A. van Helden, Herkenbosch. R. Krewinkel, Kerkrade. M. Maar, Nieuwenhagen. I. Maassen, Heerlen. L. Mennis, Eygelshoven. M. Otker, Heerlen. L. Paffen, Heerlen. M. Sneppen, Melick. D. Timmermans, Weert. H. Verhoeven, Weert. H. Verreck, Kerkrade. C. Weide, Heerlen. L. Winthagen, Hoensbroek. P. Bohn, Heerlen. J. Arts, Horst. N. Snijders, Geleen. D. Buursen, Sittard. M. Hoesen, Schaesberg. I. Kuijpers, Beegden. E. Theelen, Roermond. P. Verrijth, Sevenum. J. Brands, Sittard. M. Lassauw, Heerlen. Y. Manders, Weert. M. Wiertz, Schin op Geul.

Afdelingssecretaressen: M. Frissen, Schimmert. B. Otto, Hoensbroek.

Receptioniste: C. Beckers, Schimmert.

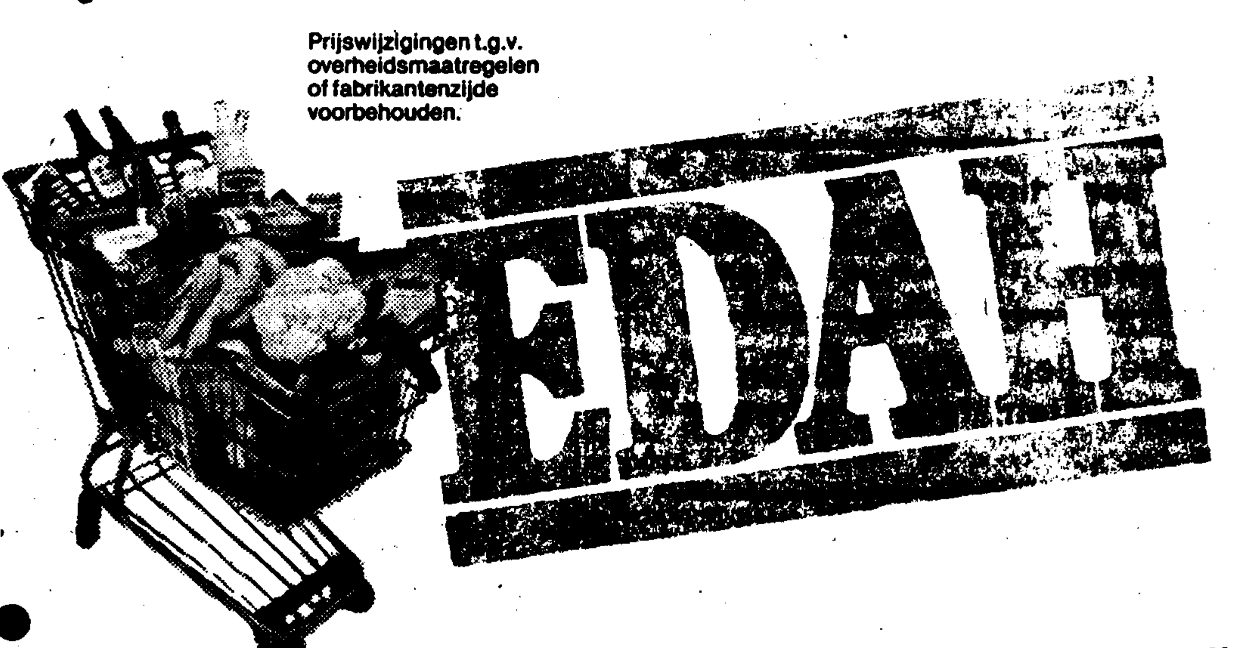
Receptionistes/informatrices: M. Beens, Melick. N. Schans, Weert.

Er bestaat geld dat gelukkig maakt.

Uw eigen geld. Geld dat u kunt besparen op boodschappen. 10-15-20 gulden per week al naar gelang gezin en winkel als u alles bij Edah haalt. Dat is geen kletspraat. U kunt het kontroleren, door te vergelijken. Niet de prijs van een of twee artikelen, nee, totaalbedragen. Wat bent u per week kwijt bij uw kruidenier en hoe ligt dat eindbedrag bij Edah. Misschien hebt u helemaal geen zin om al die moeite te doen. Dat is dan jammer van uw geld. U geeft het zelf uit. Vergelijk en bespaar. Kom naar Edah.

- edah koffie goud, bonen of vac.gem. 250 gr. — 399
- gala koffie, vacuum gemalen, 250 gr. — 384
- filterzakjes, no. 2, 120 stuks — 179
- terry theezakjes, 20x4 gram — 89
- halfvolle melk, steriel, 1 liter — 77
- fluks rijst, pak, 400 gram — 79
- vermicelli, pak, 500 gram — 79
- teo puddingsaus, 150 gram — 98
- sunmaid rozijnen, calif. 12x1/2 o.z. — 159
- mandarijntjes, blik, 312 gram — 99
- garta soepen, kippe, tom., groente, 46 cl. blik — 79
- unox soepen, groente, kip, tom. 46 cl. blik — 99
- bouillon met kippevlees 340 gr. — 139
- kippe- of vleesragout blik, 425 gram — 149
- leverpastei, blik, 200 gram — 75
- unox smac, blik, 200 gram — 159
- mayonaise, pot, 500 gram — 199
- delmonte tomaten-ketchup fles, 340 gram — 99
- zilveruitjes, zoet-zuur, 1/3 pot — 77
- augurken, 3/4 pot — 129
- bonzo vlees-brokken pak, 850 gr. — 229
- nutricia kindermeel instant, 200 gram — 109
- amira tampons, groot verpakking, 40 stuks — 435
- papieren zakdoekjes pak, 10x10 st — 135
- zwitsal toiletzeep, 2 stuks — 198
- nivea crème, doos, 150 cc — 189
- prodent tandpasta 5 tubes à 72 gram — 495
- biotex groen, gemakspak, 500 gram — 235
- radion, zak waspoeder, 2000 gram — 385
- odorex deo-spray 110 gram — 295
- afwasmiddel citroen flacon, 1 liter — 63
- edah lucifers, pak, 10 stuks — 47
- lunchzakjes, plastic, 50 stuks — 59
- calvé pindakaas, pot, 350 gram — 185
- de ruyter vruchtenhagel — 105
- jam appel/aardbei, pot, 450 gram — 97
- edah candy bars, hazeln./caramel/noot-roz. — 109
- venco drop, gemengd of zacht, 500 gr. — 289
- stimorol, kaugom, 5 pack — 129
- penny wafels, pak, 8 stuks — 99
- zomerdrups, puntzak, 250 gram — 159
- wokkels, naturel of paprika, 80 gram — 139
- cornuco kaasflips, grote zak — 59
- cream crackers, pak, 200 gram — 59
- ryvitta knäckebröt, wit of bruin, 200 gram — 57
- tafelmargarine summer pakje, 250 gram — 40
- dieetmargarine linal kuipje, 250 gram — 89
- goudse kaas, jong belegen, kilo — 798
- katenspek, 100 gram — 115
- roompaté, stegeman, 200 gram — 195
- bierworstjes, vacuum, 4 stuks — 179
- vleeskroketten, zak à 25 stuks — 298
- saté, met saus, pak à 3 stokjes — 149
- worstebroodjes, pak à 2 stuks — 89
- vanille/aardbei ijs box, 2 liter — 325
- volle melk-yoghurt dagvers, liter — 119
- andijvie, per kilo — 79
- rabarber, per kilo — 75
- paprika, ca. 500 gram — 128
- grape fruits, 5 stuks — 248
- meloenen, per stuk — 188
- citroenen, 5 stuks — 98

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen of fabrikantenzijde voorbehouden.



Het leven is duur. Edah niet.

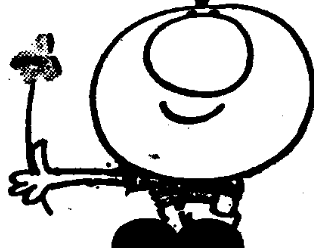
ED-28-01

BIJVERDIENSTEN!

Wij zoeken actieve en accurate bezorgers

voor Spekholzerheide, Simpelveld, Bocholtz, Heerlerbaan, voor de vroege ochtenduren.
Melden: Limburgs Dagblad Akerstraat 124, Kerkrade-West tussen 14.00 en 16.00 uur 's zaterdags gesloten

Limburgs Dagblad
'n fijne krant



[illegible] PARTNER? Natuurlijk nog altijd op het „Bal der einsame Herzen". Iedere dinsd., donderd., vrijd. 20.00 u. Ober Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek.

Gesch. MAN 36 jr, z.k.m. jonge vrouw of wed. tot 36 jr. Kind. geen bezw. Br. met foto op erew. ret. onder nr. 0748 LD Heerlen.

Alleenst. WEDN. 66 j. won. auto, financ. onafh. zkt. kennism. m. beslist alleenst. dame-wed. tot 60 jr. vriendsch. of huw. om samen eenz.heid op te lossen. Br. o. no. 345 L.D. Sittard.

HERR 65 sucht nette Dame für Reisen und Wochenend. Bis 60. Foto bitte of ehrenw. Br.ond.no. K 251, LD Heerlen.

Nette JONGEMAN 27 jr., z.k.m. meisje 20-26 jaar. Br. met foto o.n. 0762 LD-Hrl.

[illegible] HEER 52 jr. [illegible] eigen auto en woning zoekt langs deze onsympathieke weg een dame. Brieven lfst. met foto, welke onder erewoord worden geretourneerd. Br. o. no. KE 4118 LD Krd.

In vertrouwde sfeer alleenstaande-avond. Iedere zondagavond in het „IRENE-HUIS" te Brunssum. Aanvang 20.00 uur, sfeer en goede muziek. Bewijs van alleenstaande is verplicht.

Mevr. v. zondag n.m. kerk, sprak u graag alleen?, maak afspr., kan ook bij u, schrijf str. en huisnum. Liefst 18 juli n.m. Br.o.n. Z251 LD-Hrl. kan ook per advertentie.

Contacten/clubs

Strikt privé bij charmante BLONDINE, tel. 045-420375.

Bij [illegible] heerst fust en ongedwongen sfeer van 11 tot 23 uur. Tel. 045-420072.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend van 19 uur. Nieuwstr. 134, Hoensbroek naast onze friture.

VRIJHEID, blijheid. Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur. Met charmante bediening. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen. Tel. 717067.

PRIVÉ exclusief tel. 045-221885.

Privé van ma. t/m vrij. ANJA en TOSCA van 14 t/m 23 uur. Tel. 045-215031.

BAR Oase Club, Hoofdstr. 135 Eygelshoven.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Kom vrijblijvend eens binnen in één van onze goede verzorgde besloten clubs. Wij bieden u Sauna-relaxmassage, gratis drankjes, de nieuwste video kleurenfilms onder begeleiding van een van onze charmante gastvrouwen. Boschst. 48, Maastricht, tel. 043-50785. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

CONTACTBUREAU Limburg privéadres g. beroeps, keuze d.m.v.n. foto's Rijksweg Zd. 178b Geleen, ook weekends 11–23 uur tel. 04494-46884.

De grootste PRIVÉCLUB van het zuiden. Altijd 10 internationale meisjes aanwezig. Dagelijks ook zondag. Tel. 04704-2808, Parallelweg 9, Reuver.

Rita v.d. RITACLUB is weer daar vanaf 14.00 u., geassisteerd door 6 charmante gastvrouwen. Drievogelstr. 10, Kerkrade-W.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN tussen 11.00 en 22.00 uur. Shop Privé Stationstraat 31 Sittard 04490-12526.

Het Brouwershuis (voorheen Bus), Pr. Hendriklaan 40, Brunssum. Iedere vrijdag DANSEN voor de oudere jeugd. Entree vrij.

PRIVÉ v. maandag t/m vrijdag. Tel. 04442-1909 van 11.00 tot 23.00 uur.

JOZEFIEN een eerlijk goed adres in Heerlen behalve 's zondags 045-714006 v. 12-23 uur.

Tot ziens van ma. tot vr. vanaf 15 uur bij intieme sfeervolle filmservice met onze charmante La PALOMA girls, Kraanpoort 13, Roermond-Centrum.

Privé vertoeven bij KATJA, 100% discretie, tel. 045-219810.

Vertoeven bij SUSAN en Dezy 100% discretie. Tel. 045-256670.

J.m. wil hem en haar bij hen thuis VERWENNEN. Br.o.n. MA 294 LD-Maastricht.

Geh. ZAKENMAN 54 jr. zoekt dame voor intiem contact. Br. o.nr. GE 473 LD-Geleen.

Exclusief en discreet vertoeven in bar PLAYBOYCLUB, weg Susteren-Maaseik wij zijn geopend van 's maandags t/m zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts, wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen. 04745-312.

Voor een eerlijk privé ADRES. Belt u 045-413619.

Voor discretie en GEZELLIGHEID, belt u 04498-1565.

Een van Nederlands grootste clubs met internationale gastvrouwen nodigt u uit. Ontspanning op niveau. Geen entree. „MADSON CLUB". Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

De PRIVÉSFEER begin[t] reeds vanaf 14 uur bij het par[keren] van uw wagen bij ons afgelegen pand midden in de bossen. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan, is dat niet veel waard? Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart. Tel. 045-252499.

Heren! Vanaf 14 uur namiddag kunt u terecht in onze gezellige en afgelegen PONDEROSABAR, Heringbosch 14 te Schinveld. Een nieuw team dames verwacht u om u eens goed te verwennen.

Wat een zaak, het is weer raak in WALDOLALA met zoveel meisjes, liefst 8 charmante dames verwachten u. Waldolala Bar Wijenweg 113, Treebeek.

ANGELIQUE en Karin. Tel. 045-419071.

Beschaafde WEDUWE 54 jr. wil door correspondentie op den duur een vaste relatie opbouwen. Br.o.nr. 0761 LD-Hrl.

Jonge VROUW, 25 jr., gescheiden, 1 kind, zkt. nette vrouw om samen mee op stap te gaan. Br.o.n. SP 222 Spekheide.

Onze BAR en privéadres liggen midden en afgelegen in de bossen. Zekerder kan het niet. Grote parkeerpl. 045-252499.

Wij zijn 's middags geopend. Tevens zoeken wij MEISJES voor de middag- en de avonduren. Week-end vrij. Black Angel Bar, Hommerterweg 1[illegible] Vaesrade. Tel. 04492-2161.

Jonge VROUW, 32 jr. zkt leuke vriendin voor gezellige avonden. Br.o.n. Q 251 LD-Hrl.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt Maastricht, tel. 043-18682.

Slecht weer, naar Kasteel Limbricht. BOWLEN teg. gereduceerde prijzen, tel. 04490-14444.

T.V. of ANTENNE defect, wij komen direct. Rep. met gar. en service tot 21.00 uur. T.V.-dienst Spreutels Schelsberg 4[illegible] Heerlen 045-720024.

Internationaal DETECTIVE BUREAU agentschap Top-Secret aanvaardt alle opdrachten, bewaking en financiële burgerlijke onderzoeken. Hospitaalstraat 24, Bilzen. Tel. 09-3211358224.

TV DEFECT. Kleur zw.wit service. Pino komt direct. 045-253687 t/m 20 juli wegens vakantie: tel. 04406-13003.

Gratis lampekap kunnen wij u niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Wij komen u gratis bezoeken voor advies en prijsopgave. Pasveer Lichtenbergstr. 38, SCHAESBERG, tel. 311201.

Rechtstreeks aan particulier alle maten WEDSTRIJDBILJARTS, Amerikaanse en Russische biljarts, voetbaltafels, juke-boxen en flipperkasten. Zeer lage prijzen. Theunissen Intersales bv, Wimmerstraat 49, Eygelshoven, 045-351508.

Rechtstreeks aan particulier DAMESFIETSEN degelijk Engels model, compl. ƒ 198 per st. Theunissen Intersales bv, Wimmerstraat 49, Eygelshoven, 045-351508.

Rechtstreeks aan particulier Black en Decker electr. GRASKNIPPERS en heggescharen (compl. met oplaadapparaat) ƒ 65,– p. stuk. Theunissen Intersales b.v., Wimmerstraat 49, Eygelshoven, 045-351508.

Alleenst. oudere dame zkt REISGENOTE plm. 60 jr. voor Lourdesreis, (bedevaart [illegible] sept.). Wie schrijft mij eens o. nr. E 251 L.D. Heerlen.

Vakantie

Voordelige charter-vluchten [illegible] bestemmingen: Spanje, [illegible] Griekenland. Raadpleeg [illegible]-reizen. Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-716133. [illegible]-lid, dus safe!

TOURCARAVAN. Scout Senior 74/75 te k. met oplooprem [illegible], als nieuw. 's Hertogenbosch, tel. 073-410061.

Te h. CARAVAN in Luxemburg, volledig inger. voor [illegible] met 2 kinderen, vrij [illegible] 5 augustus. Inl. 045-[illegible].

Te h. 6 pers. ZOMERHUIS. Camping Sippenaeken, België, van 29 juli t/m 12 aug. Tel. [illegible] b.g.g. 045-352815.

Te k. TOURCARAVAN Knaus [illegible] 4,40, 5-6 pers., waterpomp, 2 tafels, plastic voortent. Zeer weinig gebr. Prijs ƒ [illegible],– Tel. [illegible].

Te k. STACARAVAN: kamer, [illegible], 2 slpk. 't Stoetedal, Zu[illegible]-België. St.pl. bet. t. [illegible] 1978, tel. 045-251930.

Gevraagd voor jong echtpaar met baby (3 mnd.) VAKANTIEWONING in Zuid-Limburg voor periode 22-7 tot 5-8. Tegen redelijke vergoeding of op basis van ruil met woning in [illegible]poort. Inlichtingen: [illegible].

CARAVANS te huur aan zee bij [illegible]. Vrij vanaf 12 aug. Voord. prijzen, Roose, tel. [illegible].

Te k. CARAVAN Chateau 320 [illegible] voortent, 3 [illegible] gebr. Tel. 04406-9494.

VAKANTIERUIL: mooie [illegible] te ruil of te huur aang. met d.v., w.c., [illegible] water, 4 slaapplaatsen, op mooie camping in de Voerstreek (B), tel. 04456-2326.

Te k. Tabbert CARAVAN, bj. 74, 4-pers., z.g.a.n., met voortent. Tel. 04446-1960. Botterschelerweg 79, Klimmen.

Huwelijk

Hoog al. z. vrouw alleen 55-60 jr. om de eenz. op te lossen. Br. o.n. P 251 LD-Hrl.

Schunck RUIMT OP!! start 13 juli

HEERLEN - 2e ETAGE

Geldig t/m zaterdag — Zolang de voorraad strekt

Regisseursstoel met sterke katoenen rug en zitting. Plat opvouwbaar. Van 27,50 voor **19.75**
Steelparasol, van 8,95 voor **6.95**

Braun elektrische haarföhn. Ook ideaal tijdens de vakantie. Regelbaar op 2 warmtestanden en kompleet met onduleerhulpstuk. Braun prijs 44,- Onze prijs **29.75**

Wij ruimen op! En hoe! Extra groot formaat Römertopf overbraadschotels voor vetvrij bakken en braden. Van 23,50 voor **17.95** Groot formaat van 18,50 voor **15.95**

Nu 2 VOOR 2.50
Fleurige gekleurde Poppell gasaanstekers. Geven in seconden een regelbaar vuurtje. Normaal 2,95 per stuk. Alleen tijdens de opruiming nu per 2 stuks **2.50**

Principal mixerset. Enorm in prijs verlaagd! Heeft 2 stel roestvrij stalen garden en is regelbaar op 3 snelheden. Inkl. mixerstaaf en glazen mengbeker **25.-**

Kunststof hoek-badbox in oranje of bruin. Handige bergplaats voor o.a. shampoo, zeep enz. in badkamer of douchecel. Eenvoudig te bevestigen door zelfklevende strips **3.95**

29.50 59.-
Omega steelstofzuiger. Licht in gewicht, kompleet met lang snoer en hulpstukken. 1 jaar garantie. Zuigt het voordeel krachtig naar zich toe. Van 79,50 voor **59.-**

Wespenvanger. Transparant en milieuvriendelijk. Vangt zonder chemische hulpmiddelen en kan zowel hangen als staan. Nu **3.50**

Instapelbare pannenset. Lichtgewicht aluminium!! 3 kookpannen, 2 koekepannen en een handgreep. Als complete 6-delige set Nu slechts **17.95**

6 VOOR 7.95
Dat komt maar één maal! Profiteer! Nu! 6 praktische porseleinen kop en schotels in moderne cilindervorm. Kosten normaal 2,50 per stuk, maar nu 6 voor **7.95**

Kunststof naaidoos in beige-bruin. Extra grote maat en kompleet met uitneembare inzet en handig inliggende draaggreep. Speciale opruimprijs **9.75**

Stoelen met 4 cm. dik kussen en 5-voudig verstelbaar. Parasol 180 cm. Van 49,75 voor **45.-** Relaxstoel Van 49,75 voor **45.-** Standenstoel Van 39,75 voor **35.-**

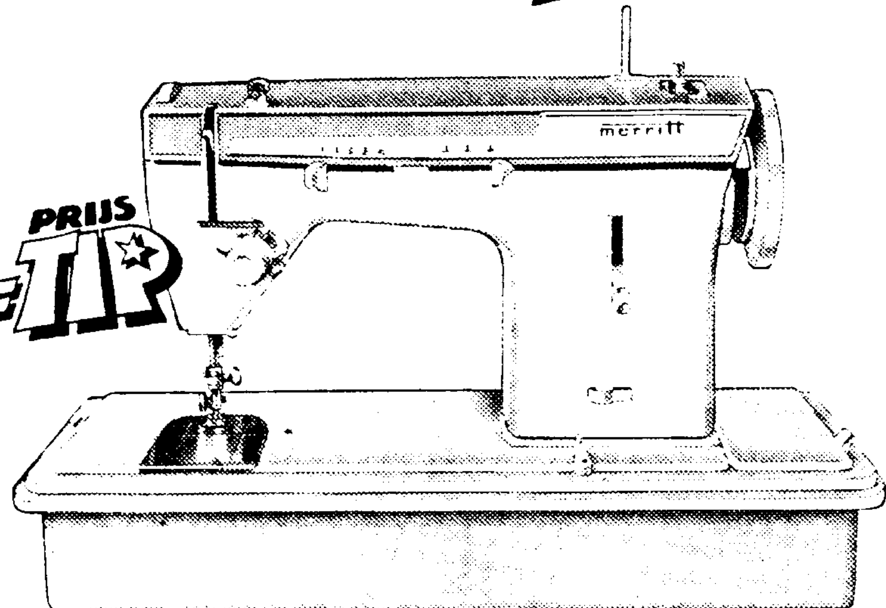
Originele Leerdam glazen ijscoupes. Nu per 6 **7.50**
IJsbollepel, zwaar verchroomd, ook ideaal bij salades **2.95**

Tuin-terraslamp in paddestoel vorm. Hoogte 75 cm. en met 3 meter snoer **27.50**
Tuinkaars met bamboehuls, zowel hangend als staand te plaatsen **2.75**

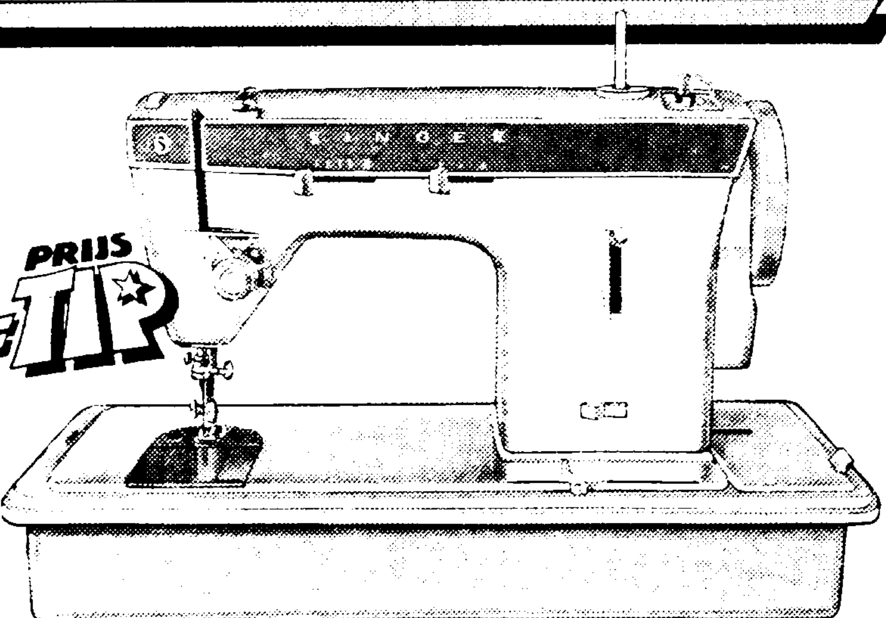
VAN 17.95 VOOR 9.95
Melitta snelfiltercombinatie 1 x 6. Voor eenmalig opschenken van 1-6 kopjes. Met vuurvast glazen kan, filter, maatschepje en 40 filterzakjes. Melitta prijs 17,95 Onze prijs **9.95**

Trapkruk met bruin metalen frame en rode royaal gevulde kunststof zitting. Blankhouten treden zijn anti-slip en geheel wegklapbaar. Van 25,50 voor **19.75**

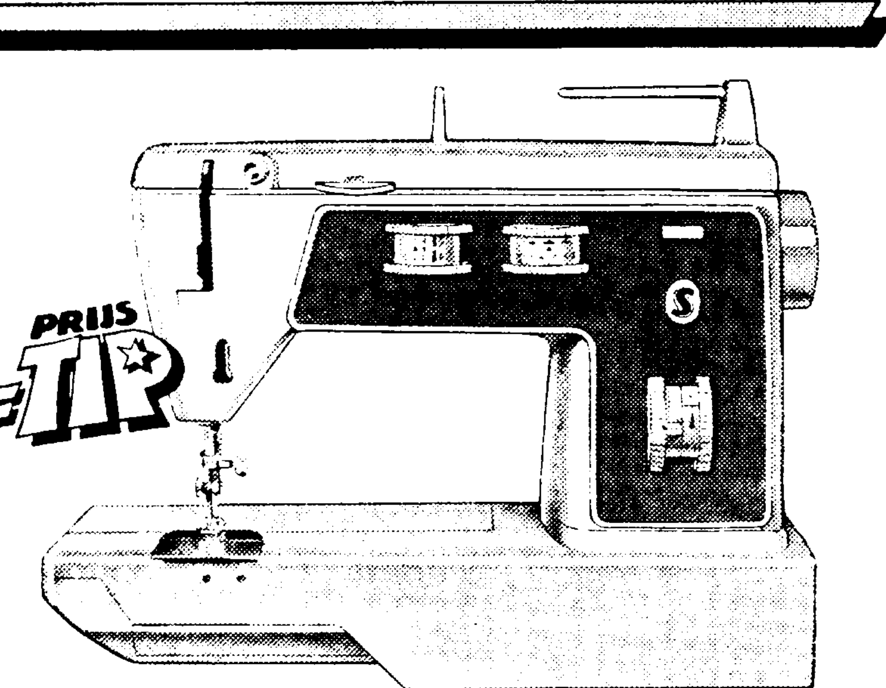




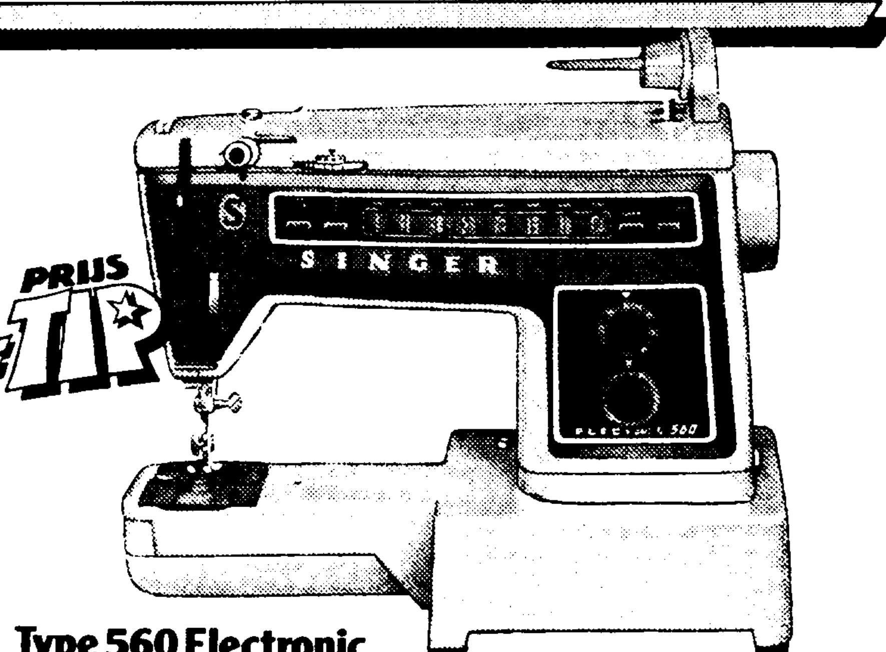
Type 167 Merritt
Stabiele semi-lichtgewicht zigzag machine. Liggend spoelklosje voor de naald.
Nu 100,- korting, **van 449,- voor 349,-**



Type 367 Singer
Sterke semi-lichtgewicht zigzag machine met tal van extra's die u 't zelf maken vergemakkelijken.
Nu 100,- korting, **van 499,- voor 399,-**



Type 784 Singer
Lichtgewicht zigzag machine met "Flexi-steek". Met automatische spoelwinder en schuine naald. Met één handeling maakt u van een vlakke plaat een "vrije-arm" machine.
Nu 150,- korting, **van 1.149,- voor 999,-**



Type 560 Electronic
Een druk op de knop is voldoende om uw gewenste steek uit de 13 nuttige en aantrekkelijke steken te kiezen, inclusief de 5 speciale flexi-steken en het maken van een knoopsgat. In een wip omgebouwd van "vrije-arm" naar vlakke machine en omgekeerd.
Nu 250,- korting, **van 1.449,- voor 1.199,-**

4 Prijs tips uit de Singer Top 10

Binnengekomen in de Singer top-tien: 4 paradepaardjes voor een extra voordeelprijs. Dit is uw kans, want hoe komt u aan leuker en voordeliger zomerspulletjes dan met een Singer?

Grappige jurkjes, zonnige bloesjes zet u snel en simpel in elkaar met uw eigen Singer-favoriet. U eigen zomermode '78. En 't hele gezin profiteert mee. Vooral nu er liefst 4 droomwenstoppers tijdelijk prijstip zijn. Profiteer nu het kàn. En u weet het, als Singer er achter staat betekent dat service tot in lengte van jaren. Rennen naar de Singerwinkel voor zo'n zonnig zomervoordeel.

SINGER*

***Een handelsmerk van The Singer Company**

Singer's Top Tien verkoop start donderdag 13 juli om 09.00 uur

Nieuwe Singer naaimachines met origineel Singer garantiebewijs zijn alleen verkrijgbaar in een echte Singerwinkel.
Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687; **Sittard:** Markt 3, tel. 12599; **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 13321; **Hoensbroek:** Hoofdstraat 14-16, tel. 215685.

Opruiming bij Mondileder.

Bij Mondileder vindt u de grootste collectie leren zitmeubelen van Nederland. Het logische gevolg is, dat u bij Mondileder ook de meeste genres en modellen in de opruiming aantreft. En die zijn dan aantrekkelijk afgeprijsd. En u vindt ze in alle onderdelen van de Mondileder collectie. Zoals....

uit De Elementen-Lijn.

AANTREKKELIJK AFGEPRIJSD

Het onderdeel van de Mondileder collectie voor de liefhebbers van leren meubelen, die graag wat passen en meten tot ze de juiste opstelling voor hun interieur gevonden hebben. Voor hen zijn er leren zitelementen te kust en te keur in uiteenlopende stijlen.

uit De Ronde Lijn.

AANTREKKELIJK AFGEPRIJSD

Onder deze naam groepeerde Mondileder een groot aantal zitcombinaties voor mensen, die graag wegzakken in de zachte, mollig gestyleerde leren banken en stoelen. Welnu, wat zij zoeken zullen ze zeker in dit Mondileder collectie-onderdeel kunnen vinden.

uit De Rechte Lijn.

AANTREKKELIJK AFGEPRIJSD

Wie zich meer voelt aangetrokken tot een sobere en strakke vormgeving zal bij Mondileder direct ontdekken hoe fraai leer zich op dit punt laat verwerken. En wel tot modellen waartussen het niet een, twee, drie gemakkelijk zal zijn een keus te maken.

uit De Klassieke Lijn.

AANTREKKELIJK AFGEPRIJSD

Zo ook vinden de bewonderaars van een rijke en klassieke vormgeving bij Mondileder precies wat hun voor ogen staat. Zeer fraai gecapitonneerde banken en stoelen van zorgvuldig bewerkt leer. Vaak vlammend afgelakt op ouderwetse wijze. Of met koperen nagels afgewerkt.

uit De Rustieke Lijn.

AANTREKKELIJK AFGEPRIJSD

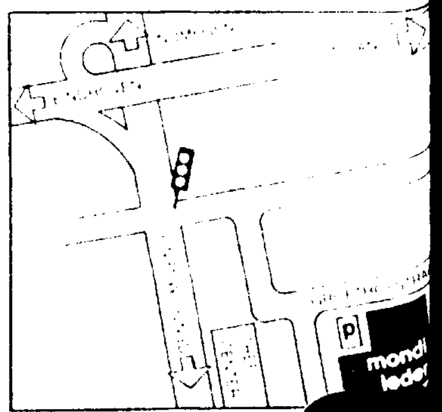
In dit collectie-onderdeel wordt het wikken en wegen voor liefhebbers van leren zitcomfort in combinatie met massief eikehout. Zij vinden bij Mondileder de grootste keus in modellen, die alle die landelijke rust, die gezellige „boerse" sfeer uitstralen.

uit De Avantgarde-Lijn.

AANTREKKELIJK AFGEPRIJSD

En dan de voordelen van geavanceerde belijning, van creatieve concepties van vooruit strevende ontwerpers. Wat zij met leer weten te doen en wat u van leren zitmeubelen in dit genre verwacht staat bij Mondileder ter bewondering.

Mondileder, Venlo,
Groethofstraat 111, tel. 077-16625
(naast Trefcenter, bij kruispunt snelwegen Venlo-Nijmegen, Eindhoven-Duitsland).
Open van maandag t/m zaterdag van 9 tot 6 uur.



MONDILEDER

Mondileder: alles in leer.

Geldleningen

ƒ 5.000,–	=	60 x ƒ 118,–
ƒ 7.000,–	=	60 x ƒ 152,–
ƒ 10.000,–	=	60 x ƒ 213,–
ƒ 12.000,–	=	60 x ƒ 254,–
ƒ 15.000,–	=	60 x ƒ 316,–
ƒ 20.000,–	=	60 x ƒ 444,–

Bedragen t/m ƒ 100.000,– looptijd t/m 15 jaar.
Overlijdensrisico gedekt. Vertrouwelijke behandeling.

SJO JORISSEN
Hommerterweg 130
HOENSBROEK
Tel. 045-219691
UW INTERMEDIAIR

TOPAAS
mode accessoires

armbanden,
ringen,
oorbellen,
horloges,
sjaals,
tasjes
enz.

promenade 40
onder stadskantoor

OPRUIMING !
FA. REZA
EMMASTRAAT 18
HEERLEN
045-713770

OPRUIMING !
PERSIAN DISCOUNT
RIJKSWEG Z. 193
GELEEN
04494-49872

OPRUIMING !
FA. REZA
LIMBRICHTERSTR. 39
SITTARD
04490-15259

Oosterse tapijten!
Alles moet weg!
20 % 40 % 60 % korting!

B.V. 800 STUKS SALONTAPIJTEN:
140x200 HAMADAN - BOCHARA - KASKAY - KIRMAN - AFSHAR

UITZOEKEN: van f 1650,– voor **f 650,-**

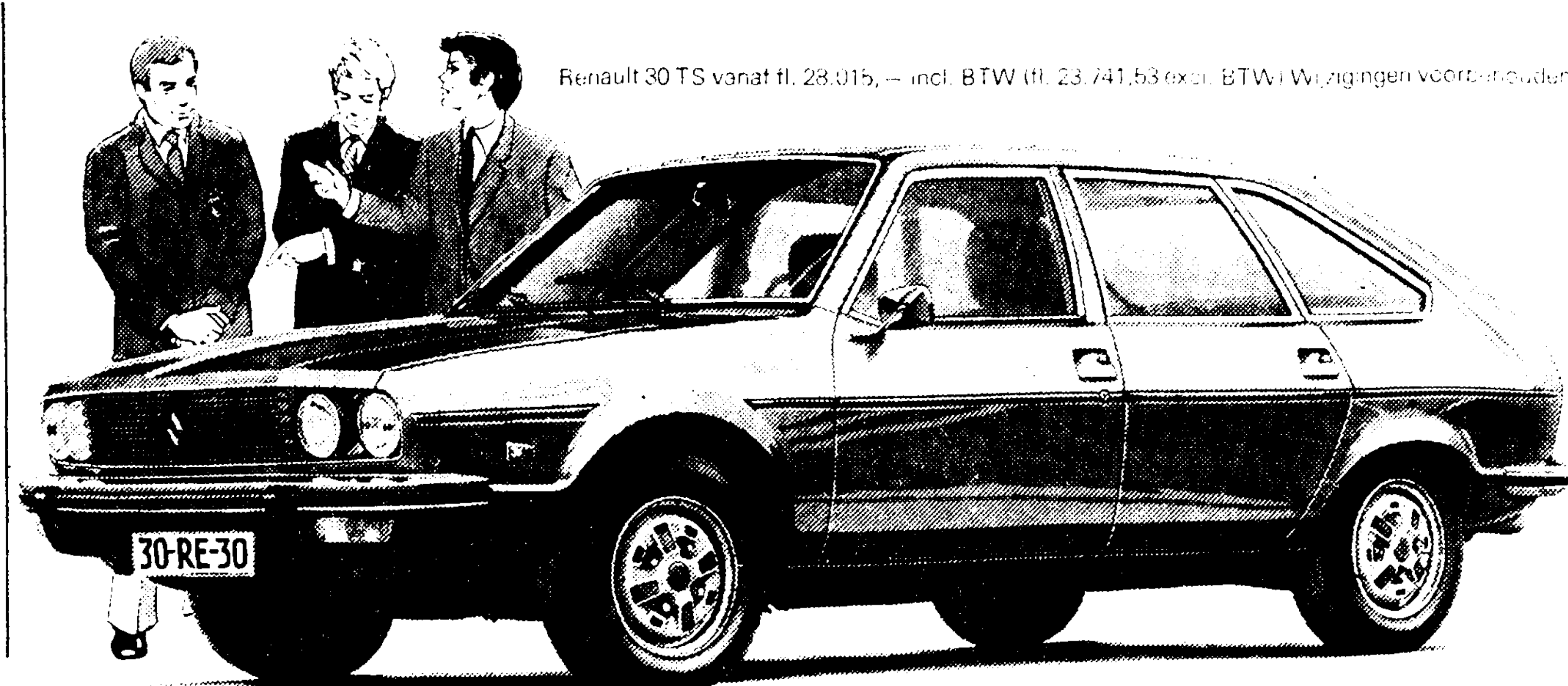
"Wapper met deze advertentie onder onze neuzen als wij onze service-beloften niet nakomen."

Wij kunnen u nogal wat zwart-op-wit beloven. En als we wat beloven proberen we dat ook na te komen.

Want belofte maakt schuld.

Zo laten wij u niet in de mist over onze diagnose-service. U krijgt een uitgebreid rapport. Wat tegelijk uw controle is. Wij verzekeren u dat, want "afspraak is afspraak".

Wij werken met vaste reparatietijden. Dat is uw harde garantie dat u nooit teveel zult betalen. Dat u reeds vóóraf weet wat er op de rekening komt.



Voor de kwaliteit van onze reparaties staan wij 100% in. Onze monteurs zijn speciaal geschoold. We werken met de modernste apparatuur.

Voor kleine reparaties kunt u als klant zo bij ons binnenrijden. Klaar terwijl u wacht als 't maar enigszins mogelijk is. Méér feiten over onze service vindt u in het uitgebreide Renault-boek. Plus a-tot-z informatie over alle modellen. Plus 'n vademecum met vele autowetenswaardigheden. 't Ligt voor u klaar. 't Kost u niets.


Ger Lux
Receptionist
Kerres Kerkrade


A. Peuters
Receptioniste
Loven Brunssum BV


J.M.H. van den Bergh
Receptionist
Auto Zuid Geleen


A.M. Heyendaal
Receptionist
Heynen Heerlen


J.G. Crousen
Receptionist
Auto Smeets BV

Corbey
Wilhelminalaan 29-33,
VALKENBURG, Tel. 04406-12514

Heynen Heerlen b.v.
Frankenlaan 1,
HEERLEN, Tel. 045-713600

Loven-Brunssum b.v.
Rembrandtstraat 64,
BRUNSSUM, Tel. 045-253333

Auto Zuid Geleen
Rijksweg Noord 125,
GELEEN, Tel. 04494-46333

Auto Smeets
Akersteenweg,
MAASTRICHT, Tel. 043-621444

Kerres
Rolduckerstraat 16,
KERKRADE, Tel. 045-452424/453801



Auto's met I.Q.

C 36 F

Grote seizoenopruiming Behang bij TORO



RESTANTEN PRACHTIG BEHANG TEGEN BELACHELIJK LAGE PRIJZEN

Kom nu behang uitzoeken bij TORO en verdien tientallen guldens

2 soorten **VELOURS BEHANG** uit Spanje, nu voor **24,95**
Al het veloursbehang uit onze stalen-boeken nu met **20% KORTING**

Wij blijven doorgaan! Alleen tijdens deze opruiming **20% KORTING OP DE HELE BEHANG-KOLLEKTIE 1978**

WANDWEEFSEL
Uit voorraad leverbaar ook met **20% KORTING**
Maak nu voordelig kennis met ons prachtig stalenboek **BEHANG MET BIJPASSENDE GORDIJNEN**
Ter kennismaking ook **10% KORTING OP ALLE GORDIJNEN**

ONS GEHELE HISTOR-ASSORTIMENT VERF met 850 verschillende kleuren OOK MET 10% KORTING
Restanten Histor-artikelen tegen weggeefprijzen

NU NAAR TORO-BEHANG B.V.
Dr. Poelsstraat 14, HEERLEN, tel. 712618.

VAKANTIE IN 'T LAND, SPAR BIJ DE HAND!



- fijne **dop-erwten** heel blik **1.19**
- 3/4 liter **slasaus** **1.39**
- 250 gram pasha vacuum **koffie** **3.29**
- volle melk liter 104 — halfvolle **melk** liter **79**
- 500 gram **halvarine** **78**
- **SUIKER** kilo minimumprijs **171**
- 3 stuks **lux** toiletzeep **1.49**
- **amstel bier** krat a 20 halve liters **12.95** excl. statiegeld
- koffer **persil** **5.49**
- molenbron 3/4 liter **sinas,** fresh of kola **59**
- **braad-haan** per kilo **3.49**
- * export kwaliteit **TOMATEN 1/2 kilo** **89**
- * zak a 5 kilo nieuwe oogst **AARDAPPELEN** **2.49**
- * **BANANEN** kilo **1.15**
- * 10 stuks sunkist **SINAASAPPELEN** **1.98**
- * italiaanse **PRUIMEN** kilo **2.45**

ALLEEN IN SPAR-ZAKEN MET AMB. SLAGERIJ !

- * 500 gram **VARKENSFILET** **7.85**
- * **VARKENS-ROLLADE** 500 gram **8.45**
- * **SCHOUDER-FILETROLLADE** 500 gram **6.95**

- **JIF** normaal **159**
- koffer **WITTE REUS** **499**
- pak **DREFT E5** **525**
- liter **AFWASMIDDEL** **75**
- 500 gram **DIAMANTVET** **189**
- 3 flessen a 1 liter rood, wit **CARANSAC** of rose **10.–**
- duyvis pot a 475 gram **MAYONAISE** **299**
- calve 0,5 liter **SLASAUS** **199**
- 250 gram **BRIO** margarine **78**
- 24 flesjes a 30 cl. **HEINEKEN PILS** **11.98**
- honig vlugkokende **SPAGHETTI** 500 gram **149**
- honig **MIX** voor macaroni + spaghetti **149**
- 1/3 pot zoetzuur **AUGURKEN** **108**
- heel blik **FRUITCOCKTAIL** **249**
- fles josé miquel cream, dry **SHERRY** of medium **475**
- 3/4 pot **RODE KOOL** **109**
- normaal of mousse **KLOP-KLOP** pakje **109**
- kilo **AJAX** allesreiniger **298**
- 100 gram gerookt of ongerookt **HAMPUNT** **1.79**
- 150 gram saksische **LEVERWORST** **98**
- 100 gram aachener **LEVERWORST** **88**
- **LUNCH-SCHOUDER** 100 gram **1.09**
- 500 gram licht **BELEGEN KAAS** **4.75**
- 500 gram hard **BELEGEN KAAS** **5.45**
- * middelgrote linze **KRUISBESSENVLA** met slag **4.75**
- * grote rode **PRUIMEN-VLA** **5.50**
- **PISTOLETS** 10 stuks **1.79**
- mora 3 stuks **FRIKANDELLEN** **98**
- 500 gram **SPERCIE-BONEN** **139**
- **BAMI- of NASISCHIJVEN** 4 stuks **125**
- iglo 3 stokjes **SATE AJAM** **215**



kom, kies en koop!

* ALLEEN TIJDENS WEEKEND.

SPAR


MIRO RUIMT OP

En hoe...!

Silverline wasemkap Deze wasemkap, type K-402 W heeft 2 snelheden, nl. 175 en 255 m³ uur, een roestvrijstalen front en een rookkleurige perspex lijst. Afmetingen (h x b x d) 15 x 61 x 47 cm **129.–**

Daalderop wasemkap Deze geruisarme wasemkap garandeert een frisse keuken. Hij is voorzien van een verstelbaar, transparant dampscherm, 2 snelheden en 2 lampen aan de achterzijde (om schaduw op het kookvlak te voorkomen. KemaKeur. Afmetingen (h x b x d) 17 x 60 x 50 cm. ~~365.–~~ **169.–**

Zanussi vaatwasser Dit type (SL 34 C) heeft een roestvrijstalen interieur. Met z'n 4 programma's kan deze machine de dagelijkse afwas van een gezin van 4 à 5 personen makkelijk aan. KemaKeur. Afmetingen 85 x 60 x 60 cm. ~~1069.–~~ **690.–**

Zanussi wasautomaat Dit type (SI 24) heeft een kapaciteit van 5 kilo droog wasgoed. De machine heeft 12 programma's waaronder het IWS-wolwasprogramma, een deurbeveiliging en het KemaKeur. Afmetingen: 85 x 60 x 55 cm. **590.–**

Pannenset Claudia Prachtige, gedekoreerde set van 3 pannen en een steelpan. Pannen ook afzonderlijk verkrijgbaar. **36.–**

Afwasbak Rechthoekig model. Inhoud 13 liter. Kleuren: geel, oranje, groen en bruin. **3.90**
Rond model **2.50**
Emmer Inhoud 10 liter. Kleuren: oranje, geel, bruin **1.69**
Afvalemmer Kleur: bruin beige **13.90**
Wasmand Rechthoekig en in diverse kleuren. **5.75**

Met draadloze afstandsbediening

Philips kleuren TV Met 66 cm/110° full-transistor beeldbuis en 12 programma's. Kompleet met verrijdbaar onderstel en in notehouten uitvoering ~~2515.–~~ **1990.–**

Philips HiFi kompakt Deze installatie, type RH 837, heeft een sinusvermogen van 2 x 20 Watt, FM met 5 voorkeuzestations en een platenspeler met MD-element GP 400. 2 boxen met extra speakers aan de bovenzijde kompleteren het geheel. **795.–**

Philips HiFi stereoset Geluid van de bovenste plank. Dat ervaart u met deze set bestaande uit de radiostuurversterker AH 762, met 4 golfbereiken, 5 FM-voorkeuzestations en een uitschakelbare FM-fijnafstemming. U kunt kiezen uit 3 weergavemogelijkheden. 2 HiFi Motional Feedback boxen, type RH 541, maken de set kompleet. Kontinu vermogen 30 Watt. ~~2105.–~~ **1299.–**

Philips HiFi stereoset De set bestaat uit de radiostuurversterker RH 743 met 4 golfbereiken, 5 FM-voorkeuzestations en een schakelbare FM-fijnafstemming. 2 HiFi Motional Feedback boxen garanderen een volkomen natuurgetrouwe geluidsweergave. 30 Watt kontinuvermogen. ~~1805.–~~ **799.–**

Cassettedeck Dit Superscope stereo cassettedeck CD 304 is uitgevoerd met Dolby-ruisonderdrukking, 2 VU-meters en een 3-cijferig telwerk. Aansluitingen voor hoofdtelefoon en microfoon. **250.–**

Grammofoonplaten
o.a. Daverende 13. Alle 14 favoriet Beatles, Fats Domino, James Last, Lou Reed, Hollies **6.90**
o.a. Rolling Stones, Billy Preston, Gladys Knight and the Pips, Harry Belafonte, Count Basy **9.90**
o.a. Sprookjesplaten, Johnny Pearson, Tony Bravo **5.90**

Muziekcassettes
o.a. Country & Western, Beach Boys, Tony Eik, gebroeders Brouwer, Franse successen, Disco Power hits. **7.90**

Wordt het geen tijd voor een ander horloge?

Herenhorloge Commodoor Prima horloge met datum, 17-Steens, shockproof uurwerk. Met leren band. U kunt kiezen uit een doublé of chrome kast. Bovendien een jaar garantie. ~~69.50~~ **35.–**

Herenhorloge Cresta Uiterst nauwkeurig quartz horloge met datum. Met leren band en naar keuze chroom of doublé uitvoering. Modern extra plat model. ~~249.–~~ **149.–**

Dameshorloge Revue Automatisch horloge met datum aanduiding en 21-steens Zwitsers uurwerk. Kies uit verschillende wijzerplaten. ~~129.–~~ **79.–**

Kodak Super 8 filmcamera Met de Kodak XL-330 filmt u binnen en buiten onder vrijwel alle lichtomstandigheden. Het Ektar 1.2/9 mm objektief met een 230° vlinder laat namelijk 40% meer licht door. Het beeld is scherp vanaf 45 cm. tot oneindig. Zo'n kans komt niet gauw terug! **129.–**

Kohka Super 8 geluidskamera De Kohka XL-400 is uitgerust met een 1.2 mm objektief en een automatische belichtingsregeling. Met de elektrische zoominrichting haalt u alles 4 keer dichterbij. Kompleet met ingebouwde batterijtester en microfoon. ~~698.–~~ **495.–**

Praktica spiegelreflexkamera De Praktica Super TL 2 eenogige spiegelreflexkamera met lichtmeting door de lens is voorzien van een Pentacon 1.8/50 mm objektief, waarmee u vanaf 33 cm. scherp stelt. De kamera is voorts voorzien van 'n gekoppelde CdS-belichtingsmeter en een spleetsluiter met snelheden van 1 tot 1/500 sekonde +B. Kompleet met tas. ~~477.–~~ **298.–**

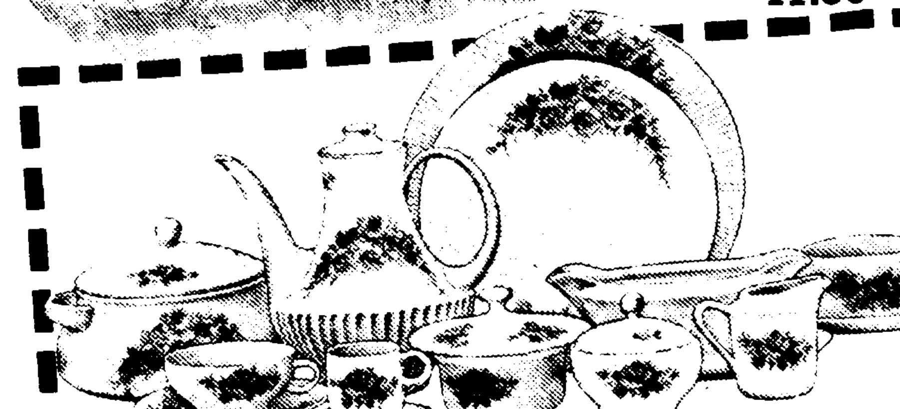
Copal pocketkamera De Copal 400 L heeft een elektronische sluiter met snelheden van 4 tot 1/450 sekonde. Wanneer er niet genoeg licht is voor een goede opname, verschijnt er in de heldere zoeker een rood signaal. Kompleet met ingebouwde batterijtester, elektronenflitser, gratis kleurenfilm voor 20 opnamen, etui met draagkoord en tafelstatief. ~~299.–~~ **159.–**

Aluminium fotokoffer In deze solide koffer zit uw kostbare foto-uitrusting veilig opgeborgen. ~~169.–~~ **119.–**



Rieten bloempotten vanaf **95** Rieten hengsel mandjes vanaf **5.50** en verder wandbloemhangers, papiermanden, aardappelschilmandjes, wilgenpotten, enz. enz.

Wandtextiel Breng nu een heel eigen sfeer in uw kamer, met leuke wandtextiel in moderne dessins. Rollengte 815 cm. Goed voor 3 banen. Breedte: 51 cm. **17.50**



Porseleinen serviesonderdelen voor werkelijke spotprijzen. Westduits fabrikaat. Gedekoreerd met bloemdecor. Keuze uit 20 verschillende onderdelen, zoals borden, kop-en-schotels, mokken, etc. **1.98** per stuk, groente- en vleesschalen **2.98** per stuk, thee/koffiepotten, dekschalen **5.98** per stuk.

Dameskiel In denim, leuk wijd model met kraagje en 2 zakken. **9.75**
Broekrok In denim. Maten: 36 t/m 44. **10.–**
Doorknooprok In denim. Maten: 36 t/m 44. **15.–**
Dames blouse Leuke vlotte blouse met lange mouw en modern bedrukt dessin. 100% katoen. Kleuren: groen, rose en blauw. Maten: 36 t/m 44. **19.–**
Dames blouson Met bedrukt borstzakje. Kies uit de volgende moderne kleuren: brique, lichtbruin en navy. Maten: S, M en L. **15.–**
Zomerjapon Luchtige damesjapon van 65% polyester en 35% katoen. Grappig haltermodel. Kies uit wit met rood streepje of wit met blauw streepje. Maten: 38 t/m 46. **19.–**
Damesjapon In dit vlotte jurkje van 50% katoen en 50% viscose voel je je jaren jonger. Korte mouw en hele cirkelrok. Kies uit 3 zomerse kleuren. Maten 36 t/m 46. **49.–**
Herenkostuum Vakantiepak bij uitstek. 100% katoen, dus heerlijk luchtig. **69.–**
T-shirts Deze luchtige zomerse T-shirts en blousons zijn vervaardigd uit 100% katoen en dragen dus heerlijk. Kies uit 3 zeer uitgewerkte modellen in aktuele kleuren. **19.–**



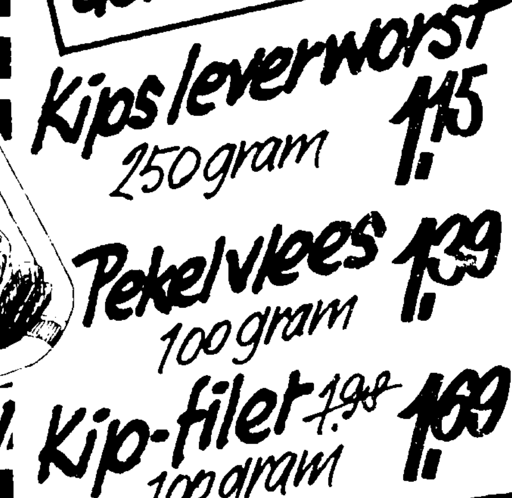
Herenjack Lekkere waterafstotende nylon jacks in originele kleurenkombinaties. Met gemakkelijke steekzakken en elastische band. **19.–**
Meisjes overall Het nieuwe modebeeld, de overall in diverse moderne kleuren. Maten: 92 t/m 140. **19.–**
Meisjesrokken Is streepjeans je favoriet of kies je voor een ander model? Diverse maten, veel zomerse kleuren. **10.–**
Meisjesjurken Te veel om op te noemen. Vanaf **10.–**
Kinderblouses Kies uit een grote verscheidenheid aan modellen, polyester/katoen. Maten: 92 t/m 140 **7.50** Maten: 146 t/m 164 **9.–**
Kinderjack Vlot jack in allerlei lichte kleuren. Maten: 128 t/m 170. **19.–**

Vers vlees voordeel



Magere runderlappen / riblappen kilo **11.50**
Runderrollade kilo **12.90**
Rundergehakt kilo **8.90**
Verse hele kip kilo ~~5.75~~ **4.95**
Leeuwezegel tafelmargarine kuipje 500 gram **1.39**
Orangemarmelade "Breakfast" 453 gram **1.39**
Satino tissue gedekoreerde keukenrollen 2 stuks **1.79**
Bonzo voordeelvriend hart en pens blik 1 kilo **1.79**

In onze afdeling delikatessen



Kips leverworst 250 gram **1.15**
Pekelvlees 100 gram **1.39**
Kip-filet ~~1.98~~ 100 gram **1.69**

Vers fruit voordeel

Granny Smith kilo **2.45**
Grote Watermeloenen per stuk **2.25**
Diepvries McCain patates frites kilo **1.19**
Floriland sinaasappel- of mandarijnsap 1 liter **1.19**
VinRosé oortjeskruik 2 liter **6.95**
Duyvis slanksaus fles 0,5 liter **1.29**
Pencees pak à 5 stuks **69**

10 Miro's in Nederland

Beek, Makado Beek, 04402 - 39 44
Maastricht, Center Brusselse Poort, 043 - 7 48 20
Nijmegen, St. Jacobslaan 61, 080 - 55 84 22
Vlissingen, Gildeweg 6, 01184 - 174 14
Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16, 02990 - 2 73 51
Leeuwarden, Tynjedijk 76, 05100 - 3 96 15
Zutphen, Polsbroek, 05750 - 111 22
Heerhugowaard, Middenwaard 2-4, 02207 - 182 66
Assen, Neptunusplein 1, 05920 - 149 22
Enschede, Gronausestraat/Noordesmarkerrondweg 053 - 32 01 55

Merkbenzine niet verkrijgbaar bij Miro Maastricht en Heerhugowaard

MERKBENZINE Super en normaal **10 ct.** per liter goedkoper

*Vers aanbiedingen t/m zaterdag a.s. 12/28/78/R

Miro altijd goed - altijd goedkoop